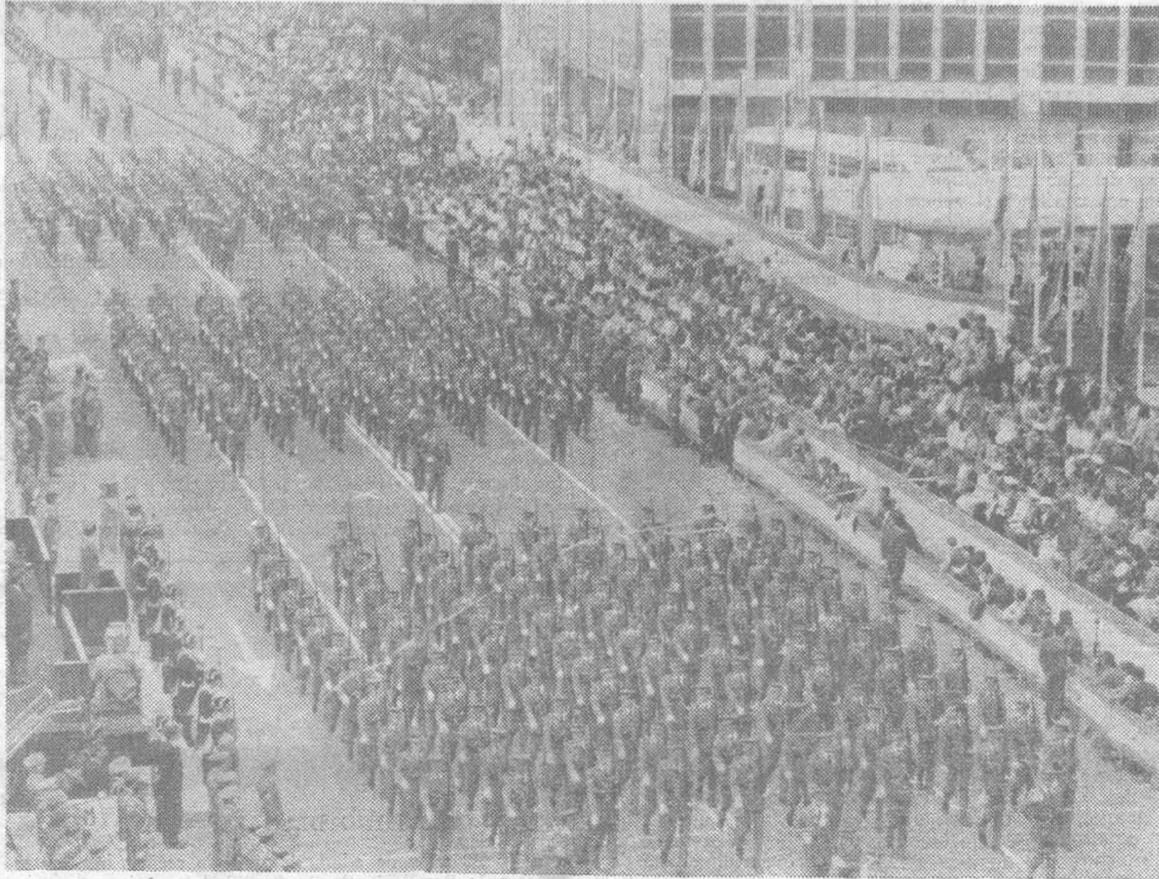


# EL EJERCITO DESFILO ANTE EL REY

## Brillante culminación del «Día de las Fuerzas Armadas»



Magnífica perspectiva de un momento del brillante desfile militar de la mañana de ayer en la jornada de clausura de la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas, acontecimiento que fue presenciado por millares y millares de personas. — (Foto VILAFRANCA).

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## DON JUAN CARLOS ACUDIO A PAMPLONA

Oró ante la capilla ardiente de los dos guardias civiles asesinados y dio el pésame a los familiares



BERNARDO OLABARRIA

Pamplona (Efe). — Un clima de fuerte tensión se ha registrado hoy en Pamplona, durante los funerales por los dos guardias civiles muertos ayer en atentado en la capital navarra.

Tras la visita de Su Majestad el Rey don Juan Carlos, que ha dado el pésame a los familiares de las víctimas, los féretros, cubiertos con la Bandera Nacional, han sido trasladados por guardias civiles, policías nacionales y miembros del Cuerpo Superior de Policía, hasta la iglesia de San Miguel.

Miembros de la Guardia Civil portaban 28 coronas de flores y numerosos ramos de flores, seguidos por una unidad de los GAR que desfilaban delante de los féretros.

(Pasa a última página)

## LA VISITA REAL

Burgos ha tenido, durante casi dos días, como huéspedes de honor, a los miembros de la Familia Real. Ha sido la primera visita oficial de los Reyes de España a la ciudad y es de ley que quede constancia, aquí y ahora, de este dato histórico, ante el que la ciudad, sin excepciones, se ha volcado con lo mejor de su hospitalidad, que si siempre ha sido mucha, en esta ocasión resultaba justo que además se refinara hasta quintaesenciarse, como todos vimos que se hacía.

Es natural lo acontecido, como expresión de lo popular, por muchas razones. La primera de todas es que al rendir tributo de homenaje al Jefe del Estado, se le rinde a la Nación entera. Así es que Burgos se volcó en este ejercicio que consistió en hacerse marco para el homenaje a la Bandera, las Fuerzas Armadas; al recuerdo a los muertos y a la expresión de unos sentimientos que siempre han sido así de entusiasmados cuando de lo castrense se ha tratado. Tras esa consideración, no puede estar muy lejano el eco de unos títulos de nuestro escudo, de una de sus leyendas, que hacen de la ciudad nada menos que «cámara regia» y, por lo mismo, teníamos todos la obligación de resurgir tan antiguo honor. Esto, quizás, no es como para ser visto y comprobado a las primeras de cambio, pero hay que conocer el talante de Burgos para dar por válido lo que de verdad palpita bajo él en los momentos históricos.

La ciudad se ha sentido honrada con la visita de la Familia Real. Teníamos por lo tanto, que dejarlo por escrito, que constatar lo que ha sido una realidad vivida durante casi dos días, aquí, en esta ciudad que poco a poco va recobrando su fisonomía habitual, tras estos días de feliz azoguejo castrense.

## ESTALLAN ARTEFACTOS DE ESCASA POTENCIA EN BURGOS Y EN EL OLEODUCTO, CERCA DE SANTA OLALLA DE BUREBA

### Hubo numerosas falsas alarmas

Han sido muy numerosas las falsas alarmas registradas en la capital y provincia durante el sábado y el domingo anunciando atentados con motivo de la celebración de la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas y explosionaron algunos artefactos en Burgos y en algunas zonas de la geografía burgalesa, afortunadamente sin que se produjeran víctimas ni daños de gran importancia, según nos daba cuenta anoche el gobernador civil, don David León Blanco.

En la noche del sábado la Policía tuvo conocimiento de que en el diario «Eguin», de San Sebastián, se había recibido una llamada telefónica que anunciaba en nombre de ETA VIII Asamblea la colocación de bombas en la zona de la Barriada Militar. Se adoptaron discretamente las medidas correspondientes por parte de las Fuerzas de Seguridad del Estado con el fin de no causar alarmas innecesarias, pero rastreando toda la zona, se comprobó que era una falsa alarma.

En la mañana de ayer, alrededor de las nueve y media, en la margen derecha del río Ar-

lanzón, frente al antiguo Teatro Principal, estalló un arte-

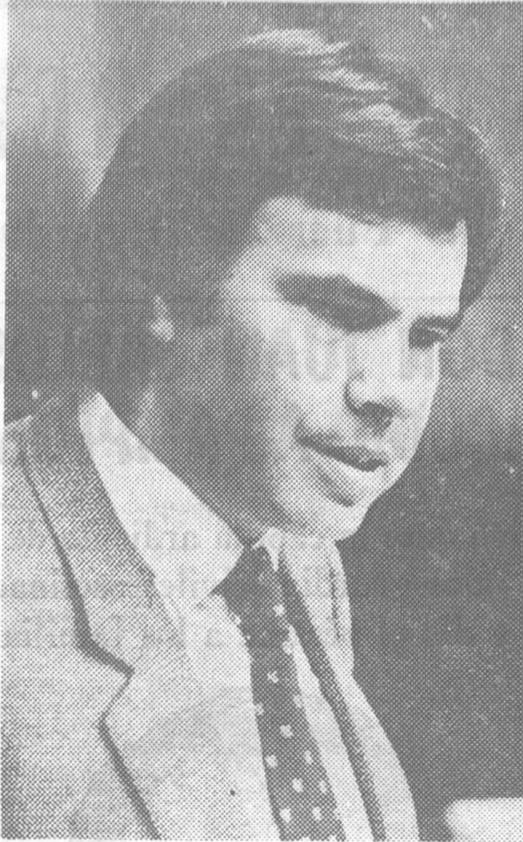
(Pasa a la pág. siguiente)

### EN ESTE NUMERO:

- ◆ Fernando Morán, llegó a Moscú
- ◆ «Oración por la Paz» en la «Cumbre de los 7»
- ◆ Cinco muertos al arrollar el tren a un automóvil
- ◆ Importante triunfo de España sobre Islandia
- ◆ Ruiz Miguel cortó una oreja del toro de Victorino Martín, que obtuvo el premio

PANORAMA BURGALÉS

# «ENHORABUENA POR ESTA CIUDAD»



A última hora de la noche del pasado sábado, en la recepción ofrecida por S. M. el Rey en el antiguo monasterio de San Juan, nuestro director tuvo ocasión de conversar brevemente con el Presidente del Gobierno, don Felipe González, antes de que abandonara el antiguo monasterio tras despedir a SS. MM.

«Enhorabuena por esta ciudad», dijo el Presidente del Gobierno a nuestro director, resumiendo de esta forma don Felipe González la impresión que Burgos le había producido.

Gracias, señor Presidente.

## ESTALLAN ARTEFACTOS EN BURGOS

(Viene de la pág. anterior)

facto de escasa potencia, no causando daños físicos ni materiales.

A pesar de que por algunos se especuló con diferentes objetivos que podían buscar los que colocaron el artefacto, parece probable que únicamente perseguían los efectos psicológicos propios para que disminuyera la afluencia de personas al desfile militar.

Artificieros procedieron inmediatamente al rastreo de toda la zona, sin encontrar otro artefacto.

Por otra parte, continuaron recibiendo llamadas telefónicas durante el día que resultaron ser falsas alarmas, pero en todos los casos la Policía y los demás Cuerpos de Seguridad acudieron a los lugares en los que se indicaba para comprobar la veracidad o no de lo que se anunciaba.

Pasadas las once de la noche, en la calle de Vitoria y cerca del Gobierno Militar, según nos confirmó el gobernador civil, hizo explosión un artefacto, igualmente de escasa potencia. Tampoco en este caso hubo que lamentar daños personales.

Asimismo artificieros rastrearon este lugar y muy cerca del punto de explosión fue encontrada una caja de zapatos. En este caso sí había explosivos,

y se procedió a su voladura. Era el momento en que se estaban celebrando los fuegos artificiales, por lo que no se advirtió la explosión en la ciudad.

También anoche teníamos conocimiento de que en dos puntos del oleoducto Burgos-Mi-

randa de Ebro, concretamente en los kilómetros 264,900 y 272,800, en los términos de Santa Olalla de Bureba y Prádanos, estallaron sendos artefactos. En ambos casos causaron daños, pero no son de importancia, según las mencionadas fuentes oficiales.

El señor León Blanco nos informó anoche que esta mañana se hará pública una nota oficial con toda la información completa sobre atentados y falsas alarmas habidas en la capital y provincia con motivo del «Día de las Fuerzas Armadas» al ser esta ciudad cabecera de la VI Región Militar.

En ninguno de estos casos se han reivindicado los atentados por grupo alguno

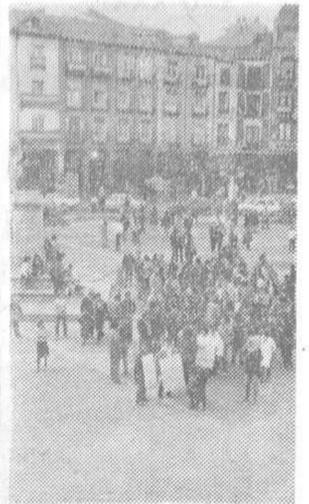
**ETA MILITAR ASUME LA RESPONSABILIDAD DE LOS ATENTADOS A LA COMPAÑIA TELEFONICA EN BURGOS**

Vitoria. (Efe.)—La Organización Terrorista ETA Militar ha asumido la responsabilidad de la colocación de dos artefactos explosivos en las instalaciones de la Compañía Telefónica en la provincia de Burgos.

Los atentados tuvieron lugar en la madrugada del pasado domingo, en Cogollos y Ameyugo.

ETA Militar dice en el comunicado enviado a diversos medios de comunicación que «son acciones de sabotaje contra instalaciones especiales de la red infraestructural y económica de la oligarquía española»

## MANIFESTACION A FAVOR DEL ABORTO



El pasado jueves se celebró en nuestra ciudad, convocada por la Asamblea de Mujeres, una manifestación en la Plaza Mayor, a favor del aborto. Al acto se sumaron con llamamientos diversos partidos políticos y las centrales sindicales CC. OO. y CNT.

(Foto Villafranca)

## EXPOSICIONES

—En la Sala de Arte «Tagra» expone una colección de óleos el pintor F. Canoura, que viene precedido de la mejor crítica. Todos los temas se refieren a Burgos. Estará hasta el próximo día 9 de junio, de doce a dos del mediodía y de siete a nueve de la tarde, salvo los festivos en que sólo rige el horario de la mañana.

—En «Escorpio» expone J. Marticorena un conjunto de acuarelas. Puede verse la muestra de doce a dos del mediodía y de siete a nueve de la tarde, salvo los días festivos en que sólo es válido el horario de la mañana. Recordamos que «Escorpio» está en calle de Laín Calvo, 15.

## DESDE HOY, HOJA DEL LUNES A 35 PESETAS

Un año se cumple desde que HOJA DE LUNES acordara fijar su precio por ejemplar en 30 pesetas. No es difícil comprender los motivos que de nuevo nos obligan a incrementarlo. Las subidas en los costos de papel, salarios y gastos generales, fundamentalmente, han decidido que a partir de este número el precio de venta se haya fijado en 35 pesetas. Esperamos y deseamos que nuestros amigos lectores sepan compartir esta decisión y, por tanto, seguir gozando de su participación en este semanario.



LA SEÑORA

## DOÑA SEGUNDA SAGREDO SAIZ

(VIUDA DE FLORENTINO DELGADO)

Falleció en el día de ayer, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos: Ladislao, Liduvina, Agapito, Felicitas, María Angeles, Rafael, Benigno e Hipólito; hijos políticos, Hilario Vicario, Lorenza Izarra, Miguel Sastre, Juan Ortega, María del Carmen Checa, Encarnación Cristóbal y Natividad Santidrián; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

**RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Alfonso X el Sabio, número, 1.

Funeraria «San José»

Burgos, 30 de Mayo de 1983

# Guía del lector

## HOJA DEL LUNES

Redacción

Administración

Talleres

Instalaciones de DIARIO DE BURGOS

s. Pedro de Cardeña, 34

Teléfonos:

REDACCION: 21 72 80 y 21 15 90

ADMINISTRACION: 21 15 11

(Excepto los domingos)

- GUARDIA CIVIL  
22 90 04 (Comandancia)  
22 78 68 (Agup. Tráfico)
- CASA DE SOCORRO  
21 14 10
- RESIDENCIA SANITARIA  
22 18 00
- HDAD. DONANTES DE SANGRE  
22 76 53
- TELEFONOS  
Aviso de averías 0 0 2
- TELEFONO DE LA ESPERANZA  
20 73 57 20 85 40
- PARADAS DE TAXIS  
Pl. Sto. Domingo ... 20 30 50  
Conde Jordana ... 20 30 88  
Plaza de Vega ... 23 28 62  
Gamonal ... 22 44 08  
R. Sanitaria ... 22 80 56

## JEFATURA DE COMERCIO INTERIOR

Consultas y denuncias:  
21 93 12

(De 9 de la mañana a 2 de la tarde).

## FARMACIAS DE GUARDIA SERVICIO DE GUARDIA.

Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12, Ángela Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII); De Abajo, Villarcayo, 10.

SERVICIO DE URGENCIA — Ángela Sanz, Vitoria, 141 (Bda. Juan XXIII); De Abajo, Villarcayo, 10.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las siete de la mañana, 687,1; a las dos de la tarde, 686,3; a las siete de la tarde, 684,3.

Temperatura ambiente. — Máxima, 20,4 grados, a las 19 horas. Mínima, 8,8 grados, a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, E — 7 kilómetros; a las dos de la tarde, NE — 7 kilómetros; a las siete de la tarde, NW — 6 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente, 40 por ciento.



LA SEÑORA

## DOÑA MERCEDES IBAÑEZ RAMOS

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(D. E. P.)

Su apenado esposo, don Godofredo Ramos Rojas; hijos, Adela, Lourdes y Mercedes; hijos políticos, José Luis Díez y Francisco Javier Mateo; nietos, Juan Luis y José Ignacio; hermanas políticas; sobrinos; primos y demás familia.

**RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA**

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde en la iglesia parroquial de SAN MARTIN DE PORRES, acto seguido la conducción de la finada al cementerio municipal.

Vivía: Calle Manuel de la Cuesta, número, 7.

LA FAMILIA NO RECIBE

Funeraria «LA PAZ»

Burgos, 30 de Mayo de 1983

# De aquí y de allá

## LA SEMANA DE LAS FUERZAS ARMADAS

MILES de burgaleses presenciaron ayer, domingo, el desfile militar con el que se ha cerrado la Semana de las Fuerzas Armadas. El pueblo aplaudió el paso de las tropas, dejando constancia del cariño que siente por el Ejército de España. Desde este recuadro queremos sumarnos al aplauso que el pueblo dedicó a su Ejército y manifestar la gratitud que, como burgaleses, sentimos por la presencia en nuestra ciudad de Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos I y Doña Sofía. Del cariño y adhesión a Sus Majestades, las calles de esta vieja ciudad castellana han sido testigos fieles del sentimiento de los burgaleses hacia la Familia Real. Esta noble tierra, de hombres fríos y secos, se ha desbordado en afecto hacia los Reyes de España.

Junto a SS. MM., nuestra ciudad ha tenido como huéspedes de honor al Presidente del Gobierno, a los ministros de su Gabinete y a altas personalidades de la Nación. Burgos ha respondido con su tradicional hospitalidad para con el jefe del Gobierno de España, don Felipe González, al que también se aplaudió con cariño, dejando de lado los sentimientos políticos de unos y otros. Aquí vino el Jefe del Gobierno y ello era más que suficiente para que este pueblo que ama a España, acogiera con los brazos abiertos a la persona que ha echado sobre sus hombros la tarea siempre difícil de la gobernación y mucho más, en tiempos como los presentes. Quede reflejada nuestra gratitud como burgaleses por la presencia de don Felipe González.

Burgos comienza a cobrar desde hoy su pulso habitual. La semana que se fue se vivió con intensidad, pendientes todos de los acontecimientos del sábado y del domingo. La preparación para el broche de oro con el que culminó la Semana de las Fuerzas Armadas no pudo ser más acertada. Las exposiciones que se montaron sobre los Ejércitos fueron visitadas por miles y miles de personas; niños y ancianos, hombres y mujeres, pobres y ricos, acudieron a ver y a mirar. Se fue con el espíritu predispuesto para el elogio y se salió con el afecto centuplicado. Son numerosísimos los niños y jóvenes que guardarán permanente recuerdo de lo contemplado en su visita a las exposiciones y en especial, a la de material de guerra en el paseo de La Quinta. Recordarán con admiración que montaron en un «tanque», que contemplaron y palparon un helicóptero, que subieron en los coches y motocicletas de la Guardia Civil o en una lancha de desembarco y que les explicaron cómo funciona un cañón. Se entusiasmaron ante la vistosidad de los uniformes y aplaudieron la marcialidad de los soldados, de los marinos, de los aviadores. Aprendieron —viendo y tocando— a querer al Ejército de su Patria. La Semana ha sido una bonita y viva lección de amor a una de las Instituciones de España.

Pensando en los más pequeños, en la alegría que sienten y que deseamos perdurable, a los mayores se nos olvidan otras cosas. Son esos niños, esos jóvenes, que han vivido y disfrutado de esa Semana de las Fuerzas Armadas, en los que de verdad tenemos que pensar, para dejarles en herencia una España en la que siempre impere la concordia entre sus hombres, la justicia y la libertad. Una España en la que ni un solo padre llegue a su casa sin tener pan que ofrecer a sus hijos y tenga el camino despejado para poder conseguir para ellos lo que desea.

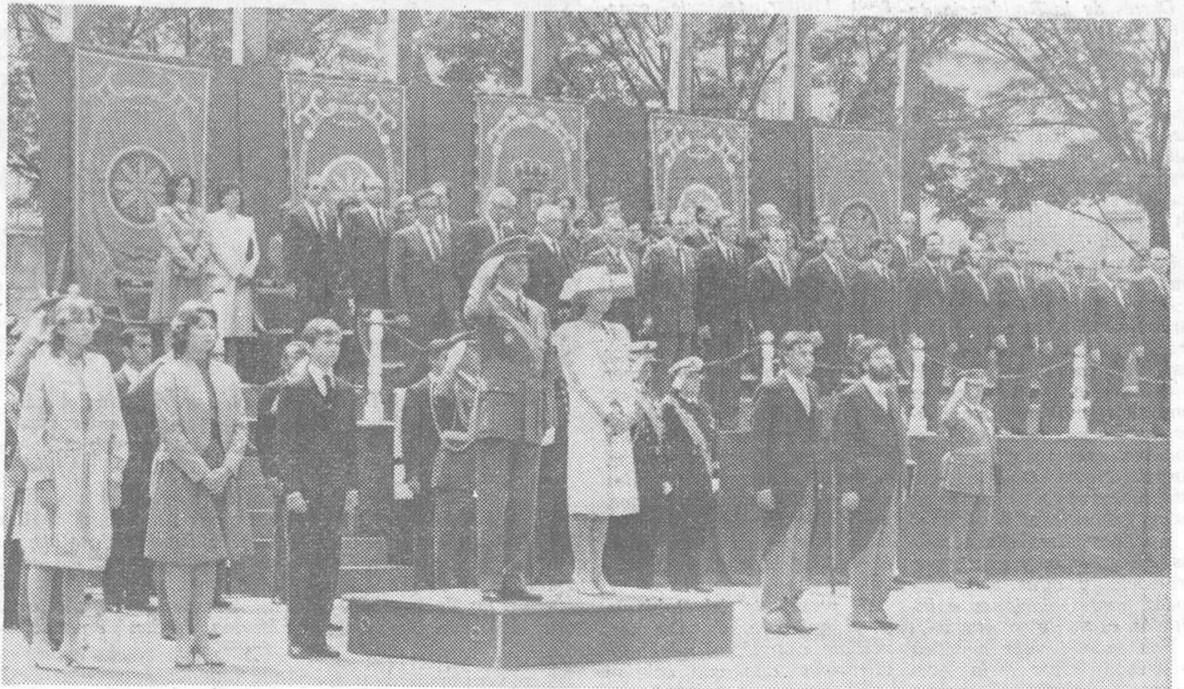
LIBRA

# HISTORICA CONMEMORACION EN BURGOS DEL "DIA DE LAS FUERZAS ARMADAS"

## Los Reyes de España y las más altas jerarquías nacionales asistieron al desfile militar de ayer

### Ocho mil quinientos hombres de unidades castrenses de toda España y ciento sesenta aviones tomaron parte

*El pueblo burgalés tributó a los Monarcas y a las FAS un clamoroso homenaje de adhesión y cariño en los actos*



Los Reyes, el Príncipe de España y las Infantas con el presidente del Gobierno y el ministro de Defensa, durante el instante en el que se les rindieron honores a su llegada al lugar del desfile. — (Foto VILAFRANCA).

Burgos vivió ayer una de las jornadas más memorables de su moderna Historia con motivo de la brillante culminación de las jornadas de homenaje a las Fuerzas Armadas que han tenido por escenario nuestra capital como cabecera de la VI Región Militar y coincidiendo con este acontecimiento nacional la brillante inauguración de la conmemoración del MC Aniversario de la ciudad el pasado sábado, todo ello presidido por Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos I y Doña Sofía con el Príncipe de Asturias don Felipe de Borbón y Sus Altezas Reales las Infantas doña Elena y doña Cristina, además del presidente del Gobierno don Felipe González Márquez, miembros de su Gabinete y destacadas personalidades nacionales de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial. El pueblo burgalés ha rendido un memorable homenaje a las instituciones democráticas de España salvaguardadas por sus Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, cuyas representaciones más cualificadas han estado en la Cabeza de Castilla dando realce al acontecimiento de los últimos días.

Burgos duplicó el domingo su población, ya que hasta esta capital llegaron millares de personas procedentes de toda la provincia y la región y desde diferentes puntos de España con el fin de estar presentes en la jornada culminante de la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas.

Todas las plazas hoteleras de la ciudad se habían agotado ya hace algunos meses y ha habido que habilitar campamentos militares en las afueras de la ciudad para más de diez mil personas que tomaron parte en la organiza-

ción de los actos y en el desfile militar del domingo.

Desde antes de las ocho de la mañana comenzaban a llegar largas caravanas de vehículos por las principales carreteras y poco después cientos y cientos de personas ya empezaban a reservar lugares en todo el trazado del último tramo de la calle de Vitoria con el fin de poder presenciar en buen sitio la gran parada militar que presidieron los Reyes de España y destacadas personalidades de la nación.

Se habían adoptado medidas especiales de tráfico en los accesos a la ciudad por parte de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y en el interior por la Policía Municipal.

Burgos amaneció nublado, pero durante la mayor parte del día lució el sol y la temperatura fue elevada lo que contribuyó a dar brillantez y calor popular a los actos que se celebraron en nuestra ciudad. Profusión de Banderas y Gallardetes colocadas desde el comienzo de la Semana de Homenaje a las FAS realzaban la belleza de esta ciudad que ha dejado encantados a quienes la han visitado. Enseñas nacionales se presentaban en los balcones y ventanas, en número incluso superior al de días anteriores, sobre todo en los lugares en los que había de celebrarse el acto de clausura de este homenaje a las Fuerzas Armadas.

También el público asistente que se cuenta por miles y millares y que resulta de todo punto imposible cuantificar, portaba banderas con los colores de España, instalándose puestos de ventas de enseñas en diferentes lugares del trazado por donde había de discurrir el desfile.

Pese a las falsas alarmas habidas en las últimas 24 horas, con amenaza del estallido de algunas bombas, la histórica jornada del domingo fue tranquila y brillante, con un fervor popular del pueblo hacia sus Monarcas, instituciones y Fuerzas Armadas que ha motivado que las más altas personalidades nacionales hayan hecho declaraciones en las que destacan el sentido patriótico y de exaltación española del pueblo burgalés, poniendo el acento en las recepciones y en los actos en los que los Reyes de España y representadas altas personalidades del país han participado.

**RAPIDO VIAJE DEL REY A PAMPLONA**  
Especialmente sensibilizado Su Majestad el Rey de Es-

paña por el criminal atentado del sábado en Pamplona en el que perdieron la vida dos guardias civiles, a primeras horas de la mañana, Don Juan Carlos I decidió hacer un rápido viaje a la capital navarra acompañado del ministro del Interior don José Barrionuevo para visitar la capilla ardiente en la que reposaban los restos de los dos servidores del orden muertos en acto de servicio.

En un helicóptero de la Casa Real se hizo el rápido e improvisado desplazamiento que incluso sorprendió favorablemente en la capital navarra, expresando el Monarca su pésame a los familiares y regresando inmediatamente después a Burgos para presidir el desfile militar.

(Pasa a la página siguiente)



EL SEÑOR

**DON MARTÍN MARTIN GARCIA**

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos: Gonzalo, Emilia, Teodoro y Antonio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DOCE en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza de Vega número 37.  
Capilla ardiente, capillas de Funeraria «San José»  
Burgos, 30 de Mayo de 1983

# Sus Majestades los Reyes presidieron el gran desfile militar de ayer en Burgos

(Viene de la pág. anterior)

**IMPRESIONANTE AFLUENCIA DEL PUEBLO AL DESFILE**

Pasadas las once de la mañana, después de la concentración de las unidades militares que habían de tomar parte en el desfile en el Polígono «Río Vena», en la avenida de Vigón y en los alrededores desde bastantes horas antes, una auténtica ría humana se dirigió hacia el trayecto donde había de tener lugar este acontecimiento.

Por medio de la megafonía del servicio de transmisiones, del Ejército de Tierra, se ofreció música militar de ambientación.

Detrás de la Residencia de Oficiales y al pie de la calle Vitoria, en su confluencia con la carretera de Logroño y frente a la Academia de Ingenieros se habían instalado las tribunas. La real, exornada con un gran tapiz que representaba gestas guerreras, con los escudos de la Corona en los tronos de los Reyes y el Escudo Nacional. Era escoltada por el Cuerpo de Alabarderos.

A su izquierda se instaló otra para el Gobierno y representaciones de las más altas instituciones de la nación y, a la derecha, otra para las jerarquías militares nacionales, ambas adornadas con reposteros que recogían escudos de armas. Otra tribuna estaba reservada para las primeras autoridades burgalesas y frente a éstas otras para las Corporaciones Local y Provincial y otras personalidades, representaciones e invitados.

Una gran torreta metálica se colocó frente a la Academia de Ingenieros para los equipos de RTVE, y equipos informativos de las televisiones extranjeras, entre ellas, la de Francia, Italia y de la República Federal Alemana.

Tropas del Regimiento de Artillería de Campaña número 63 cubrían la carrera y también prestaban servicio efectivo de las Compañías de la Policía Nacional desplazadas a Burgos para estos acontecimientos.

La Banda de Música del Gobierno Militar se situó cerca de la tribuna real y del mando del desfile, interpretando casi de forma ininterrumpida marchas militares.

## LLEGADA DE AUTORIDADES Y PERSONALIDADES

A las doce menos diez de la mañana llegaba al pie de la tribuna real el ministro de Defensa don Narciso Serra saludado por las autoridades y personalidades que ya se encontraban allí, esperando el comienzo de este acto militar. Cinco minutos después lo hizo el presidente del Gobierno don Felipe González acompañado de su esposa Carmen Romero de González que fueron igualmente saludados y cumplimentados, acogidos su presencia por parte del público concentrado a ambos lados de la calzada con muestras de simpatía y afecto.

Eran unos minutos antes de las doce de la mañana cuando esperaban la llegada de SS. MM. y demás miembros de la Casa Real el presidente del Gobierno, señor González Márquez; los ministros de Defensa, de la Presidencia, de Administración Territorial, de Justicia, de Cultura y de Transporte, Turismo y Comunicaciones, haciéndolo poco después el del Interior señor Barrionuevo que había acompañado al Rey en su viaje a Pamplona y cuya presencia fue acogida por aplausos por el público asistente, especialmen-

te familiares de miembros de la Guardia Civil que ocupaban los balcones del edificio de la Comandancia, sito en la confluencia de la calle de Vitoria y la carretera de Logroño.

También se encontraban los presidentes del Congreso y del Senado, del Tribunal Constitucional, y del Poder Judicial que lo es a su vez del Tribunal Supremo.

La Junta de jefes de Estado Mayor con su presidente el teniente general Lacalle Leloup; los presidentes de las Comunidades Autónomas de Castilla y León, del País Vasco, de Navarra y Cantabria y el alcalde de Burgos.

A todos les recibió el capitán general de la VI Región Militar, teniente general don Juan Antonio Vicente Izquierdo con los capitanes generales de la Zona Marítima, almirante Rel Díaz y el capitán general de la I Región Aérea, teniente general Vara de Rey.

En ese momento ya se habían situado en las dos tribunas que flanqueaban la de los Reyes y el Gobierno y altas jerarquías nacionales, destacadas personalidades militares, muchas de ellas íntimamente vinculadas a Burgos por ser ilustres soldados de esta tierra o por haber desempeñado cargos en la capital de la VI Región Militar.

En la tribuna de las primeras autoridades burgalesas, se encontraban el gobernador civil, arzobispo de Burgos, presidente de la Audiencia, fiscal jefe y otras representaciones de la capital y provincia.

El presidente del Gobierno y el ministro de Defensa, vestían châqué, siendo éste el primer año que asistían como tales a este desfile militar del «Día de Las Fuerzas Armadas».

## RECEPCION A LOS REYES DE ESPAÑA

A las doce en punto de la mañana, procedente del Landa Palace, el Rey con traje de capitán general supremo de los tres Ejércitos y la Reina con traje de primavera tocada con sombrero, llegaban a la plaza de Logroño actualmente del Rey, acompañados del Príncipe de Asturias y de las Infantas.

Los aplausos y el entusiasmo del público fue extraordinario al reconocer su presencia, aplaudiendo y vitoreando a los Monarcas que, en coche descubierto, un automóvil «Rolls Royce», pasaron por delante de la gran multitud congregada entre el clamor popular del pueblo de Burgos a sus Monarcas.

La caravana real y séquito eran escoltados por la Guardia Real y Lanceros y Coraceros del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

Al descender del coche sonó el Himno Nacional, ocupando el podium SS. MM. al serles rendidos los honores de ordenanza.

Saludaron al presidente del Gobierno y miembros de su Gabinete presentes en el acto; al presidente y miembros de la JUJEM, a los presidentes de las más altas instituciones de la nación y de las Comunidades Autónomas que entran dentro de la jurisdicción de la VI Región Militar y al alcalde de Burgos.

Inmediatamente después, los Monarcas ocuparon la tribuna real.

A la izquierda del Rey Don Juan Carlos I se situó S. M. la Reina, el Príncipe de Asturias y las Infantas y a la derecha el presidente del Gobierno y los componentes de la Junta de jefes de Estado Mayor.



La Guardia Civil fue la que recibió en el desfile el más emocionante aplauso del pueblo burgalés como contestación a los atentados contra la Benemérita.

(Foto VILAFRANCA).

El capitán general de la VI Región Militar solicitó autorización del Soberano para iniciar el desfile que comenzó a las doce y once minutos del mediodía.

## SETENTA MINUTOS DURO EL DESFILE MILITAR

El mando de todas las tropas que desfilaron era ostentado por el capitán general de la VI Región don Juan Antonio Vicente Izquierdo y la segunda Jefatura del recién ascendido teniente general Sáenz de Tejada, jefe de la División de Montaña «Navarra» número VI.

En la primera parte de la parada militar desfiló la agrupación motorizada al mando del jefe de la Brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército, general Esponera Galvis.

Desfilaron en esta primera parte las siguientes unidades:

Detrás de la patrulla de Tráfico de la Guardia Civil y de los mandos del desfile, el Regimiento de Caballería «España» número 11, las Banderas de las Unidades de la Agrupación Motorizada, el Regimiento de Artillería de Campaña número 56, con guarnición en Logroño; el Batallón Mixto de Ingenieros 56, de San Sebastián; el Batallón de Infantería «San Marcial» número 7, el Batallón Mecanizado «Saboya», número 6, de la División Acorazada de Madrid; el Batallón de Carros UAD, número 55 de la División Acorazada, de Madrid; la Batería autopropulsada de 175 de la División Acorazada de Madrid; el Grupo 203 del Regimiento de Artillería 63 de Burgos; el Grupo 122 del mismo Regimiento; la Batería antiaérea de 35-90 de Zaragoza; la Unidad de Puentes P. F. 50 del Regimiento de Pontoneros, de Zaragoza; la Unidad de lanchas rápidas del Regimiento de Pontoneros, también de Zaragoza; la Sección de Actividades anfibia de la Academia de Ingenieros de Zaragoza; la Unidad de Carros Punte de la División Acorazada de Madrid; el Grupo Regional de Intendencia de Burgos; el Grupo Regional de Sanidad

y Damas Auxiliares, de Burgos; la Unidad de Veterinaria de Burgos y la Unidad Motoacorazada del Tercio de la Armada de Infantería de Marina, de San Fernando.

A la una menos cuarto de la tarde comenzaba a desfilar a la altura de la tribuna real la agrupación de a pie al mando del general Garrido.

Lo hicieron de nueve en fondo, salvo algunas unidades que por su número era de cinco o siete.

Los participantes en esta agrupación de a pie fueron los siguientes:

El Regimiento de la Guardia Real, las Banderas de las Unidades de a pie, la Escuela Naval Militar, de Marín; la Academia de Ingenieros del Ejército de Burgos; la Academia General Militar, de Zaragoza; la Academia General del Aire, de San Javier; la Academia General Básica de Suboficiales, de El Talar; el Batallón de Marinería de la Zona Marítima del Cantábrico, de El Ferrol; el Batallón de Desembarco del Tercio de la Armada de Infantería de Marina, de San Fernando; el Escuadrón del Grupo del Cuartel General del Mando Aéreo de Combate, de Madrid; la Escuela de Zapadores Paracaidistas del Ejército del Aire, de Alcantarilla; el Grupo de Regulares «Tetuán»; número 1, de Ceuta; la Segunda Bandera de Paracaidistas «Roger de Lauria», de Alcalá de Henares; el Batallón de Cazadores de Montaña «Colón XXIV», de Irún; la Compañía de Esquiadores de la División de Montaña «Navarra» número 6 de Pamplona; la Compañía de operaciones Esnecales; número 62, de Bilbao; la Compañía de Operaciones Esnecales número 61 de Burgos; la Compañía de la Guardia Civil del Colegio de Guardias Jóvenes de Vitoria; la Compañía de la Guardia Civil Auxiliar; la Compañía de la Guardia Civil del Grupo Antiterrorista Rural; la IV Bandera del Tercio «Duque de Alba» de la Legión, de Ceuta y un Escu-

(Pasa a sexta página)

# Plaza Mayor

## «...QUE DIOS PROTEJA A NUESTRA TIERRA»

CON ocasión de la brillante conmemoración inaugural de los actos del Mil Cien aniversario de la ciudad, el profesor Sánchez Alborno escribía hace pocas horas al alcalde señor Peña San Martín una emotiva y cariñosa carta con su saludo y adhesión a esta efemérides. En ella nos decía: «...que Dios proteja ahora y siempre a nuestra tierra y a esa ciudad Caput Castellae».

La petición piadosa de un hombre que permanece fuera de nuestra Meseta desde hace tantas décadas, con la sabiduría del conocimiento profundo de nuestro país, de nuestra Historia y de sus gentes, sirve como introducción para glosa los hechos históricos que estos días ha vivido y se dispone a protagonizar Castilla y León, una Comunidad Autónoma joven en su estatuto jurídico, vieja en sus memorias y gestas, como el propio presidente de la Junta de la región, Demetrio Madrid reconocía no hace muchas horas al glosar su presencia en esta capital al poco tiempo de que las Cortes de Castilla y León le eligieran en Tordesillas.

Ya tenemos presidente del Parlamento regional y titular del ejecutivo. Este tomará posesión el próximo día 3 de Junio, iniciándose así una nueva y trascendente etapa.

Antes, un espinoso asunto habrán de afrontar las Cortes: determinar la sede de las instituciones autonómicas en la denominación de unos, la capitalidad en el concepto de otros.

El señor Madrid López nos decía en sus primeras manifestaciones en esta capital que su grupo no tiene propuesta concreta que habrá que debatir. El Grupo Popular, según las manifestaciones de los parlamentarios burgaleses, apoyará la sede en Burgos, al menos de salida, nos han precisado en otras fuentes. Entramos en plena «batalla» dialéctica en la que se puede ofrecer una triste imagen provinciana de lucha de intereses entre unos y otros. Burgos reivindica ese rango de capitalidad. Madrid López decía «una aspiración lógica y legítima», pero acaso otras capitales hacen lo mismo. Desposeer a Burgos de su protagonismo histórico puede ocasionar el provocar un desencanto entre sus gentes. Instalar un centralismo de otro tipo a orillas del Pisuerga ha de levantar ese «sarpullido» al que se refería el presidente del Ejecutivo regional. Dejar al margen León, cuando es evidente que hay un sentimiento no precisamente integrador en nuestra Comunidad, es igualmente peligroso. Una difícil y delicada papeleta para nuestros parlamentarios regionales.

Es incuestionable que el título de «Caput Castellae» no podrá nunca expoliarse a esta tierra ¿Cómo hacer entonces?

¿No quedará bloqueado el asunto tras sesiones en las que se puede repetir el lamentable espectáculo de Monzón de Campos? Sería un mal comienzo. Se ha hablado de una capitalidad compartida que puede ser para algunos el equilibrio a establecer en el comienzo de estas instituciones, pero acaso la operatividad pueda cuestionarse. Como burgaleses, lógicamente hemos de mantener esa reivindicación que está en el sentimiento del pueblo, pero no apostamos, personalmente, por un planteamiento de intrigas, sin acuerdo. Corremos el grave riesgo de protagonizarlo, entre otras cosas por eso, por que no existe esa conciencia regional y todavía se anteponen los criterios provinciales a los del conjunto territorial de la comunidad.

En esta situación, nada fácil y muy delicada, los grupos han de adoptar posturas de acercamiento que vengán a reconocer en justicia lo que realmente alienta la creación de este conjunto de pueblos que se unieron para seguir juntos una Historia de futuro y porvenir.

RUIZ DE MENCIA

Tenía veinte años y estudiaba segundo de arquitectura. Era hijo único. Su madre era viuda. Cuando todo le sonreía en la vida, se sintió llamado a dejarlo todo. Y se lo comunicó a su madre. Esta hizo todo lo posible para impedirlo, pero al fin accedió. Roberto —que así se llamaba el estudiante de Arquitectura— marchó el seminario.

Al sentir la ausencia de su hijo, la madre —que estaba resignada pero no convencida— tramó una conjura contra su vocación: haría todo cuanto estuviera en sus manos para que Roberto volviera a sus estudios civiles, se casara y le hiciera abuela.

Cada vez que Roberto volvía a casa de vacaciones era una oportunidad para su madre. El piso —antes cuidadosamente guardado de toda mirada indiscreta— se convirtió en una minisala de fiesta, por donde las hijas de sus amigas pasaban continuamente. Roberto, que no era tonto, advirtió la red que su madre le estaba tendiendo. Pero careció de valentía para acabar con aquella situación.

Y un día le dijo a su madre: no vuelvo al seminario. Estoy enamorado de Merceditas. Si no te opones, me casaré dentro de unos meses.

#### YO MATE A MI HIJO

La alegría de la madre no duró mucho tiempo. Roberto, efectivamente, contrajo matrimonio y tuvo dos hijos. Pero las relaciones con su esposa cada vez se deterioraban más. Un día decidió marcharse de casa. Pocos días después, la Prensa local recogió en sus páginas esta escueta noticia: «Un arquitecto de la ciudad se quita la vida».

Cuando su madre leyó la noticia fue incapaz de llorar. Parecía que el suceso le había golpeado con tanto fuerza que le había enajenado de su circunstancia. Por fin salió de su boca este grito desgarrador: «Yo maté a mi hijo». Y era verdad. Su egoísmo había acabado con la verdadera vocación de su hijo y lo había metido en un camino de desventura que fue incapaz de superar.

#### DE LA NOVELA A LA REALIDAD

Este relato —síntesis argumental de una famosa novela francesa— me ha venido instintivamente a la memoria cuando, días pasados, he vuelto a escuchar apologías, más o menos explícitas, sobre la despenalización del aborto.

Diríase que una conjura, tan evidente como univer-

#### MENSAJE

## LA VERDAD SOBRE EL ABORTO

Por José ANTONIO ABAD

sal, está tratando de hacer desgraciadas a muchas personas, especialmente jóvenes. Muchos son, en efecto, los que insisten en la inocencia de eliminar aquel «apéndice» que se ha introducido en el seno de una mujer contra su voluntad; sea porque ha sido violada, sea porque puede poner en riesgo su vida o dejar sentir el peso del dolor por un hijo presuntamente anormal.

Se insiste tanto y tan machaconamente en que el aborto es un derecho, a una manifestación de estar a la altura de los países más avanzados, que muchas personas se lo han llegado a creer. No se trata, por supuesto, de personas depravadas o ateas. La campaña ha sido tan eficazmente manipulada que piensan así personas que hace poco se horrorizaban y que ahora mismo se consideran cristianos, incluso practicantes. Una vez más se ha confirmado el poder de convicción que poseen los medios de comunicación de masas, cuando se les emplea científicamente para lograr un objetivo. Así se explica que las encuestas —supuestas o reales— aumenten cada vez más el tanto por ciento de los partidarios del aborto en «casos límite».

#### ESE NIÑO PODÍA SER MI HIJO

En cambio, escasean los escritos que digan toda la verdad. Porque la verdad es que las madres —solteras o casadas— que practican el aborto, quedan traumatizadas para toda la vida, y que las consultas de los siquiátricos son

frecuentadas, cada vez más, por quienes pudieron y no quisieron ser madres.

No hace falta ser un lince para imaginarse el drama interior de una madre que ha acabado voluntariamente con su hijo. ¿Cómo va a poder mirar con ternura y cariño a un niño cuando sale a la calle o cuando entra en su casa? ¿Es difícil imaginar que cuando vea un niño pequeño en los brazos de su madre, a un niño que es paseado en cochecito por la abuela, a un niño que se acerca a recibir la primera comunión, a un niño que sube contento al coche para ir al campo, a un niño, en fin, que viene loco de alegría a casa porque mañana es día de vacación en el cole no vea en ellos al hijo que pudo ser suyo y que su conciencia le grite sin piedad «ese niño podía ser tu hijo?»

#### DE LA CULPA AL COMPLEJO DE CULPABILIDAD

Porque también hay que recordar que cada mujer —y cada hombre— llevan dentro de sí una voz que aprueba lo que hace bien y recrimina lo que hace mal. Es posible que esa «voz» sea ahogada. Pero es otro asesinato. Y, si cabe, todavía más cruel. ¿Qué es un ser humano, en efecto, para quien tenga el mismo valor dar la vida por los demás que quitar la vida a los demás? ¿Se puede llamar humana una persona y una sociedad para quien no supone nada «dar a luz» —qué frase tan bella, incluso literariamente— que cerrar los ojos de un inocente a la luz?

#### NO JUGAR CON LAS PERSONAS

Quienes tenemos el privilegio y la misión de ejercer habitualmente el perdón y la misericordia sabemos que con las personas no se puede jugar. ¡E sun crimen que clama al cielo! Y se juega con las personas cuando se las engaña sobre lo más noble que pueden aportar: colaborar con Dios en la obra creadora, dando nuevos hijos al Mundo.

Nadie ignora las dificultades, a veces dramáticas, de personas embarazadas, sobre todo si son solteras. Lo cruel aunque parezca lo contrario, es poner en sus manos un billete de avión para que vayan a Londres o un certificado para que vayan a la clínica. Lo verdaderamente humano —porque dignifica— es ayudar a esas personas a resolver sus problemas con sentido común y con sentido cristiano. ¡Dejemos en paz una posible ley inicua y decidámonos a ayudar a quien nos necesita!

#### GLOSA SEMANAL BURGALESA

## CLAMOR DEL PUEBLO POR SU REY Y SU EJERCITO

Toda la semana ha girado en torno al acontecimiento histórico del pasado fin de semana con la clausura de la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas y la inauguración solemne y brillante del MC Aniversario de la ciudad de Burgos, con la presencia de Sus Majestades los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, el presidente del Gobierno don Felipe González y varios miembros de su Gabinete y otras altas personalidades nacionales.

Burgos ha vibrado de auténtico entusiasmo y los actos han respondido a la expectación despertada. Ha habido auténtico calor popular en cada una de las manifestaciones de homenaje a los Ejércitos y de conmemoración de ese MC Aniversario que ahora se inicia para culminar en 1984.

A lo largo de la Semana de las Fuerzas Armadas los actos se han ido sucediendo con la presencia de autoridades y representaciones de la región y la participación real del pueblo en estas conmemoraciones. Las exposiciones histórico militares de las Bernardas, del Real Consulado del Mar, de la Caja de Ahorros del Círculo y de la Residencia de Oficiales, se han visto abarrotadas durante todas las horas diarias de apertura. Las colas han puesto de manifiesto esa expectación de los burgaleses. Varias horas para ver nuestras formidables que han conseguido el más rotundo éxito. Se inauguró igualmente la exposición estática de material militar en el pascio de La Quinta, auténticas jornadas de puertas abiertas, al aire libre de lo que son los Ejércitos y su material bélico, conociendo «por dentro» cuanto son y representan las FF. AA.

El homenaje el jueves de la Junta de jefes de Estado Mayor al Ayuntamiento y todos los actos celebrados el viernes y el sábado, éstos ba-

jo la presidencia de los Reyes de España y de una amplia representación del Gobierno, como la clamorosa recepción a Sus Majestades en la Plaza Mayor y la visita a la Casa Consistorial, la estancia posterior en el palacio de la Isla, sede del Consejo General de Castilla y León la inauguración del monumento a las Fuerzas Armadas en la avenida del General Yagüe y de las obras y la sede del Conservatorio en el restaurado Monasterio de las Bernardas para luego culminar la jornada con ese emotivo homenaje a la Bandera, auténtica expresión popular de respeto a la enseñanza nacional de todos los pueblos de España y la recepción final del sábado en el Monasterio de San Juan ofrecida por los Soberanos a las representaciones del público burgalés.

El brillantísimo y más importante acto de todas estas jornadas se celebró ayer con el desfile de las tropas ante Sus Majestades los Reyes con millares de personas aclamando y aplaudiendo a sus Ejércitos y a los Monarcas.

Han sido días para la moderna Historia de Burgos, imposible de sintetizar siquiera lo que esta actualidad representó.

Otras noticias de interés se desarrollaron en los últimos siete días. El lunes era elegido en Tordesillas el nuevo presidente de la Junta del Consejo General de Castilla y León don Demetrio Madrid López, del PSOE como estaba previsto. Al día siguiente iniciaba en Burgos sus contactos con el Consejo y el jueves aparecía su nombramiento en el «BOE». La toma de posesión se ha fijado para el día 3 de junio.

El domingo se inauguraban en nuestra capital dentro de los actos del centenario del Círculo Católico el gran complejo educativo de Zatorre. El lunes, tomaban posesión

el nuevo Ayuntamiento de la capital y era elegido con 18 votos, los del Grupo Popular, alcalde de Burgos don José María Peña San Martín, mientras el candidato socialista don Aurelio Rubio Marcos, tenía los 9 votos de su grupo. También quedaba constituida la Comisión Permanente y se espera que esta semana, terminados los acontecimientos de estos días, comience a dar sus primeros pasos el nuevo Concejo.

El pintor burgalés Antonio Sanz de la Fuente, una de las más destacadas promesas de nuestra pintura, obtenía el primer premio del concurso de la localidad catalana de Vall de Uxó.

En Covarrubias el jueves se celebraba una importante reunión interprovincial de empresarios integrados por sus organizaciones en la Coordinadora de Organizaciones Empresariales del Centro de España. La FAE de Burgos fue la organizadora de esta asamblea en la que se debatieron interesantes temas del sector empresarial y socio-económico.

Ese mismo día se daba cuenta de un incendio provocado, probablemente por unos delincuentes en el Colegio de Las Torres, causando importantes daños en un aula. Se cree que el móvil fue el robo y que al no encontrar nada de valor prendieron fuego.

El profesor Sánchez Albornoz escribió al alcalde de Burgos con un sencillo pero emotivo homenaje a la ciudad de Burgos, a su Historia y a sus hombres con motivo de iniciarse oficialmente el MC Aniversario fundacional.

Por lo demás, el tiempo no terminó de ser propio de este Mayo que ahora despedimos y que ha sido un mes muy deficiente en cuanto a temperaturas. Entramos en otra semana de fiestas tradicionales en Burgos como son las del Corpus y del «Curpillós».

#### SIETE DIAS DE ESPAÑA

## BAJO DIFERENTES SIGNOS

Hemos puesto este título porque la semana que se pasó, muy rica en noticias, transcurrió bajo signos muy diferentes, a veces verdaderamente antagónicos. Por de pronto, como es más que sabido, gran parte de la actualidad nacional se dio cita en nuestra ciudad, con motivo del homenaje a la Bandera y a las Fuerzas Armadas. En esta misma edición tienen ustedes información de lo acontecido durante el día de ayer y en torno a ambos temas.

Sangra un poco la pluma al escribirlo, pero hay que empezar por decir que este mes y esta semana pasada entrarán en la Historia porque se llevó al Congreso el controvertido tema de la despenalización del aborto. También saben lo que ocurrió: nada de referéndum que lo quiere la mayoría parlamentaria, nada de atender las razones de la oposición, nada que sirva para algo sobre el viaje de la Madre Teresa de Calcuta a Madrid. Nada de nada, ya que el aborto está aquí. Dejamos todo otro comentario.

En Guinea Ecuatorial, nuestra antigua colonia, hubo un intento de golpe de Estado. El ministro Morán viaja a aquel territorio para, se dice, deshacer infundios, pero muchos comentaristas se preguntan por qué tuvo que llevar la incomprensible propuesta de no conceder asilo a uno de los rebeldes en nuestra Embajada, entregarlo a Obiang bajo una hi-

potética palabra de honor de juicio justo y todo lo demás. Tanto asombro produjo el hecho, que más de uno se ha planteado la necesidad de un debate profundo sobre lo que es y está siendo nuestra política exterior.

Los nuevos Ayuntamientos fueron tomando posesión, al mismo tiempo que se sucedieron unas anécdotas que dieron para todos los gustos y para más de un disgusto, en torno a coaliciones y otros extremos.

El Gobierno remitió a las Cortes el proyecto de Ley de Reforma Universitaria. Fue el mismo día (el miércoles) en que comenzó el debate sobre la despenalización del aborto. Ya hemos hablado.

Los Reyes presidieron en Zaragoza la investidura como doctores «honoris causa» de once personalidades.

Hay otro aspecto que también nos coge a fondo en la condición de burgaleses. Se trata de la toma de posesión, como presidente de Castilla y León de don Demetrio Madrid, aspecto que hemos dejado para este párrafo por la trascendencia que tiene en todos los sentidos, pero sobre todo desde esta condición de burgaleses.

Por lo demás insistimos nuevamente en que la semana pasada fue algo que discurrió bajo signos muy diferentes. En Burgos se quedó parte del caudal de los hechos noticiables.

## TEXTILES MARIN

HOY LUNES

Abierto mañana y tarde

HORARIOS

Mañanas, de 9,30 a 2

Tardes, de 5 a 8

SABADOS por la tarde, CERRADO

PANORAMA BURGALÉS

# MILLARES DE PERSONAS PRESENCIARON LA PARADA MILITAR

(Viene de cuarta página)

drón de la Guardia Civil de Madrid.

A las órdenes de los jefes de las unidades correspondientes y de forma alternativa resultando realmente espectacular, aunque tuvieron que superar numerosas dificultades meteorológicas, según se informó, sobrevolaron, la vertical de Burgos las siguientes unidades:

Formación de cazabombarderos C-12 «Phanton», formación de caza C-11 «Mirage II», formación de caza C-14 «Mirage-F-14», formación de cazabombarderos A-9 y AE-9 F-5; formación de cazabombarderos AV, 8S «Harrier», formación de reactores E25 «Casa» C-101, formación de transportes T-9 «Caribou», formación de transportes T-12 «A viocar», formación de transportes T-10 «Hércules», formación de aviones de lucha antisubmarina P-3 «Orión», formación de cazabombarderos C-12 «Phanton» formación de caza C-11 «Mirage III», formación de caza C-14 «Mirage F-1», formación de helicópteros HE-20, del Ejército del Aire; formación de helicópteros SH, 3D, de la Armada, formación de helicópteros AB-212, de la Armada; formación de helicóp-

teros HM, del Ejército de Tierra, formación de helicópteros «Kiowa», del Ejército del Aire y formación de helicópteros «Chinook», del Ejército de Tierra.

Todas estas aeronaves militares salieron de las bases de Torrejón de Ardoz, Zaragoza, Logroño, Villanueva y Villafra.

Las pasadas sobre la ciudad se hicieron espaciadas y en diferentes momentos del desfile.

Tomaron parte un total de ocho mil quinientos hombres, cuatrocientos vehículos, de ellos ciento cincuenta acorazados, cincuenta piezas de artillería y ciento sesenta aviones y helicópteros.

## GRANDES OVACIONES A LA GUARDIA CIVIL

En general el público acogió con aplausos y vivas muestras de admiración a todas las unidades que participaron en el desfile que resultó vistoso, multicolor y a veces espectacular. Donde las ovaciones, los aplausos y los vitores se hicieron más ostensibles cuando desfilaron las unidades de la Guardia Civil, sin duda especialmente sensibilizado el pueblo por el atentado registrado el

día anterior en Pamplona y que costó la vida en acto de servicio a dos miembros de la Benemérita.

El ministro del Interior señor Barrionuevo al pasar estas formaciones se puso en pie y en posición de firmes, lo que fue luego imitado por las demás autoridades y representaciones asistentes.

Profusión de flores se arrojaron por parte del público a los soldados, muchos clavetes rojos y amarillos como homenaje a la Bandera nacional.

Hubo vivas a España de las tropas respondidas entusiastamente por las diferentes unidades de a pie y llamó poderosamente la atención de la multitud asistente los desfiles de la Guardia Civil, de la Escuela Naval, del Grupo de Regulares de Ceuta, de la IV Bandera del Tercio «Duque de Alba», de la Legión, de Ceuta también, por su marcha ligera y espectacularidad, la Compañía de Esquiadores de la División de Montaña y la Compañía de la Guardia Civil Auxiliar que por vez primera tomaba parte en un desfile nacional.

Algunas unidades como los regulares o los legionarios desfilaron con «mascotas», un carnero y un jabalí y la Guardia Civil del Grupo antiterrorista con perros adiestrados en detectar explosivos y drogas. Asimismo, el público asistente presenció con respeto e inclinando la cabeza cuando desfilaron las Banderas de las agrupaciones motorizadas y de a pie, saludando militarmente todos los representantes de los tres Ejércitos y de las demás Fuerzas de Seguridad presentes.

Los agregados militares en Madrid, ocuparon un lugar destacado cerca de la tribuna presidencial. Las esposas y familiares de las personalidades nacionales asistentes, igualmente se situaron en lugares preferentes haciéndolo junto al Gobierno, la señora de don Felipe González con las de los otros miembros del Gabinete.

A la una y veinte de la tarde se daba por finalizado el desfile y el capitán general de la VI Región Militar, teniente general Vicente Izquierdo, daba la novedad a S. M. el Rey.

## DESPEDIDA DE LOS REYES Y ACLAMACIONES DEL PUEBLO DE BURGOS

Minutos después, descendían de la tribuna real los Reyes, el Príncipe, las Infantas, el presidente del Gobierno y los miembros de la IUJEM.

Sus Majestades ocuparon el podium de honor y sonó el himno nacional. Luego, se despidieron de todas las personalidades nacionales y, en coche descubierto, escoltado por la Guardia Real y Lanceros y Coraceros del Regimiento «España», todos a caballo, emprendieron la marcha hacia el complejo hotelero Landa Palace.

El paso de los Reyes por todo el recorrido fue acogido con entusiastas muestras de admiración, cariño y adhesión, correspondiendo los Monarcas con saludos muy afectuosos con ambas manos.

La ciudad, a las dos de la tarde crecía el aspecto de los grandes acontecimientos. La presencia de personas en todas sus calles y paseos presentaba una animación singular que se prolongó a lo largo de toda la tarde y por la noche, acudiendo un gran gentío a la sesión extraordinaria de fuegos artificiales en el parque del Castillo, a cargo del pirotécnico valenciano Caballer.

## ALMUERZO EN HONOR DE LAS FUERZAS ARMADAS

Una vez terminado el desfile Sus Majestades regresaron al «Landa Palace», donde poco después en el salón gótico de dicho complejo tendría lugar el almuerzo en honor de las Fuerzas Armadas. El lugar había sido cuidado-

samente preparado. Tras la mesa presidencial se encontraba el guión de la Casa Real escoltado por seis banderas, tres a cada lado, nacionales. Las mesas se habían dispuesto de forma artística congregando a cerca de un centenar de los altos jefes que han participado en las jornadas.

En la mesa presidencial se encontraban Su Majestad el Rey quien tenía a su derecha al Príncipe Felipe y a la Infanta Cristina, ministro de Defensa don Narciso Sierra, presidente de la Junta de jefes de Estado Mayor, teniente general don Alvaro Lacalle, jefe del Estado Mayor del Ejército teniente general don Ramón Ascanio, jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, teniente general García Conde y director de la Guardia Civil, general Arámburu Topete. A la izquierda se encontraba la Reina Doña Sofía, la Infanta doña Elena, el presidente del Gobierno don Felipe González y del Interior don José Barrionuevo, presidente del Consejo General del Poder Judicial don Miguel Esquivas, jefe del Estado Mayor de la Armada almirante don Saturnino Suarez, capitán general de la VI Región don Juan Vicente Izquierdo.

Poco después de las cuatro y cuarto terminaba la comida oficial en la que no hubo discursos, pasando Sus Majestades los Reyes a la «suite» real del Landa Palace y poco antes de las cinco menos cuarto en tres helicópteros que tomaron vuelo en las inmediaciones del hotel emprendieron viaje con dirección a Madrid. Media hora más tarde y también por viaje aéreo desde ese lugar, marcharon el presidente del

Gobierno y ministro de Defensa.

Sus Majestades los Reyes se despidieron al pie de la escalera del helicóptero de las autoridades asistentes al acto así como del director propietario del complejo Landa en que ha permanecido estas jornadas, don Jesús Landa Aparicio y de su esposa doña Carmela de Vicente Izquierdo de Landa.

## Mañana comienza la fiesta patronal del Colegio de Aparejadores y Arquitectos Técnicos

El Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Burgos ha organizado diversos actos con motivo de la fiesta patronal de San Juan de Ortega.

Mañana martes a las nueve y media de la noche tendrá lugar una cena de hermandad en el Hotel Condestable.

El sábado día 4, a las once de la mañana, en el Santuario de San Juan de Ortega, concentración de Cofrades y pueblos con sus pendones. A las doce del mediodía, santa misa y a la una y media de la tarde, vino de honor en el claustro del histórico cenobio jacobeo.

## RETRETA MILITAR POR LAS CALLES DE LA CIUDAD

A las nueve de la noche partía de la plaza de Alonso Martínez el batallón de la Guardia Real para desarrollar una vistosa retreta militar que recorrió las calles de Laín Calvo, Paloma, Arco de Santa María, paseo del Espolón, plaza de Miguel Primo de Rivera, plaza de Santo Domingo de Guzmán para llegar a la Plaza Mayor. No obstante el último tramo del recorrido presentó determinadas dificultades debido a que la formación militar coincidió con las charangas de las peñas que regresaban del festejo taurino, quienes adoptaron una postura de pasividad sin atender las indicaciones que por el sistema de megafonía de la Casa Consistorial se les comunicaba a que dejaran espacio libre en la plaza, sin conseguir su propósito, por lo que el acto final de esta retreta no alcanzó el éxito que se pretendía.

## SESION DE FUEGOS ARTIFICIALES

A las once de la noche fue quemada una vistosa colección de fuegos artificiales, siendo presenciada por numeroso público, contribuyendo a ello la bonanza de la noche, que supuso el que millares de burgaleses salieran a la calle para participar en los últimos actos del Día de las Fuerzas Armadas.

## HOY, FESTIVAL EN LA PLAZA DE TOROS

Para esta tarde, a las cinco, está anunciado un festival en la plaza de toros dedicado a los niños burgaleses, con participación de fuerzas de la Guardia Civil, con un atractivo programa de actuaciones.

## XXXI ANIVERSARIO DE LA PEÑA «RINCON DE CASTILLA»

La Peña «Rincón de Castilla» se dispone a celebrar las fiestas del XXXI Aniversario de su fundación, que hará de acuerdo con el siguiente programa: Hoy,

30 de mayo: primera jornada del campeonato de rana por parejas. Mañana, 31: segunda jornada del mismo campeonato. Día cuatro de julio: a las once de la mañana, concurso de dibujo para hijos de socios en categoría de seis a nueve años y de diez a doce. A las cinco de la tarde, partido de fútbol, solteros contra casados en el campo de Quintanilla Vivar. A las diez de la noche, en el hotel «Fernán González», cena conmemorativa y proclamación de la «reina», señorita María Begoña Hombría Landáburu. Luego, entrega de trofeos y baile. Cinco de junio: por la mañana, pasacalles a cargo del Grupo de Fajas y Corpifios. A las once de la mañana, misa en el cementerio por los socios fallecidos. A la una del mediodía, en la iglesia de san Gil, misa. Seguidamente, en los locales de la Sociedad, vino de honor para autoridades e invitados. En este acto será nombrada la «corpifio infantil», cargo que ha recaído en la niña Pilar Gil Ballesteros.

## El viernes tomará posesión el presidente de la Junta de Castilla y León

El próximo día 3, se celebrará en el Palacio de la Isla el acto de toma de posesión del presidente del Gobierno Autónomo de la Región de Castilla y León don Demetrio Madrid.

Asistirán destacadas personalidades nacionales y representaciones de las Cortes y de la región.

El Gabinete que formará el señor Madrid tendrá una vicepresidencia y nueve miembros.

## BAILE DEL CIRCULO DE LA UNION EN HONOR DE LAS FUERZAS ARMADAS

A última hora de la noche del sábado, el Círculo de la Unión ofreció un baile en honor del Día de las Fuerzas Armadas, invitando al mismo a jefes y oficiales y a CC. AA. CC. de las Academias Militares de Zaragoza, Marín y San Javier y de la Academia de Suboficiales del Ejército. La fiesta resultó de extraordinaria brillantez, dentro de un ambiente de gran alegría, prolongándose el baile hasta las

tres y media de la madrugada de ayer, domingo.

Los coroneles directores de las Academias Militares expresaron su agradecimiento al presidente y Junta Directiva del Círculo de la Unión.

Como nota curiosa hay que recoger el hecho de que fueron muchos los jefes asistentes al baile, que recordaron su paso por Burgos, de cuya ciudad guardan gratísimo recuerdo.

## CRONICA DE AGUILAR DE CAMPOO

El pasado día 23, como en el resto de España, se constituyó el Ayuntamiento de nuestra villa que volverá a ser regido, tras su reelección, por don Jesús María Castro Asensio, que como se sabe, presentó su candidatura bajo la rúbrica de independiente.

Se constituyó luego la Comisión Permanente, pronunciando el señor alcalde unas palabras alusivas al acto, dando las gracias por la forma en que se desarrolló la campaña electoral y animando a todos a seguir trabajando por el futuro de Aguilar. Posteriormente de-

partieron amigablemente todos los componentes de este nuevo Ayuntamiento.

El pasado domingo de Pentecostés volvieron a proliferar las primeras Comuniones, realizándose la despedida a la Virgen del Llano. También dentro de lo noticiable cabe destacar la visita de la Asociación «Amigos de los Castillos».

Por otro lado, siguen adelante las obras de saneamiento, que llevan buen camino.

Aniano FONTANEDA (Corresponsal y cronista de la villa).

## NOTICARIO LOCAL

### CHARLA COLOQUIO DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

Hoy lunes, a las cuatro y media de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, en la plaza de Santo Domingo de Guzmán, tendrá lugar una charla coloquio organizada por la Asociación Provincial de Amas de Casa Jimena. Estará a cargo de don Eduardo Elúa Francés, economista y miembro asesor del Gabinete Técnico de Consumo de dicha Asociación.

### MEJORAS TELEFONICAS

Según informa el delegado de la Compañía Telefónica Nacional de España en nuestra provincia, se ha llevado a cabo la ampliación de la Central automática de Pinilla de los Barruecos. Con esta mejora se atenderán las peticiones pendientes en la zona.

También se ha implantado la nueva zona urbana de Villanueva de Gumiel conectado a Gumiel de Hizón, atendándose las peticiones pendientes igualmente.

También ha sido ampliada la central de Mecerreyes, lo que permitirá cumplir las solicitudes telefónicas de esta localidad, de Covarrubias y de Cuevas de San Clemente.

### VACANTES EN RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

Radio Nacional de España ha convocado un concurso-oposición libre de 9 plazas de ordenanza con los siguientes destinos:

Emisora de Radio Nacional de España en Burgos (tres plazas); otras tres en la de Palma de Mallorca, al igual que en la de Pamplona.

### NECROLOGICAS

A los sesenta y cinco años de edad, falleció ayer en nuestra capital doña Mercedes Ibáñez Ramos, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Reciban nuestro más profundo pésame su esposo don Godofredo Ramos Rojas; hijos Adela, Lourdes y Mercedes; hijos políticos José Luis Díez y Francisco Javier Mateo; nietos, sobrinos y demás familiares.

El sepelio tendrá lugar hoy lunes, a las cuatro y media de la tarde, en la parroquia de San Martín de Porres.

Descansen en paz.

—A la avanzada edad de 90 años, ha fallecido en nuestra ciudad, doña Segunda Sagredo Saiz, viuda de Florentino Delgado. Desde estas columnas enviamos nuestro pésame de condolencia a sus hijos y demás familiares. Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar hoy, a las cinco y media de la tarde, en la iglesia parroquial de la Anunciación, y seguidamente a conducción del cadáver al cementerio municipal.

—Falleció en nuestra ciudad don Martín Martín García. Desde estas columnas enviamos nuestra condolencia a sus hermanos y demás familia, a la vez que solicitamos de nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado. Las honras fúnebres tendrán lugar hoy lunes a las doce, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

PANORAMA BURGALÉS

# BURGOS, LAS FUERZAS ARMADAS Y MOMENTOS INOLVIDABLES



Para el álbum de los recuerdos que se conservan siempre, ofrecemos a nuestros lectores estas fotografías: la Familia Real, vehículos cañones, soldados, aviones, jinetes y la Guardia Civil que se llevó la emoción de los burgaleses durante el desfile de ayer.

(Foto VILLAFRANCA).

PANORAMA BURGALÉS

DE NUEVE EN FONDO

Un día, seguramente, habrá que escribir esta historia de un día, exactamente del 29 de Mayo de 1983 en que las tropas de España desfilaron por las calles de Burgos. Seguramente, alguien —aún no se sabe quién— deberá comenzar diciendo lo que decimos nosotros ahora mismo: amaneció a la manera tan habitual de la primavera burgalesa, cuando ya está avan-

zada. Ni frío ni calor, con la luz filtrada a través de nubes finas, de celajes que ni evitaban el calor que fue aumentando ni impedían la luz más que adecuada.

Desde horas muy tempranas (algunos, desde antes de las ocho de la mañana), las gentes fueron tomando sitio en previsión de que había de faltarles luego. Y

el recorrido que señala la salida de la ciudad, desde su centro geográfico hasta donde se hace tierra de labrantío, se llenó a rebozar. Si hubieran tirado un papel desde un balcón y en algunos sitios no tiraron uno, sino cientos, de colores, en forma de «confeti» no hubiera llegado al suelo. Y entre las gentes, lo mismo que en las casas, profusión de banderas nacionales y el aire, el limpio aire de los días de gran fiesta.

Tras el público, los servicios de Cruz Roja y las enormes máquinas encargadas de los servicios de prevención, para eso de si un carro se atasca o un camión se niega a seguir andando.

A las once menos cinco llegaba a la altura de la tribuna presidencial el presidente del Gobierno. Poco antes lo había hecho el ministro de Defensa. Ambos, en medio de la calle, esperan la llegada del Monarca.

Había una conversación que fue tomando cuerpo. Con desgana, pero se mantuvo entre las gentes.

—¿Ya sabes que han puesto una bomba esta mañana?

—Bueno.

A las doce en punto llegaba el Rey de España a la

tribuna citada. Tras los saludos, diez minutos después se oía el toque de «marchen de frente». Y empezó el desfile militar.

En la tribuna reservada a las autoridades civiles, entre los presidentes de las comunidades autónomas, estaba el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín. Hay un detalle en esta historia que alguien habrá de contar un día, que conviene que no pase desapercibido. Al paso de la Guardia Civil, el mandatario municipal se puso en pie y comenzó a aplaudir hasta que pasó el último de los servidores del orden. Nos daba la impresión de que aplaudía en nombre de la ciudad. Sólo así puede aplaudirse tanto sin que se resienten las manos; aplaudirse así cuando es una devoción y un deber que le estaban imponiendo los miles de burgaleses que aplaudían con el mismo entusiasmo. Y el alcalde aplaudió hasta que pasó la última sombra de los guardias civiles auxiliares.

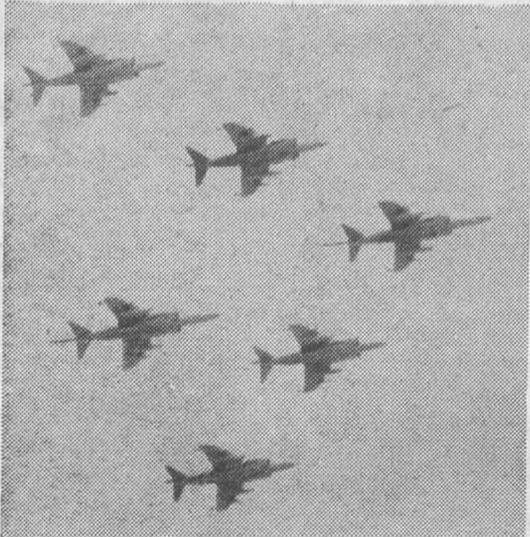
Hubo flores. Muchas flores. Al paso de nuestros soldados, flores de color rojo y de color amarillo, caían sobre sus cabezas en rendido homenaje, a la vieja usanza, como siempre se ha he-



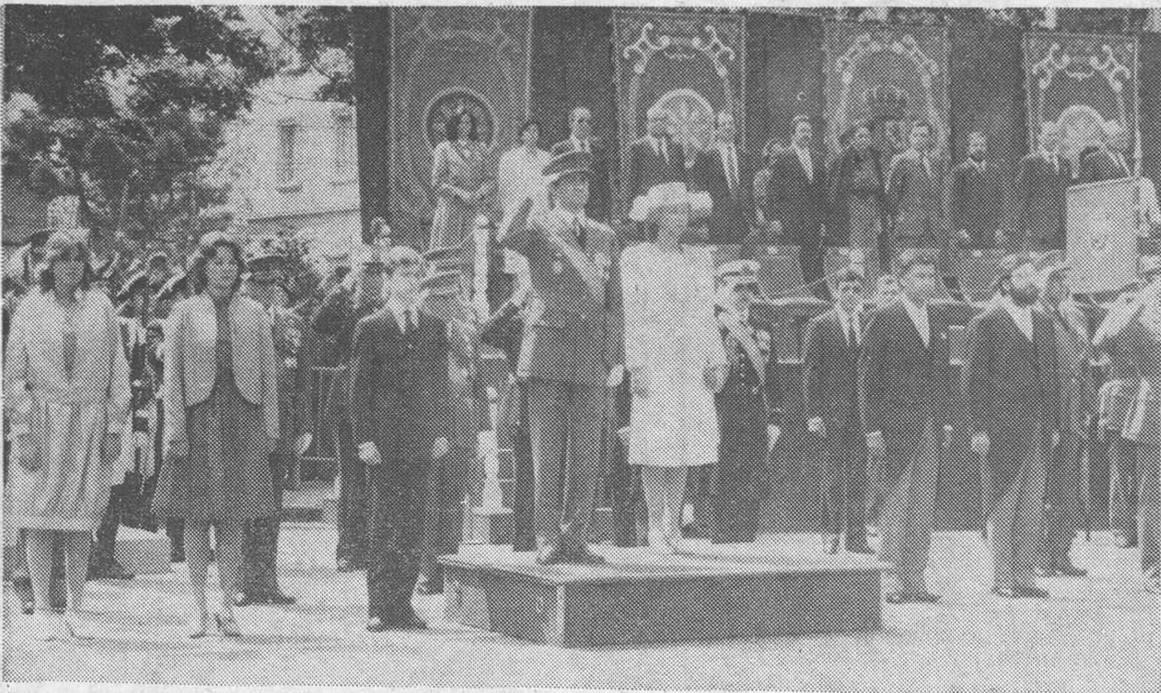
El momento más solemne: la Bandera nacional es izada a los acordes del Himno de España. Esto fue el sábado, cuando Burgos y toda la Nación se emocionaban con el acto. — (Foto VILAFRANCA).

cho. Cuando pasó la Guardia Civil, los hombres que desfilaron sabiendo que aún estaban calientes los cuerpos de dos de sus compañeros abatidos (por eso había desgana, sin duda, en la conversación que tanto tuvo que generalizarse: ¿Sabes que nos han puesto una bomba?», las flores se hicieron lluvia, borbotones. Su homenaje vegetal. Ante más que gestos como ese, como las flores, el «confeti», las serpentinas, los aplausos y una lágrima que quería salir y no se la dejó. Los soldados pasaron de nueve en fondo. Las banderas pasaron juntas, según costumbre, ante el respeto y el júbilo de miles de per-

sonas. ¿Cuántos miles, señor? En un momento dado, el servicio de megafonía que ha venido dando la nota musical y sirviendo de pauta el paso, se calla. Lleva la Legión y necesita su propia Banda, su propio paso, su propio ritmo— y sus propios aplausos. Sobre la una y veinte, termina el desfile. El Rey y el presidente del Gobierno, tras el Himno Nacional, saludan como ese, como las flores, el «confeti», las serpentinas, los aplausos y una lágrima que quería salir y no se la dejó. —Querían achicarnos. Querían que nos quedáramos en casa viendo «tele». —Ya.



Una formación de aviones sobrevuela Burgos durante la parada militar. — (Foto VILAFRANCA).



La Familia Real oye el Himno Nacional antes de comenzar el desfile. Junto a ellos, el presidente del Gobierno y el ministro de Defensa. — (Foto VILAFRANCA).

\$ LA BOLSA \$

Por C. SERNA

Ayer sentí emoción al ver la disciplina y la robustez de las Fuerzas Armadas en el desfile de su conmemoración anual. He sentido emoción al ver repetirse la Enseña Nacional, roja y gualda, demostrando que estos días eran días de España y no de una Región o de una ciudad. No ha habido banderas regionalistas; no se han hecho peticiones para nuestro Burgos aún necesitando hacerlas en cantidad tanto sociales como económicas. Todo el Gobierno, salvo excepciones, ha estado con nosotros estas fechas. Entre las excepciones la del ministro de Economía y Hacienda, Sr. Boyer, en viaje a los Estados Unidos de América. Busca y deberá seguir buscando inversiones extranjeras para nuestro país y nunca mejor que empezar en el gobierno del dólar, moneda que hace reír o llorar a los estados del mundo, según sean mayoritarios o deficitarios en sus reservas.

El aumento progresivo del valor del dólar hace que nuestra peseta se desvalorice. El Gobierno en la persona de su titular de Economía y más tarde su Presidente deben intentar ver el futuro de la peseta. Deben despejar la incógnita de nuestra moneda; planificar, a tiempo, el tiempo por venir de nuestro dinero. Piensa, que como actualmente estamos económicamente, debe ser objetivo primordial aunque para los políticos sea más inmediato modificar leyes, aumentar los impuestos y elevar los salarios. Lo que no se puede soportar es la idea de que el futuro de la peseta sea una sorpresa y siempre negativa. No soportamos que ese futuro sea imprevisible. Nuestra peseta necesita una cura de tranquilidad de planificación y de una garantía de futuro; de futuro próximo, de futuro inmediato. Esto que digo no es que sea una verdad de hoy, ha sido de siempre. Nadie soporta, nunca, la incertidumbre y, menos, la monetaria. Lo que pasa es que

además de miedo al futuro hay incertidumbre al presente, hay «equilibrio inestable» de un cambio muy lento en los aspectos que el pueblo quiere y muy rápido en otros, que el pueblo no desea, en su dimensión económica, y todavía imprevisible en sus consecuencias sociales, pero si... presentadas. En fin, que parece que todos nos conformaríamos con vivir mañana por lo menos igual que hoy, y no decimos que como ayer porque lo mismo hay quien se moleste.

¿Qué nuestra peseta demuestre la fortaleza que han demostrado estos días las unidades y fuertes Fuerzas Armadas!

De la Bolsa de esta semana ¿qué les diré? que terminó como empezó, con importantes realizaciones en valores especulativos, con noticias en perspectiva, y entre todos se lleva la palma Reunidas de Zaragoza sin olvidar a Tudor que en la última sesión subió ocho enteros, cerrando a 170 y con demanda. Muchos rumores alrededor de CAMPSA y de Telefónica. También ha terminado muy pedida Ponferrada que en varios días no cotizó por falta de papel.

En el sector bancario sigue la oferta, pero mínima, ya que hay poco papel a la venta, atraviesa un período de suave sueño.

Las eléctricas, después de un pequeño recorte, siguen siendo rentables y con un futuro, pues en las Juntas que se van realizando sostienen el dividendo de años anteriores. ¡Qué no es poco!

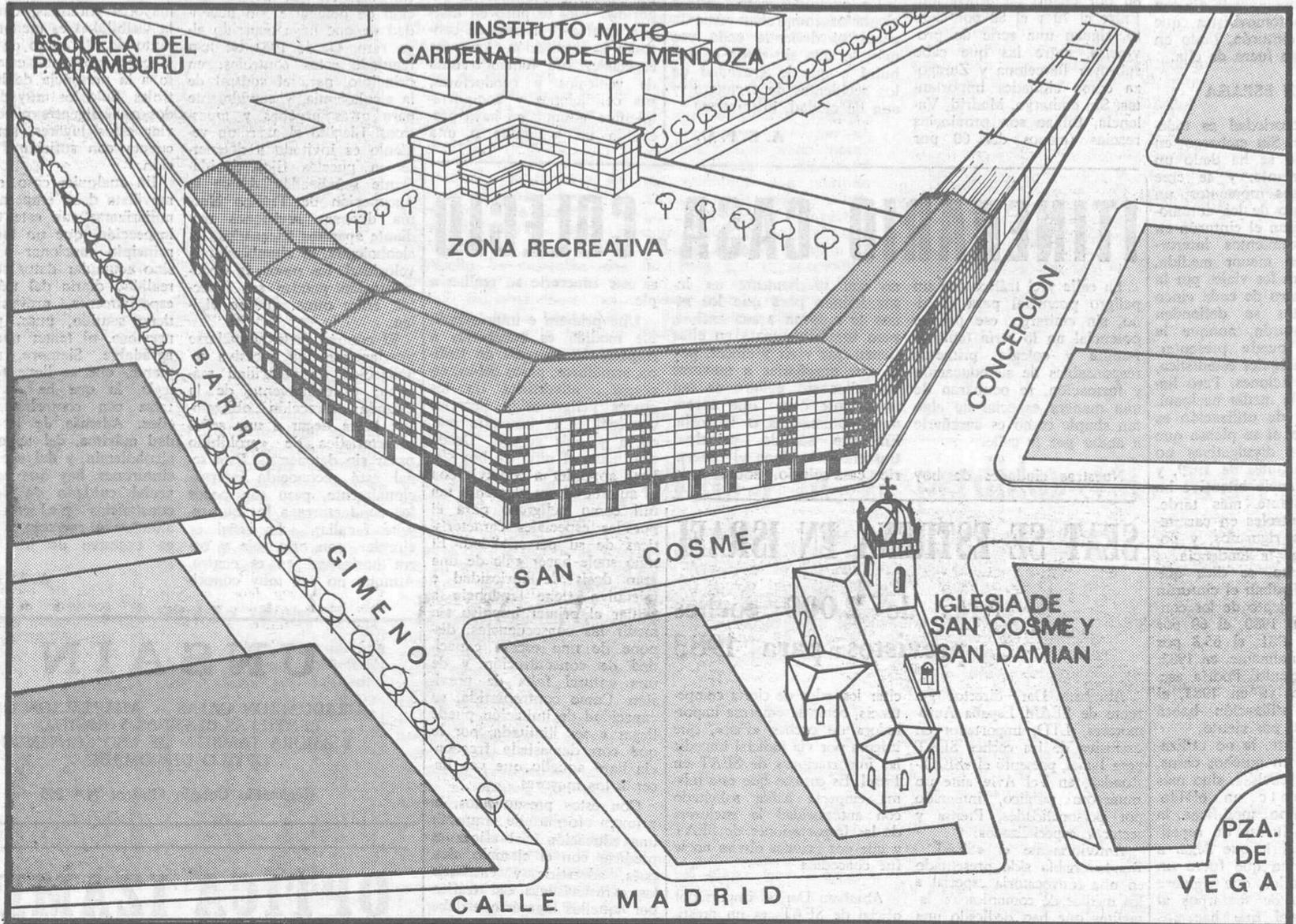
Alguna demanda tiene el cemento y se muestra equilibrado los grupos de alimentación y de inversión mobiliaria. El índice general perdió en la última sesión 32 centésimas más por la baja de Telefónica que por el movimiento de los restantes valores, se situó para empezar la semana actual a 116,98.



Un niño, con su madre, junto a un helicóptero. De momento el pequeño no quiere subir. (Foto Villafrañca).

# Hay trenes que sólo pasan una vez por nuestra puerta ESTE ES EL SUYO!!

“ANTIGUO LICEO”



## VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL (EXPTÉ-BU-0005/83)

Inmejorable emplazamiento. La orientación "buscada" por los burgaleses. Precios reglamentados, según cédula calificación definitiva. Dos, tres y cuatro dormitorios, más salón-comedor, cocina, baños, terraza, tendedero y trastero. Plaza de garaje.

**Grandísimas facilidades de pago y ¡Atención!**  
**Promueve y construye**

# INMOBILIARIA RIO VENA S. A.

TODA UNA GARANTIA DE CALIDAD Y SERIEDAD PARA VD.

**INFORMES Y VENTAS: Calle Petronila Casado, 18**

Autorización del M.O.P.U. de fecha 25-Márzo-83 para recibir cantidades a cuenta.

MOTOR

# EL CINTURON DE SEGURIDAD, UN AMIGO AUMENTAN LOS CONTROLES EN CARRETERA

Puede que para muchos no sea un amigo agradable, pero sin duda se trata de algo necesario. Se le acusa de engorro y no pocos invocan la Constitución, porque entienden que cada cual puede hacer con su vida lo que mejor le cuadre, incluso exponerla al peligro.

Sábese, sin embargo, que quienes viajan sin cinturón tienen cinco veces más posibilidades de morir en caso de accidente grave, que los que utilizan esta defensa pasiva. En consecuencia, cada día son más los automovilistas que utilizan el cinturón, tanto en España como fuera de ella.

## SU USO EN ESPAÑA

La obligatoriedad es todavía reciente. Sin embargo, en poco tiempo se ha dado un paso importante, y se cree que, en estos momentos, un 80 por ciento de los automovilistas utilizan el cinturón en sus desplazamientos interurbanos y, en menor medida, también para los viajes por la ciudad. Cuatro de cada cinco automovilistas se defienden con el cinturón, aunque la proporción pueda presentar, como en cualquier estadística, algunas variaciones. Pero hablamos de la media nacional. Esta tasa de utilización es considerable, si se piensa que las acciones divulgativas no comenzaron antes de 1979, y que la vigilancia intensiva ha venido bastante más tarde. Hoy los controles en carretera son más rigurosos, y podría explicar la tendencia.

Oficialmente, se dice que en 1979 utilizaban el cinturón el 51,4 por ciento de los conductores; en 1980, el 69 por ciento; en 1981, el 65,8 por ciento; y, finalmente, en 1982, el 76 por ciento. Podría asegurarse que, ya en 1983, el índice de utilización habrá subido al 80 por ciento.

Posiblemente, la no utilización no es, en muchos casos, un acto de rebeldía, sino más probablemente un olvido. Cuesta tiempo modificar la conducta a fuerza de repeticiones. Y habría que llegar a ello, de forma que fuera un acto automático que siguiera el momento de sentarnos al volante. Igual que hacemos una serie de actos seguidos sin que tengamos conciencia de hacerlos (abrimos la puerta del coche, nos sentamos, llevamos la llave al contacto, ponemos en marcha el motor, desembragamos, ponemos la primera marcha...) habría que llegar a la acción de colocarnos el cinturón de seguridad. Y, para conseguir este acto reflejo, habría que comenzar por practicar en la conducción urbana, aunque no sea

obligatorio. El cinturón no es tan necesario, pero adquiríramos la costumbre para los viajes interurbanos.

## EL CINTURON, EN PROVINCIAS

La estadística ofrece, a veces, datos curiosos. Por ejemplo, hoy se sabe qué provincias españolas son más cumplidoras y cuáles menos. Y todo medido en porcentajes. Se dice que Huesca, Cáceres, Santander y Teruel superan el 80 por ciento de utilización. Entre el 70 y el 80 por ciento, siguen una serie de provincias, entre las que cabe subrayar Barcelona y Zaragoza como ciudades importantes. Sin embargo, Madrid, Valencia, Bilbao son provincias reacias (menos del 60 por

ciento) a la utilización del cinturón de seguridad.

Hemos visto la relación provincial y resulta difícil extraer conclusiones sociológicas relacionadas con el carácter «regional», con las costumbres de cada país. Habría que buscar otras razones, por supuesto externas a los ciudadanos. Y no se nos ocurre otra que la mayor o menor vigilancia de las Fuerzas de Tráfico, que apliquen la norma con mayor rigor en unas provincias que en otras.

En cualquier caso, resulta alentador comprobar cómo la gente se defiende cada vez más, lo que sin duda contribuirá a que la gravedad de los accidentes de carretera, y aun de ciudad, disminuyan.

A. E. P. D.

Hoy los controles son más frecuentes y, en su mayoría, no son sancionadores, sino estadísticos y, sobre todo, preventivos.

Muchos controles se hacen sin necesidad de detener el vehículo.

Hoy es raro ya el automovilista que no haya pasado un control, si sale con frecuencia a la carretera. Puede que no haya sido obligado a detenerse, pero lo habrá advertido. En 1982, casi veinte millones de vehículos fueron detectados por equipos de radar. Con la implantación de los Planes Nacionales de Seguridad Vial se puso en marcha un nuevo sistema de controlar la circulación. Aparatos especiales van tomando nota de vehículos y conductores, sus condiciones y comportamientos, aunque no haya precedido un accidente o una

maniobra sospechosa. No hay, por lo tanto, una finalidad sancionadora, sino meramente preventiva y estadística.

Existen, por supuesto, los controles derivados de un accidente o de una infracción, pero su número es mucho menor, como corresponde a la menor incidencia en el conjunto del tráfico.

## CONTROLES CON PARALIZACION

Además de los controles derivados de accidente o de infracción, abundan hoy los controles en que hay obligación de detenerse, sin necesidad de que haya ocurrido algo raro. Desde 1981, se han regulado estos controles; en principio, para el control de la alcoholemia, y actualmente para otras pruebas y muestreos. Elegido al azar, un vehículo es invitado a detenerse en puestos fijos debidamente señalizados, donde la Agrupación de Tráfico efectúa diversas revisiones mediante aparatos adecuados. La alcoholemia, el alumbrado, la velocidad, los pesos, la documentación pueden ser aspectos, entre otros, que se vigilan.

El control suele anunciarse previamente con sucesiva señalización de velocidad máxima; estrechamiento de la calzada; dirección obligatoria: hasta llegar a una señal característica de «prohibido pasar sin detenerse». Esta señal está reconocida internacionalmente, pero son pocos los conductores a los que resulte familiar. La señal es circular, con orla roja y barra horizontal en el centro. Aunque no sea muy conoci-

A. E. P. D.

## ITINERARIO CASA-COLEGIO

La calle y el tráfico son un peligro potencial para el niño, sin embargo, ese peligro potencial no lo sería tanto si familia y colegio, primeros responsables de su educación y formación, se ocuparan de una manera especial de algo tan simple como es enseñarle a andar por la calle.

Nuestras ciudades de hoy

no son precisamente un lugar idóneo para que los niños se muevan a sus anchas, pero inevitablemente en ellas tienen que vivir y crecer, por lo que enseñarles a moverse por ellas sin peligro es tan importante como que aprendan Matemáticas o Historia. En este sentido, principal trascendencia tiene el itinerario casa-colegio, sobre todo

si este itinerario se realiza a pie.

Una primera e imprescindible medida es enseñarles a respetar las normas de tráfico, semáforos, pasos cebra, etcétera... advertirles de los cruces peligrosos y hacerles ver cuál es el itinerario más corto y más seguro. Desde que nace, el niño de hoy deberá aprender a convivir con el automóvil, un elemento tan útil como peligroso para él por las especiales características de su personalidad. El niño suele hacer gala de una gran dosis de curiosidad e iniciativa, tiene tendencia a actuar al primer impulso sin medir las consecuencias, dispone de una escasa capacidad de concentración y de una natural falta de previsión. Como contrapartida, su capacidad de imitación puede llegar a ser ilimitada, por lo que con demasiada frecuencia hará aquello que vea hacer a los mayores.

Con estos presupuestos, la primera forma de impartir una educación vial eficaz es predicar con el ejemplo, después, advertirle y enseñarle las características del tráfico por aquellos lugares que debe de transitar con mayor frecuencia, como es el itinerario casa-colegio, y que, por habituales y conocidos, es muy probable que no le inspiren ni respeto ni miedo.

Por último, la educación vial de los niños corresponde a padres y profesores principalmente, debe de ser una tarea compartida y coordinada entre ambos para que sus resultados sean realmente eficaces.

## SEAT SE ESTRENA EN ISRAEL

Más de 2.000 coches previstos para 1983

Abraham Dar, director gerente de SEAM España Automotores, LTD, importador en exclusiva de los coches SEAT para Israel, presentó el «SEAT-Ronda», en Tel Aviv ante un numeroso público, integrado por personalidades, Prensa y sectores especializados.

Anteriormente el «SEAT-Ronda» había sido presentado en una convocatoria especial a los medios de comunicación israelitas que han dedicado una amplia y favorable cobertura informativa al coche español.

La reacción del público israelí ha sido igualmente muy positiva, como lo demuestra el inusitado hecho de que el mismo día de su presentación, el concesionario de Tel Aviv, Rami Ilin, vendió sobre la marcha 10 «SEAT-Ronda».

Este impacto fulminante y las excelentes perspectivas del mercado israelí para el coche español no ha dejado de sus-

citar los celos de cierta competencia, como la empresa importadora de coches «Fiat», que intenta por vía judicial impedir las importaciones de SEAT en Israel. Es curioso que esta misma empresa había solicitado con anterioridad la exclusividad de las importaciones de SEAT y que por razones obvias no le fue concedida.

Abraham Dar, el importador oficial de SEAT, es un prestigioso industrial del Sector, descendiente de los sefarditas españoles, que habla correctamente nuestra lengua y asegura conservar todavía la llave de la antigua casa de sus viejos antepasados expulsados de España. Desde que firmó los acuerdos con SEAT cuenta ya con 20 puntos de venta y asistencia, teniendo previsto para 1983 una cifra de ventas superiores a las 2.000 unidades del «SEAT-Ronda».

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO OPTICO DIPLOMADO

Registrado Colegio Opticos N.º 253

## OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.



ESCORT'83.

FASCINANTE.

## MAS EQUIPO SIN CARGO ADICIONAL.

Ahora, además de su completo equipamiento de serie, Escort ofrece sin costo adicional:

En el L: Faros halógenos y retrovisor por control remoto.

En el GL: Faros halógenos, 5ª velocidad, elevalunas eléctrico, protectores de parachoques y motores 1.3 y 1.6 a mejor precio.

En el Ghia: 5ª velocidad y pre-equipos de radio.

El vehículo más vendido en nuestra capital en 1982

— VENGA A VERNOS A: —

Autocid, s. a.

Carretera Madrid-Irún, Km. 234,4

BURGOS



DEPORTES

PUDO SER MAS HOLGADO

# RAQUITICO TRIUNFO ESPAÑOL SOBRE ISLANDIA

◆ El único gol del partido lo hizo Maceda a los nueve minutos del primer tiempo ◆ Juego poco brillante, ocasiones para España, que está a un paso de la final de París

Reykjavik (Islandia). (Efe). La Selección Islandesa ha perdido a domicilio frente a la Española por 0-1, en partido correspondiente al Grupo VII de la Eurocopa de Naciones de Fútbol, disputado aquí.

Islandia: Bjarnasson; Hall-dorsson, Larusson, Gudlaug-son, Bjornsson, Jonsson; Gislason (Sveinsson, m. 50), Gudjohnsen, Margeirsson, Petursson (Torfason, m. 46), Gudmunsson.

España: Arconada; Gol-coechea, Maceda, Camacho; Señor, Victor, Gallego, Gordillo; Santillana (Sarabia, m. 82), y Rincón.

ARBITRO

Ha arbitrado el galés señor Bridges, que ha tenido una buena actuación. No ha encontrado complicaciones ni jugadas conflictivas y se ha mostrado acertado cuando ha sacado tarjetas. Ha mostrado éstas a Víctor, a los 17 minutos; Golcochea, a los 18, y Rincón, a los 25, por España, y a Gudjohnsen, a los 80, por parte islandesa.

EL GOL

0-1. M. 9. Pared entre Maceda y Señor que resuelve el primero con un fuerte disparo desde fuera del área. El balón entra en la portería islandesa raso y junto al poste izquierdo. Señor quedó en fuera de juego posicional, marcado por el linier, pero el árbitro no lo estimó.

INCIDENCIAS

Unos siete mil espectadores en el estadio Laugardal-svöllur de Reykjavik. Campo



Arconada ha batido ya el récord de Iribar, superado con este partido ante Islandia, donde tuvo poco trabajo, pero muy bien resuelto por el cancerbero donostiarra.

en malas condiciones, con muchas calvas y duro. Unos dieciséis grados de temperatura al comienzo. Luis Miguel Arconada jugó su cincuenta partido internacional y los jugadores españoles portaron brazaletes negros, por la muerte de la madre de Román Cuyás, secretario de Estado para el Deporte. Santillana, a los 46 minutos, envió un balón al larguero.

APURADO TRIUNFO

Lo que ha podido ser una victoria holgada y cómoda, que hubiera equilibrado nuestro «golaveraje» general con Holanda, ha acabado siendo un apurado triunfo, raquíutico y en algunos momentos de la segunda

mitad, emocionante porque España se ha conformado tras su gol y ha delatado que Islandia adelantara sus líneas peligrosamente.

Pero al fin y a la postre, España ha cantado victoria, una victoria importante que acrecienta su porcentaje de posibilidades para estar en la fase final de la Eurocopa 84. Ahora sólo queda derrotar a Malta y esperar que Holanda se deje algún punto en su itinerario.

Ha sido una auténtica pena porque la Selección Española ha podido aumentar su cuenta goleadora. Ha tenido infinidad de ocasiones para ello a lo largo y ancho del partido, pero unas veces la mala puntería y otras la falta de suerte lo han impedido.

España ha merecido más aunque no ha jugado un partido brillante, pero también si no lo ha conseguido se ha debido a la falta de convicción en sus acciones, no exenta de exceso de confianza, porque los hombres de Muñoz debieron pensar que con un gol a los diez minutos esto estaba fácil.

Y efectivamente, lo ha estado sobre todo en la primera parte, en la que Islandia con un solo hombre en punta, Gudmunsson, se dedicó a contener, a cerrar el paso de los españoles hacia su portal con un apelo-tamiento general de líneas traseras.

En estas circunstancias, que además iban a favor de viento, el equipo español debió mover el balón con mayor rapidez para provocar la apertura de pasillos. Pero no era así, sino que nuestros jugadores se iban siempre por el centro con lo que la penetración e incluso el disparo se hacían muy costosos.

Pero como Islandia no salía de su parcela y el marcador era favorable a los españoles, éstos actuaban con exceso de tranquilidad. Prueba de ello es que los nórdicos sólo llegaron una vez en este período hasta las inmediaciones de Arconada y fue una veloz colada de Petursson, en la úni-

ca ocasión que se le fue a Camacho por mal entendimiento con Carrasco.

Y esa tranquilidad se convirtió en incomodidad cuando en la segunda parte Islandia se debió dar cuenta de que daba igual perder por uno que por cinco y adelantó sus líneas descaradamente para irse al ataque. Y el panorama cambió de forma preocupante

Arconada, que apenas había tenido trabajo, ha tenido que emplearse a fondo. Si no hubiera sido por él, que metió una mano increíble a disparo de Bjornsson (64 minutos) esa victoria que pudo ser cómoda y holgada, se habría convertido quizá en un empate, que hubiera echado a rodar todo. Pero era lo apartación del meta vasco a su cincuenta partido internacional.

Sin embargo España tuvo ocasiones de batir de nuevo a Bjarnasson Rincón y Santillana lo pudieron hacer, pero el balón se negaba a entrar, con lo que la incertidumbre persistía porque

con los ataques islandeses la autoridad de los hispanos sobre el terreno de juego se ponía en entredicho en el marcador y es que la zaga se mostraba insegura porque el viento estaba ahora en su contra.

Esto lo entendieron a la perfección los hombres de la Eurocopa 84.

CLASIFICACION GRUPO VII

Reykjavik. (Efe). — España continúa en cabeza de la clasificación del Grupo VII de la Eurocopa de Naciones, tras su victoria por 1-0 sobre Islandia en Reykjavik, que le permite sumar 11 puntos a falta de dos partidos.

La clasificación del Grupo está así:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
1. ESPAÑA ... ..	6	5	1	0	11	5	11
2. Holanda ... ..	4	2	1	1	9	3	5
3. Eire ... ..	5	2	1	2	7	7	5
4. Malta ... ..	4	1	0	3	4	11	2
5. Islandia ... ..	5	0	1	4	2	7	1

Los partidos que restan en este Grupo son:

- 5-6-83: Islandia - Malta.
- 7-9-83: Holanda - Islandia.
- 21-9-83: Islandia - Eire.
- 12-10-83: Eire - Holanda.
- 16-11-83: Holanda - ESPAÑA.
- 16-11-83: Eire - Malta.
- 17-12-83: Holanda - Malta.
- 21-12-83: ESPAÑA - Malta.

## «Nunca lo ví perdido» (M. Muñoz)

Reykjavik. (Efe). — Moderada alegría en el vestuario español después del triunfo ante la selección de Islandia, que obliga a los holandeses a ganar todos los partidos que tienen pendientes en el grupo séptimo, para tratar de clasificarse.

Muñoz ha señalado que «hemos jugado hoy mejor que en Malta hace quince días, probablemente porque el estado del terreno de juego era completamente diferente». El seleccionador ha indicado que el peligro que tenían era la cordedad del resultado, puesto que el equipo islandés, en una jugada de suerte, podría haber provocado el empate.

Muñoz ha añadido que el partido «ha sido poco brillante, pero ciertamente práctico para nosotros. Lo que nos resultó bastante difícil fue tra-

tar de entrar en el área, ya que había un amontonamiento de jugadores en ella».

Por último ha dicho que «he estado muy tranquilo todo el partido porque tal y como jugábamos nunca lo ví perdido. De todas maneras sí debo reconocer que ellos tuvieron alguna ocasión en la segunda parte».

Antonio Maceda fue, sin duda, el mejor hombre del equipo español. No sólo se conformó con estar en su puesto y dar tranquilidad a la defensa, sino que se permitió también subir al ataque y conseguir el gol del triunfo.

«La verdad es que he intentado irme al ataque más que otras veces —ha dicho— y creo que he tenido alguna otra oportunidad de marcar. Sobre todo en una ocasión ví el balón dentro». El sportinguista

ha añadido que «nos confiamos en la primera parte, donde deberíamos haber resuelto el partido y, en la segunda, el fuerte viento en contra nos pesó mucho».

Luis Arconada fue, salvo en un par de ocasiones, un espectador más. Sin embargo, realizó una parada de auténtico mérito. «Tuve fortuna —ha manifestado— porque el balón llevaba mucha fuerza y una trayectoria difícil por el viento».

Atlason, el seleccionador islandés, ha declarado por su parte que su equipo mereció el empate y, que desde luego, no estaba contento con el resultado. Las causas de la derrota las buscaba y las encontraba el seleccionador de Islandia en el juego de su equipo. «Hemos podido jugar mejor, pero nos ha faltado la conjunción prevista».

## LOS ESPAÑOLES, UNO A UNO

Reykjavik (Islandia) (Efe). — Los doce componentes del equipo español que esta tarde ha vencido a domicilio a la selección de Islandia, por un gol a cero, han jugado así:

Arconada: sin trabajo en la primera parte tampoco ha tenido excesiva labor en la segunda, pero ha tenido que emplearse a fondo y con acierto. Ha evitado el posible empate islandés.

Goicoechea: expeditivo, sujeta bien a Gudmunsson aunque con algo de dureza. En la segunda mitad ha abusado de los despejes aéreos que eran peligrosos por el viento en contra de la selección.

Maceda: el mejor hombre del equipo español. Ha sabido subir al ataque en los momentos precisos, ha marcado un gol y ha tenido dos ocasiones más. En la defensa ha dado seguridad.

Camacho: ha cambiado su marcaje por completo. En la primera parte ha actuado por la derecha y su labor, sin ser brillante, ha sido correcta.

Señor: ha jugado casi a la misma altura que Maceda, porque su labor ha sido más sorda pero tremendamente eficaz. Una vez que se ha desentendido de Petursson, que le obligaba a jugar retrasado, se ha incorporado a misiones más ofensivas y ha trabajado con acierto. En la segunda parte ha estado más pendiente de ayudar a la zaga.

Victor: ha sido el menos entonado en el centro del campo. No ha estado afortunado ni en la entrega ni en el pase, porque apenas ha intentado los desplazamientos largos.

Gallego: ha llevado la batuta en el centro del campo, pero le ha faltado la autoridad necesaria para mover a sus compañeros y para provocar pasillos entre el contrario, porque ha abusado en el toque de balón.

Gordillo: sin misión específica al comienzo ha ido sufriendo el valor al hacerse cargo del marcaje de Margeirsson. Entonces se ha entonado y como el islandés jugaba retrasado le ha supuesto mucho más al ataque que en defensa.

Carrasco: ha brujuleado demasiado en una zona intermedia, con la intención de sacar a su par de la zona, pero esto no se ha producido nunca, porque los islandeses no han marcado al hombre. Su principal error ha sido meterse demasiado por el centro, en vez de buscar la penetración por su banda.

Santillana: se ha fajado con Larusson; pero no ha estado acertado. Le han ganado muchas veces la acción con la cabeza, que es su baza fuerte.

Rincón: ha sido el más incordiante del ataque español para la zaga irlandesa. Ha tenido un par de ocasiones que a punto han estado de ser gol. Cuando se ha movido por el centro, lo ha hecho con más soltura que por las bandas.

Sarabia: apenas ha estado en el campo ocho minutos por lo que es difícil calificar su trabajo.

## GRATA DESPEDIDA PARA EL BURGOS



Para muchos ha sido el adiós definitivo a los colores burgaleses. El destino así lo ha querido. Ha muerto el Burgos C. F., ¡Viva el Real Burgos! Eso muy bien podía ser el grito de guerra del aficionado burgalés. El sábado jugó el Burgos un amistoso con el Real Madrid del que podríamos entresacar algunas enseñanzas. Primero que no fue un gran encuentro, aunque en la primera parte nos divertimos, segundo que la taquilla anduvo por debajo de lo esperado y finalmente que el Madrid sigue siendo un «Club señor». Ha venido a «El Plantío» no sólo porque convenía a los planes de Di Stefano, sino también porque era cuando mejor podía ayudar económicamente a unos jugadores que se quedan sin puesto de trabajo y con bastantes deudas a sus espaldas. También en lo deportivo, esta ciudad vivió jornada importante. Fue una grata despedida, como lo demuestra esta gráfica de Villafranca, con el conjunto de ambos equipos. Solana ha dicho que sólo Valdés y Azcargorta estarán en la Copa de la Liga, junto a los chavales de la cantera. El resto vacaciones y adiós agradecido porque lucharon con honra diez por una camiseta. — (Foto VILAFRANCA).

DEPORTES

VALDES, GANADOR DEL TROFEO "VARTA"

«SI ME HACEN UNA OFERTA, LA ESTUDIARE»

«El Club desapareció por la mala administración»

«Durante las nueve temporadas en el Burgos, he recibido muchas satisfacciones»



El director comercial de «Varta Baterías, S. A.», señor Téllez, hace entrega a Valdés del trofeo al jugador más destacado de la temporada pasada. La distinción cuenta con gran prestigio entre la afición futbolística. (Foto VILAFRANCA).

—De momento no tengo ninguna oferta del nuevo equipo.

—¿Y si surge esa posibilidad?

—Soy profesional y, de momento, la estudiaría.

—Tal vez el aspecto económico sería el problema, ¿no?

—Creo que no sería por el dinero, sino de entendimiento por las dos partes.

—Luego no pondrías muchos inconvenientes...

—Aquí tengo muchos amigos y he pasado una época muy importante de mi vida; por supuesto que no habría muchos problemas para entendernos.

tema. Es seguro prácticamente que no juegue pero eso no quita para que colabore en lo que pueda.

—Puede ser el adiós definitivo al fútbol activo.

—Si me marcho de Burgos, hay muchas posibilidades. De todas formas, siempre estaré ligado a este deporte que me ha dado muchas alegrías y más satisfacciones. Empecé a trabajar a los quince años y a los veintuno me ofrecieron mi primer contrato, que era la máxima aspiración. Con el fútbol, he vivido, en definitiva y nunca me costó trabajo llevar una vida profesional.

LAREDO, UN BUEN PRESIDENTE

Tantos años en el desaparecido club, dan margen para conocer a varios presidentes de la entidad. Firmó con Preciados, pero en esa misma temporada sería Martínez Laredo, el primer mandatario de la entidad. Luego: Quintano, Bárcena y la actual Junta Gestora que preside el señor Jerez.

—¿Cómo los definirías?

—A José Luis Preciados, le traté muy poco. Martínez Laredo, quiso hacer grandes cosas y las logró. Quizás fuera el presidente ideal; creó pasiones y eso es muy importante en el fútbol.

—¿Quintano?

—Intentó seguir los pasos de su predecesor y los resultados están ahí. En fin, que el Burgos desapareció por mala administración y en este capítulo, Quintano fue nefasto. Personalmente no tengo nada contra ningún presidente.

—¿Tampoco contra Bárcena?

—Le metieron en un lío, del que no tenía ni idea. Como mandatario del fútbol un inepto y como persona también me ha defraudado.

INTERES DEL COMPOSTELA

Cambiamos de tercio y le comentamos el interés que ha mostrado el Compostela en contratar sus servicios.

—Efectivamente que en que juegue con ellos, pero tendré que replantearme el

Con algunas incógnitas, se despidió Valdés no sin antes agradecer a todos sus compañeros el apoyo para conquistar el Trofeo Varta, al jugador más destacado y, por supuesto, a la empresa patrocinadora, por estar al lado del deporte.

ENTREGA DEL TROFEO «VARTA»

En acto celebrado el pasado miércoles y teniendo como marco el hotel «Almirante Bonifaz», se procedió a la entrega del trofeo al jugador más destacado de la pasada temporada que, como ya hemos indicado en la entrevista, recayó en Valdés. Ha contado con el patrocinio de la empresa burgalesa «Varta Baterías, S. A.» y la coordinación de la redacción deportiva de HOJA DEL LUNES.

Por parte de la mencionada empresa asistieron el director comercial, señor Téllez; de asuntos sociales, señor Oliveros, y el director técnico, señor Torres. También estuvieron presentes los miembros de la Junta Gestora del Burgos, jugadores, redactores de HOJA DEL LUNES, representantes de los medios informativos locales y otros invitados.

El señor Téllez hizo entrega del trofeo y en breve parlamento señaló el interés de su empresa en pro del deporte local, a la vez que invitaba a todos los medios informativos a que visitaran la empresa. Por su parte, Valdés agradeció en su nombre y en el de todos los compañeros la deferencia de la empresa.

J. M. MEDRANO

ASCENSO A LA LIGA NACIONAL

EL BURGOS JUVENIL GANO AL PEÑA AT. BILBAO, EN ZAMORA (1-2)

Zamora. (Servicio especial para HOJA DEL LUNES, de Burgos). — En el campo de la Federación Zamorana, duro y en malas condiciones, el Burgos Juvenil se ha impuesto por dos tantos a uno al equipo local Peña At. Bilbao, en partido de ida para el ascenso a la Liga Nacional Juvenil.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Domínguez Paramio. Muy mal y demostrando poco dominio del Reglamento. Sancionó con tarjetas amarillas a los burgaleses Lucas, Picón, Mario y por dos veces a Yon por lo que fue expulsado. Por el Peña At Bilbao a Revidiego y Alvarez.

Alineaciones: Peña At. Bilbao: Ramón; Villalba, Báez, Vicente (Bernabé); Carmelo, Jorge; Iglesias, Nacho. Toñín, Revidiego y Alvarez. Burgos Juvenil: Dioní; Lu-

cas, Picón, Abajo; Revilla I, Sicilia; Revilla II (Benito), Fernando, Mario, Yon y Chirri.

Goles: 0-1. Min. 28. Centro de Lucas y Fernando remata de cabeza a las mallas.

0-2. Min. 34. Mario dispara fuerte desde fuera del área y bate a Ramón.

1-2. Min. 39. Melé en el área visitante v Toñín envía a la red.

Comentario: El Burgos Juvenil ha dominado en la primera parte al conjunto zamorano. En este período de juego el meto Dioní, a los treinta y tres minutos, detuvo un penalti. En la segunda parte y a consecuencia de la expulsión de Yon, el equipo burgalés se dedicó a defender la ventaja obtenida. El partido de vuelta se celebrará en «El Plantío», el próximo jueves, día uno.

IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de Explotación, efectuaremos, precio conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el miércoles, día 1 de Junio, desde las 9,30 horas hasta las 11,30 horas aproximadamente a la Estación Transformadora de Distribución de Ibeas de Juarros.

El corte anunciado afectará a las siguientes líneas de 13 KV.:

- IBEAS — IBEAS
- IBEAS — LOS JUARROS.
- IBEAS — VILLASUR DE HERREROS — PINEDA DE LA SIERRA.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso

SUPERMERCADOS

CABSA

SEGUIMOS EN

BAJOS MERCADO SUR Y POLIGONO RIO VENA

OFERTAS DE LA SEMANA

- ACEITE DE SOJA, 106 PESETAS LITRO
- ACEITE DE SEMILLAS, 134 PESETAS
- ACEITE DE OLIVA, 0,8, «GUILLEN», 179 PESETAS LITRO

OFRECEMOS PRECIOS TODO EL AÑO



AYUNTAMIENTO DE BURGOS

AVISO MUY IMPORTANTE

recibos del Impuesto Municipal de Circulación de Mañana último día para pagar sin recargo los Vehículos de 1983.

Desde el día 1 y hasta el 15 de junio, se aplicará el recargo de prórroga del 5%.

En su propio beneficio, por favor no se olvide de pagar su recibo.

Burgos, 27 de mayo de 1983

V.º B.º  
EL ALCALDE,  
(ilegible)

EL DEPOSITARIO,  
(ilegible)



Directivos de «Varta Baterías, S. A.», miembros de la Junta Gestora, jugadores del Burgos y redactores de HOJA DEL LUNES, posan junto al trofeo del jugador más destacado de la temporada, que ha patrocinado la prestigiosa firma local. — (Foto VILAFRANCA).

DEPORTES

COPA DE LA LIGA EN SEGUNDA

DOS EMPATES Y CLARO TRIUNFO DEL MALLORCA

MALLORCA, 4; SABADELL, 0

Mallorca. (Efe). — El Mallorca ha vencido al Sabadell por 4-0 (3-0) en partido de Copa de Liga, correspondiente a la Segunda División, disputado hoy.

Alineaciones:  
Mallorca: Mallo; Zuviría (Braulio), Juanito I, Gallardo; Sabido, Dacosta; Orellana, Delgado Morey (Higuera), Riado y Barrera.  
Sabadell: Pereira, Sirvent Tanco, Parellada; Santi (Gala), Paquito; Loren, Zambrano, Camaño, Peters y Bernard (Paco).  
Arbitró el colegiado cas-

tellano Yebenes. Tuvo en general una buena actuación. Mostró tarjetas a Peters y a Santi del Sabadell.

Goles:  
1-0. Minuto 1. Saque de falta por mediación de Zuviría que cabeza a las mallas Sabido.  
2-0. Minuto 32. Centro de Delgado desde la derecha y Morey, a la media vuelta, consigue el gol.  
3-0. Minuto 40. Saque de esquina que efectúa Barrera y Sabido, otra vez de cabeza, marca.  
4-0. Minuto 74. Orellana burla a cuanto defensa se le interpone y centra a Hi-

guera para que marque Partido de claro dominio de los del Mallorca, que empezó primero con una gran fiesta que ofrecieron los aficionados a su equipo y terminó con grandes ovaciones de éstos para todos los jugadores que intervinieron en el juego.

El encuentro apenas tuvo historia, dada la mejor forma del Mallorca y sobre todo su gran facilidad goleadora, que incluso pudo aumentar en algunas ocasiones claras que tuvieron los hombres punta del cuadro local.

CORDOBA, 2; HUELVA, 2

Córdoba. (Efe). — En el encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa de la Liga, el Córdoba y el Recreativo de Huelva han empatado a dos goles. Al final de la primera parte se llegó con empate a uno.

Alineaciones:  
Córdoba: Borja; Monzón (Ricardo), Lucas, Vinuesa; Juanjo, Luis Martínez; Doblas, Urbano (Peque), Paquito, Astillero y López.  
Huelva: Romero; Cumbreño, Vallina, Maraver; De la Riva, Gabi; Torok (Cano), Zambrano, Joaquín, Miguel Angel (Pereira) y Trigo.

Arbitro: Falero Pérez, extremeño. Muy mal. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores del equipo visitante, Cano y Cumbreño.

Goles:  
0-1 Minuto 19. Córner sacado por Torok y Joaquín de cabeza remata a la red.  
1-1. Minuto 20. Luis Martínez, de espléndido tiro desde fuera del área bate a Romero.  
2-1. Minuto 61. López tras regatear al portero visitante cruza a puerta vacía y consigue el segundo gol cordobés.

2-2 Minuto 87. Después de un centro de Vallina hay varios fallos defensivos del equipo local, Joaquín cabecea y establece el definitivo empate.

Mañana muy calurosa y poca entrada de público. El partido no tuvo demasiada calidad, pero fue emocionante por lo incierto del resultado, ya que el dominio fue alterno y ambos equipos especialmente el local disputieron de claras ocasiones para haber conseguido un resultado más abultado.

MURCIA, 1; ELCHE, 1

Murcia (Efe). — El Murcia y el Elche han empatado a un gol, en partido de fútbol disputado en «La Condomina» correspondiente a la Copa de Liga de Segunda División. Al descanso se llegó con ventaja local de un gol a cero.

Alineaciones:  
Elche: Muñoz; Valle, Camacho, Asensio; Quesada, Castroverde; Davo (Mateo), Félix Meri. Pérez García y Chomín.  
Murcia: Cervantes; Sebas Sierra, Ruiz; Higinio, Linares; Moya (Tomás), Salamanca, Núñez I, Del Barrio y Chuchi (Sánchez).

Arbitro: Gómez Ramírez, del Colegio Andaluz, muy mal. Fue la nota desagradable del partido. Mostró tarjetas a Higinio, Núñez, Salamanca, Chuchi y Valle.

Goles:  
1-0 Minuto 16. Internado por la derecha de Moya, centra templado y Núñez remata de cabeza muy bien.  
1-1. Minuto 91. Terriblo en el área de Pérez García y el árbitro sanciona penalti que Neri, tira y marca.

Encuentro con las fuerzas muy igualadas. Los dos equipos jugaron al ataque. Ambas delanteras perdieron un par de ocasiones claras para marcar. Se jugó con rapidez y fuerza.

FASE DE ASCENSO A TERCERA DIVISION

El Briviesca venció (5 - 1), al Forterra, superando la primera eliminatoria

El próximo domingo se enfrentará al Universitario de Valladolid



El C. F. Briviesca, se impuso por cinco tantos a uno al Forterra de Salamanca, salvando así la primera eliminatoria de la fase de ascenso a Tercera División. Si consiguen eliminar al Universitario, de Valladolid, serán cinco los equipos burgaleses en categoría nacional.

Briviesca (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro corresponsal).

El C. F. Briviesca, se ha impuesto por cinco tantos a uno, al Forterra, de Salamanca, en partido de vuelta correspondiente a la primera eliminatoria de la fase de ascenso a Tercera División. En el encuentro de ida vencieron los salmantinos, por tres a uno. Así pues, el resultado global es de seis a cuatro, favorable al conjunto de la capital de La Bureba.

La segunda y definitiva eliminatoria la disputarán el C. D. Universitario de Valladolid —que eliminaron por penaltis al Monterrey, también de Salamanca— y los vencedores de hoy.

Tarde veraniega, campo de juego en buenas condiciones y aceptable entrada de público. En el intermedio se sorteó un equipo de música, correspondiendo al número 3.415. Al final del encuentro se entregaron los trofeos a los máximos goleadores de la temporada pasada, obsequio de la Cardenal Industrias de la Confeción y que recogieron Manso y Martín, ambos con dieciocho tantos.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Abad García. Bien. Mostró las siguientes tarjetas amarillas: Amador, García y Manso del Briviesca. Por el Forterra, Alvarez, dos y expulsión a Cruz y la tarjeta roja a Collado, por insultos graves.

Alineaciones:  
C. F. Briviesca. — Fermín, Amador, Manolo, Santamaría II, García, Manso, Víctor, Rodri, Santamaría I, Lucas y Oviedo (Alberto, 85').  
Forterra. — Iglesias, Guisado, Sierra, Suárez, Rodríguez, Álvarez, Sendín Polo, Cruz, Alonso y Collado.

GOLES:  
1-0. Minuto 18. Centro de Oviedo y Víctor, de cabeza, inaugura el marcador.  
2-0. Minuto 30. «Melé» en el área charra que resuelve Santamaría I.  
2-1. Minuto 32. Falta que saca desde muy lejos Collado y sorprende a Fermín.  
3-1. Minuto 59. Centro de Amador y Santamaría I, de cabeza, vuelve a marcar.  
4-1. Minuto 80. Manso, tirando fuerte y raso, bate a Iglesias.  
5-1. Minuto 85. Jugada entre Manso y Amador y éste último cierra el marcador.

COMENTARIO

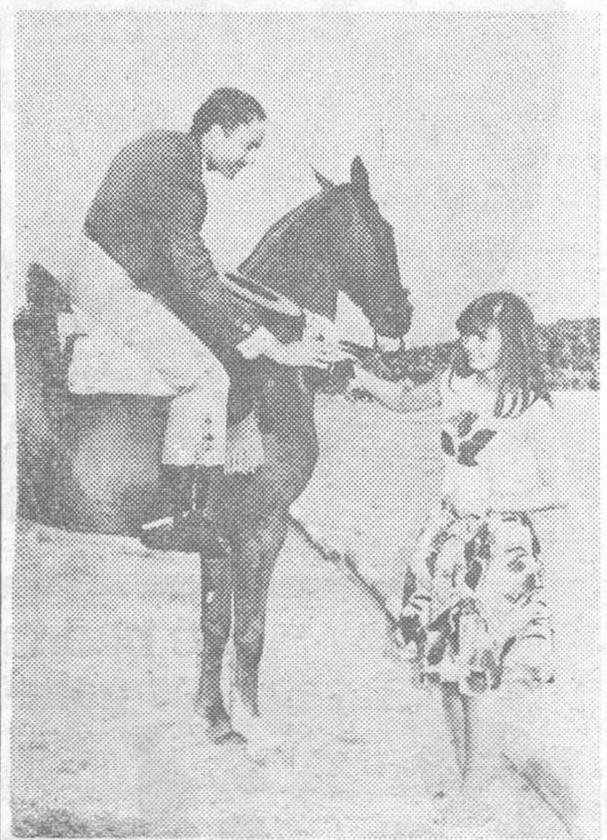
A pesar de la diferencia en

contra, el Briviesca salió al campo decidido a solucionar la eliminatoria. Los dos goles que se trajeron los de Salamanca no fueron óbice, para que, los briviescanos, tuvieran confianza en el triunfo. De esta forma, a los diez minutos, realizando un fútbol vistoso y práctico, ya tenían dos goles a favor. Pasados los treinta minutos y por un despiste de Fermín, se complicaron las cosas. Manso lo pudo haber solucionado en el veintiocho, pero falló en el lanzamiento de la pena máxima, por dos veces

consecutivas. Tras el descanso y cuando iban transcurridos siete minutos, García, erró otro penalti. Menos mal que Santamaría I, estaba en vena de aciertario y encarrilló la victoria final, que, a juzgar por los méritos, pudo ser mayor. Por su parte, los del Forterra, si poco habían demostrado, con la expulsión de Collado, se vinieron abajo.

El último obstáculo para el ascenso a Tercera, es el Universitario, viejo conocido del equipo local, por haber militado juntos en la Preferente.

LA HIJA DEL "CORDOBES" ENTREGA UN TROFEO DONADO POR SU PADRE



Córdoba. — Maribel Benítez, hija del popular torero «El Cordobés», entrega el trofeo instaurado por su padre al campeón de doma a la vaquera, Matías Puerta, de la localidad sevillana de Osuna. El concurso se celebró en las instalaciones hípcas del club de golf «Los Villares». — (Telefoto Efe)

RESULTADOS

COPA DE LA LIGA Y FASE DE ASCENSO A SEGUNDA «B»

Madrid (Efe). — Resultados de los encuentros de fútbol disputados este fin de semana, correspondientes a la Copa de la Liga.

SEGUNDA DIVISION «A»

- Córdoba, 2; Huelva, 2.
- Jerez, 2; Cádiz, 2.
- Rayo Vallecano, 1; Castilla, 1.
- Linares, 1; Atlético Madrileño, 0.
- Alavés, 2; Oviedo, 2.
- Palencia-Coruña, (suspendido).
- Castellón, 3; Barcelona Atlético, 0.
- Mallorca, 4; Sabadell, 0.
- Murcia, 1; Elche, 1.
- Hércules, 2; Cartagena, 0.

SEGUNDA DIVISION «B»

- San Fernando, 0; Portuense, 2.
- Algeciras, 0; Ceuta, 0.
- Tarragona, 0; Reus, 0.
- Lérida, 0; Binéfar, 0.
- Alcalá, 1; Torrejón, 0.
- Fuengirola, 2; Antequerano, 1.

TERCERA DIVISION

- Ponferradina, 0; Rayo Vallecano, 1.
- Real Unión, 0; Tudelano, 0.
- Basconia, 2; Calahorra, 4.
- Sporting Mahónés, 1; Barcelona, 2.
- Igualada, 0; Badía, 0.
- Puerto Real, 3; Ind. Melilla, 1.
- Pozoblanco, 0; Ubeda, 0.
- Muleño, 0; Mestalla, 2.
- Almansa, 2; Catarroja, 2.

FASE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION «B»

- Ensidesa, 2; Levante, 0.
- Sevilla At., 1; Manhego, 2.
- Constancia, 2; Orihuela, 0.
- Mestalla, 2; Arosa, 1.
- Manacor, 0; Eldense, 0.
- Sabiñánigo, 1; Linense, 0.
- Durango, 0; Figueras, 1.
- Zamora, 0; Las Palmas At., 0.
- Pontevedra, 2; Eibar, 0.
- Olot, 4; Langreo, 0.
- At. Marbella, 0; Aranjuez, 1.
- Valladolid Promesas, 1; Aragón, 0.

LA QUINIELA GANADORA

CORDOBA - HUELVA	...	x
JEREZ - CADIZ	...	x
RAYO VALLECANO CASTILLA	...	x
LINARES - ATLETICO MADRILEÑO	...	1
ALAVES OVIEDO	...	x
ALCALA TORREJON (sustituye al Palencia-Coruña)	...	1
CASTELLON BARCELONA ATLETICO	...	1
MALLORCA SABADELL	...	1
MURCIA ELCHE	...	x
HERCULES CARTAGENA	...	1
SAN FERNANDO PORTUENSE	...	2
ALGECIRAS CEUTA	...	x
TARRAGONA REUS	...	x
LERIDA BINEFAR	...	x

OTRA JORNADA MILLONARIA

Madrid (Efe). — Diez máximos acertantes de catorce resultados han naparecido en la 38 jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, cuando se lleva escrutado el 85 por ciento de los boletos.

Los afortunados pertenecen a las delegaciones de Tenerife, Zaragoza, 2 en Toledo, Palencia, Salamanca, 2 en Valladolid y 2 en Barcelona. A cada uno de ellos le correspondirá aproximadamente 11 millones de pesetas.

Los acertantes de 13 son, por ahora 308 que percibirán alrededor de 350.000 pesetas, mientras que los de 12 se elevan a 4.341, que percibirán unos 25.000 pesetas.

La recaudación ha ascendido a setecientos treinta y ocho millones treinta y nueve mil ciento noventa y cinco pesetas.

DEPORTES

CICLISMO

**PEDRO DELGADO VENCIO EN LA VUELTA A ARAGON**

El premio de la montaña fue para Laguía

Zaragoza. (Efe).—El corredor del Reynolds, Pedro Delgado, se ha proclamado vencedor de la XX Vuelta Ciclista a Aragón, que ha finalizado hoy en Zaragoza, tras la quinta y última etapa, dividida en dos sectores.

El primer sector se ha disputado esta mañana entre Tamarite de Litera y Zuera, de 144 kilómetros. El segundo, esta tarde en un circuito de 40 kilómetros en el parque Primo de Rivera zaragozano.

El primer sector se ha caracterizado por los continuos intentos de escapada, neutralizados por los corredores del Reynolds, en defensa del liderato de Pedro Delgado.

El belga Dejnyf se impuso al sprint en el segundo sector, que transcurrió sin acciones destacadas con un fuerte marcaje de los hombres del Rey-

nolds a todos los intentos de fuga, que fueron escasos.

**GENERAL METAS VOLANTES**

- 1.—Dejnyf, 20 puntos.
- 2.—Carlos Hernández, 10.
- 3.—Van Hoolen (Bél.), 10.

**GENERAL DE LA MONTAÑA**

- 1.—José Luis Laguía (Reynolds), 54 puntos.
- 2.—Pedro Delgado (Reynolds), 48 puntos.
- 3.—Mariano Sánchez (Kelme), 44 puntos.

**GENERAL INDIVIDUAL**

- 1.—Pedro Delgado, 23-36-02.
- 2.—José Recio, 23-38-05.
- 3.—Julián Gorospe, 23-38-33.
- 4.—J. Luis Laguía, 23-40-02.
- 5.—C. Hernández, 23-41-42.

LEA:

**HOJA DEL LUNES**

EL GIRO

**SARONNI AUMENTA SU VENTAJA CON SU TRIUNFO EN EL SEGUNDO SECTOR**

El primero de esta decimosexta etapa fue ganado por Hoste

Bérgamo (Efe). — Hoy en una etapa dividida en dos sectores en la que parecía que nada iba a cambiar en la general, Saronni, tras el gran trabajo de su equipo para prepararle la llegada, volvió a entusiasmar en un apretadísimo sprint con su compatriota Argentín y apuntarse así treinta segundos más por la bonificación de la primera plaza lograda en la decimosexta etapa del Giro.

En el primer sector, disputado por la mañana y también con vencedor al sprint, el triunfo correspondió al campeón belga Frank Hoste.

De este primer sector, poco o nada hay que decir de lo ocurrido a lo largo de los 110 kilómetros de Orta a Milán y que fueron cubiertos a una media superior a los 43 Km./hora.

A continuación, el patrón italiano del equipo «Zor», dio un «lunch» a todo el Giro.

A las tres y media se dio la salida al segundo sector entre Milán y Bérgamo, con 105 kilómetros, en el que resultó vencedor el italiano Saronni.

Hoy se pudo armar un gran lío en la ascensión al Alto de Roncola, de segunda categoría, única dificultad montañosa de este segundo sector, ya que hubo más de un momento en el que la carretera estuvo cortada. El público invadió con sus vehículos la carretera, tanto de subida como de bajada, y el tapón fue tan grande, que al menos durante un kilómetro no se pudo andar siquiera un metro.

En la bajada, con dificultad de por sí en el trazado y con gravilla, se produjo un corte en el pelotón, llegando a la meta un primer grupo compuesto por unos cincuenta hombres, imponiéndose al sprint Giuseppe Saronni, que aumentaba así en treinta segundos su ventaja al frente de la general.

**CLASIFICACIONES**

Primer sector. Orta-Milán (110 kilómetros):

- 1.—Frank Hoste (Bél.), 2-34-26 (30 segundos bonificación), a 42,737 Km.hora.



Marino Lejarreta no encuentra la posibilidad de acercarse a la cabeza de la clasificación. Mientras tanto Saronni sigue ganando tiempo, como en esta etapa donde volvió a sumar bonificación.

- 2.—Pierino Gavazzi (Ita.), mismo tiempo (20 seg. bon.).
- 3.—Stefan Mutter (Sui.), (10 segundos bon.).
- 9.—Marino Lejarreta (Esp.), a 4,54.
- 10.—Giambattista Baronchelli (Ita.), a 5,08.

- 4.—Claudio Girlanda (Ita.), mismo tiempo (5 seg. bon.).
- 5.—Emanuelle Bombini (Ita.), mismo tiempo.
- 12.—Faustino Rupérez (Esp.), a 6,20
- 13.—Eduardo Chozas (Esp.), a 6,34.

- 35.—Eduardo Chozas, idem
- 48.—Alvaro Pino, idem.
- 68.—Alberto Fernández, idem.
- 71.—Faustino Rupérez, idem.
- 91.—Marino Lejarreta, idem.
- 105.—Pedro Muñoz, idem.
- 106.—Ibáñez Loyo, idem.
- 107.—Angel Camarillo, idem.
- 128.—José Luis López Cerrón, idem.
- 25.—Alvaro Pino, a 12,20.
- 39.—Ismael Lejarreta, a 20,51.
- 74.—Ibáñez Loyo, a 1-2-17.
- 91.—Annel Camarillo, a 1-29-03.
- 120.—López Cerrón, a 2-18-29.

Clasificación de la montaña. Puerto de Roncola (2.ª categoría):

- 1.—Lucien Van Impe (Bél.), 6 puntos.
- 2.—Mario Becchia (Ita.), 4.
- 3.—Alberto Fernández (Esp.), 2.
- 4.—Giuseppe Saronni (Ita.), 1.

**GENERAL DE LA MONTAÑA**

- 1.—Lucien Van Impe (Bél.), 62 puntos.
- 2.—Pedro Muñoz (Esp.), 25.
- 3.—Alberto Fernández (Esp.), 15.
- 4.—Giuseppe Saronni (Ita.), 9.
- 5.—Franco Chioccioli (Ita.), 7.

**CLASIFICACION GENERAL POR PUNTOS**

- 1.—Saronni, 185 puntos.
- 2.—Moreno Argentín, 120.
- 3.—Frank Hoste, 105.
- 4.—Stefan Mutter, 102.
- 5.—Pierino Gavazzi, 94.
- 6.—Paolo Rosola, 82.
- 7.—Urs Freuler, 80.
- 8.—Francesco Moser, 77.
- 9.—Emanuelle Bombini, 59.
- 10.—Van Impe, 56.
- 12.—Marino Lejarreta, 52.

**CLASIFICACION GENERAL**

- 1.—Giuseppe Saronni (Ita.), 76-44-14.
- 2.—Robert. Visentini (Ita.), a 2,50
- 3.—Dietrich Thureau (RFA), a 3,04.
- 4.—Silvano Contini (Ita.), a 3,28
- 5.—Lucien Van Impe (Bél.), a 3,46.
- 6.—Wladimiro Panizza (Ita.), a 4,06.
- 7.—Tommy Prim (Sue.), a 4,25.
- 8.—Alberto Fernández (Esp.), a 4,38.

**CLASIFICACION GENERAL FOR EQUIPOS**

- 1.—Metauro (Ita.), 227-58-17.
- 2.—Zor (Esp.), 227-58-48
- 3.—Inoxpram (Ita.), 227-59-33.
- 4.—Biarich (Ita.), 228-03-45.
- 5.—Del Tongo (Ita.), 228-03-45.
- 8.—Alfa Lum (Ita.), 228-10-45.



qué buenas son las galletas

**Fontaneda**

DEPORTES

EUROPEO DE BALONCESTO

ESPAÑA, MUY CERCA DE LAS SEMIFINALES

Ayer, en otro partido de angustia, venció a Suecia (81-76)

Limoges (Francia) (Efe). — España ha vencido a Suecia por 81 a 76 (43-43), en el último partido de la cuarta jornada del grupo «A» del Campeonato de Europa de Baloncesto, que una vez más se ha caracterizado por la incertidumbre y se ha resuelto en los minutos finales.

Alineaciones y anotadores: España: 31 canastas de 50 intentos. 31 tiros libres lanzados y 19 encestandos 16 faltas personales. Abandonó la cancha por cinco faltas Jiménez, en el minuto 37.

Corbalán (14), Sibillo (21), Iturriaga (8), De la Cruz (4), Romay (8), cinco inicial. Jiménez (15), Epi (11) y Solozábal. Suecia: 32 canastas logradas de 61 intentos 15 tiros libres lanzados y 12 encestandos. 24 faltas personales. Saló de la cancha por cinco faltas Rahm, en el minuto 40.

Grant (10), Margarity (4), Nordgren (6), Rahm (9), Fel-dreich (14), cinco inicial. Ericksson (9), Nystroem (2), Karlsson (18), Mallon (4) y Skyttevall.

ARBITROS

Horvath (Hungría) y Metzger (RFA). Regular, aunque estuvieron algo mejor que los de jornadas precedentes, cometieron algunos errores, sobre todo en la apreciación de las faltas personales.

INCIDENCIA

Buena entrada en el estadio municipal de Limoges, aunque sin llegar a lleno. El público francés, que en los partidos contra Italia y Yugoslavia había animado calurosamente al equipo español hoy se decantó hacia el teóricamente más débil, por lo que fue Suecia la que contó con su apoyo.

El seleccionador español, Antonio Díaz Miguel, comentaba esta mañana irónicamente que hoy iban a ganar a Suecia por una paliza, es decir, «ganaremos por cuatro puntos», y lo cierto es que después de los resultados vistos en jornadas precedentes así se puede considerar el de hoy.

En este Campeonato ya se ha comprobado que no hay enemigo pequeño Suecia y Grecia, que venían como víctimas, están dando más de un susto a las llamadas potencias europeas, exceptuando a Italia que ha logrado cómodamente su victoria.

Después de la emoción de los tres primeros encuentros, hoy se esperaba que el conjunto español adquiriera ventaja desde un principio y no tuviera que llegar a los últimos minutos con la angustia pesada en días anteriores.

Pero Suecia le plantó la cara a los hombres de Díaz Miguel y les puso las cosas muy difíciles, a lo que hay que añadir los continuos errores que los españoles cometieron.

De entrada Díaz Miguel no pudo o no quiso contar con Fernando Martín que acusó de nuevo la lumbalgia sufrida en los días anteriores al Campeonato. Tampoco sacó el técnico en el equipo inicial a Epi jugador primordial en el cuadro español, como se pudo comprobar luego en el desarrollo del encuentro.

Suecia supo contener desde un principio los ataques españoles, al tiempo que funcionaban perfectamente los suyos. Además los suecos estuvieron acertadísimos en el tiro, por lo que España no pudo despegarse en ningún momento y solamente logró una máxima ventaja de cinco puntos (27-22 minuto 12), durante el primer período, que finalizó con un empate a 43, que no dejaba nada resuelto para el conjunto hispano.

En la continuación Díaz Miguel comprobó que no podía prescindir de Epi y así el jugador blaugrana salió a intentar sumar sus puntos habituales en

cada partido. Pero los suecos no estaban dispuestos a hacer concesiones y no dejaron en ningún momento que Corbalá y sus hombres penetraran en la zona.

Así el conjunto nórdico se puso por delante en el marcador y logró una ventaja de hasta seis puntos (45-51, minuto 25).

A partir de ahí los españoles presionaron más y su defensa al hombre adquirió mucha más fuerza, con lo que los suecos no tuvieron tanta facilidad para tirar como hasta entonces. España niveló el marcador y adquirió una ligera ventaja, pero los fallos en el tiro y las imprecisiones en el pase continuaron, por lo que en ningún momento tuvieron a la vista una victoria clara.

Se llegó a los últimos minutos con los suecos presionando por toda la cancha y los españoles, incomprensiblemente, como en la jornada de ayer, negándose a lanzar tiros libres.

Afortunadamente, la ventaja era de cinco puntos y el tiempo se consumió sin que España lograra anotar más pero también sin que lo hiciera Suecia.

Después de este partido España tiene muchas posibilidades de estar en la final, ya que, dando por sentada su victoria frente a Grecia, solamente si Yugoslavia gana a Italia por un punto, podría existir alguna oportunidad de que se quedara fuera de los dos primeros puestos.

«EL PARTIDO HA SIDO UN CALVARIO» (DÍAZ MIGUEL)

Limoges (Francia) (Efe). — Al término del encuentro frente a Suecia el seleccionador español, Antonio Díaz Miguel, ha señalado que, «el partido de hoy ha sido un calvario y mañana contra Grecia será otro. Como siempre el susto ha sido continuo pero ya estoy acostumbrado».

Para el técnico español la clave del encuentro ha estado en el gran porcentaje de aciertos en el tiro en la segunda mitad: «Ellos tienen grandes tiradores y nosotros teníamos que contrarrestar con la misma arma».

Respecto a las posibilidades del equipo español de calificarse para las semifinales Díaz Miguel afirmó: «A pesar de la victoria de hoy si-

Madrid (Efe). — Resultados de los partidos disputados hoy y clasificaciones de los grupos, después de la cuarta jornada del Campeonato de Europa de baloncesto masculino.

GRUPO «A» (LIMOGES)

Yugoslavia, 77; Grecia, 76. Italia, 105; Francia, 80. España, 81; Suecia, 76.

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
Italia ... ..	4	4	0	377	311	8
España ... ..	4	3	1	321	314	7
Yugoslavia ... ..	4	3	1	350	327	7
Francia ... ..	4	1	3	318	357	5
Grecia ... ..	4	1	3	305	330	5
Suecia ... ..	4	0	4	300	345	4

GRUPO «B» (CAEN)

Alemania Federal, 85; Polonia, 82. URSS, 112; Holanda, 63. Israel, 93; Checoslovaquia, 89.

	J.	G.	P.	F.	C.	Ptos.
URSS ... ..	4	4	0	390	295	8
Holanda ... ..	4	2	2	283	340	6
Alemania Federal ... ..	4	2	2	307	325	6
Israel ... ..	4	2	2	316	321	6
Polonia ... ..	4	1	3	295	309	5
Checoslovaquia ... ..	4	1	3	325	317	5

LEA: HOJA DEL LUNES

Motociclismo

TAMBIEN GANO NIETO EN EL GRAN PREMIO DE AUSTRIA

Salzburgo, (Efe). Con la victoria del español Angel Nieto en la prueba de 125 cc. y de tres norteamericanos en la cilindrada de 500 cc. hoy ha terminado el Gran Premio de Motociclismo de Austria, disputado en el circuito de Salzburgo.

Nieto se colocó con «Galleri» por delante del italiano Eugenio Lazzarinni, también con «Galleri» en lo que fue un duelo de ases, al mismo tiempo que Nieto batió el récord de la vuelta más rápida en su categoría, al alcanzar la media de 169,79 kilómetros por hora.

La victoria del español estuvo precedida por una protesta que el corredor español Tormo y el italiano Vigletti presentaron, después de que se les había mandado al último puesto de la parrilla por haber llegado demasiado tarde a la vuelta de calentamiento de los motores.

A continuación, Nieto organizó una huelga, que no fue seguida por muchos pilotos, y cuando ya se había dado el banderazo para la salida, el jurado cambió de opinión y se inició la competición de nuevo con los puestos en la parrilla según el resultado de los entrenamientos oficiales.

Tras el Gran Premio de

Austria, Nieto se ha colocado, con 60 puntos, por delante de su más inmediato contrincante Lazzarinni, con 48 puntos.

En la prueba del medio litro, resultó vencedor el estadounidense Kenny Roberts con Yamaha, seguido de sus dos compatriotas Eddie Lawson (Yamaha) y Randy Mamola (Suzuki).

De 250 cc. fue el alemán federal Manfred Herweh quien se llevó los laureles con «Real» y dio la vuelta más rápida en su categoría a una media de 179,033 k.p.h.

Freddie Spencer tuvo que abandonar en la vuelta 12, de las 31 totales, por avería de motor.

Randy Mamola estableció el récord absoluto de la vuelta más rápida con una media de 195,44 kilómetros por hora.

SITO PONS, FUERA DE PELIGRO

Salzburgo (Austria). (Efe). El piloto español Sito Pons, que ha sufrido hoy un accidente en el circuito de Salzburgo, donde se ha disputado el Gran Premio de Austria, se encuentra fuera de peligro, según un médico del hospital de esa ciudad.

Pons sufrió rotura del fémur izquierdo esta mañana cuando daba la vuelta de reconocimiento en la prueba de 250 c. c.

«Roland Garros» de Tenis

FERNANDO LUNA, ELIMINADO EN OCTAVOS

París (Efe). — El español Fernando Luna ha sido eliminado en los octavos de final del Campeonato Internacional de Francia de Tenis, que se celebra en las pistas de tierra batida de Roland Garros.

Christophe Roger-Vasselin, 130 en la clasificación mundial, único tenista galo que continúa en competición, ha eliminado hoy a Luna, por 6-2, 6-3, 1-6 y 6-1.

No jugó bien Luna, y, al tener

que esforzarse por nivelar un marcador que se le puso en contra en los dos primeros sets, con resultados favorables para Christophe por 6-2 y 6-3, los nervios le hicieron cometer fallos, que fueron decisivos para la eliminatoria.

En otros encuentros de los favoritos, el norteamericano Jimmy Connors (1), el checo Ivan Lendl (3) y el francés Yannick Noah (6), resolvieron satisfactoriamente sus eliminatorias de octavos de final.

GOLF

Ballesteros, lider en el «Sun Alliance PGA»

Sandwich (Inglaterra). (Efe.) El español Severiano Ballesteros, con 67 golpes, tres bajo el par del recorrido del Royal St. George GC, es líder solitario con un total de 207 en el «Sun Alliance PGA», séptima competición del circuito europeo de golf 1983.

Ballesteros, que ayer estaba igualado para el primer puesto con el irlandés Des Smith, ventaja ahora, después de 54 hoyos, en un golpe a Brian Waites y en dos a Sandy Lyle, Bill Longmuir e Ian Woosnam, todos británicos.

ATLETISMO

Shubenkova, mejor marca mundial en pentatlón femenino

Goetzis (Austria) (Efe). — La soviética Natalia Shubenkova, de 24 años, ha realizado la mejor marca mundial del año al adjudicarse, con 6,526 puntos, la competición de pentatlón femenino, que se disputa en esta localidad austriaca.

La atleta soviética en 100 metros vallas ha registrado un tiempo de 13 segundos y 26 centésimas, en salto de altura ha conseguido 1,80 metros, en lanzamiento de peso 13,81 ha corrido los 200 metros en 23 segundos y 79 centésimas, en salto de altura ha conseguido 5,41, ha lanzado la jabalina a 40,42 y ha logrado los 800 metros en 2 minutos, 6 segundos y 41 centésimas.

La mejor marca este año estaba en posesión de Anke Water, de Alemania Federal, que consiguió 6,515 puntos en las siete pruebas.

El Atlético de Madrid, campeón de balonmano



Madrid (Efe). — El At. de Madrid se ha proclamado campeón de la División de Honor masculina de balonmano de la temporada 1982-83.

El equipo rojiblanco, que con el decisivo triunfo sobre su directo rival, el F. C. Barcelona, en el Palau Blaugrana, había conquistado ya el título a falta de dos jornadas, ha culminado el campeonato de manera brillante como único equipo invicto, con 25 victorias y un empate, éste precisamente

en su cancha del polideportivo Magariños frente al Granollers.

Los madrileños han demostrado en las veintiséis jornadas del campeonato ser el equipo más homogéneo, con la mejor defensa (437 goles encajados) y el segundo ataque en efectividad (761), detrás del F. C. Barcelona, que fue el máximo realizador con 842 tantos.

En la última jornada disputada este fin de semana con la derrota del F. C. Barcelona en su cancha ante el Grano-

llers y el triunfo del At. Madrid en la del Bidasoa, la diferencia final entre madrileños y barceloneses aumentó a cinco puntos.

Descienden a Primera División los clubs Anaitasuna San Dimas y G. E. Y. E. G.

Ascienden Tek y Bm Granollers y el vencedor del encuentro que disputarán Nísa Canarias y Teucro en el fin de semana del 11-12 de junio próximo en el pabellón del Almería, en Santander.

DEPORTES

LOS MITOS DEL FUTBOL

MIGUEL MUÑOZ: LA EXPERIENCIA DE LOS SESENTA AÑOS Y LA ILUSION DE LOS VEINTE

«En los últimos tiempos ha descendido el nivel técnico»

—Cuando tenía 26 años, fiché por el Real Madrid. Allí estuve 10 temporadas como jugador; luego catorce de entrenador. Y ahora...

Ahora es seleccionador nacional; uno de los hombres más conocidos de España. Porque fue futbolista destacado, internacional en ocho ocasiones, entrenador, además del Real, en Las Palmas, Granada y Sevilla, tras sus comienzos en el Plus Ultra. Ha pasado momentos amargos, y triunfales aunque estos sumen muchos más que los primeros. Ha llegado a cumplir sesenta años y posee la socarronería que da la edad, unido a la experiencia más la vivacidad de los treinta y la ilusión de los veinte. Aquel hombre que quizá hubiera encarrillado su vida bajo el prisma de la medicina, comenzó en los regionales de Madrid, su tierra natal, para continuar en el Logroñés, Santander y Celta de Vigo.



Desde 1948 en que llegó a Madrid han transcurrido muchos años, han sucedido muchas cosas, su vida cambió; varió, vio y triunfó en muchas ocasiones.

—Firmé en 1948 y hasta 1953 no obtuvimos ningún título. El Madrid se perfilaba, esbozaba ya su gran categoría de equipo que tuvo un revulsivo en la llegada de Di Stéfano. Después conseguimos cinco copas de Europa; jugué dos finales, una frente al Reims, otra contra la Fiorentina, y otra como entrenador en el banquillo. En la tercera participé, asimismo pero no disputé la final.

Muñoz el ordenador de su equipo. Muñoz el hombre que imprimía la serenidad al conjunto, el capitán de aquel Real Madrid.

—Sí, diría de mi tradicionalmente que era ordenador, más que marcador. Tenía visión del juego y me arriesgaba en el pase... Y como contrario dentro de los muchos que existieron, recuerdo a Carlsson, al suco del Atlético de Madrid, como el más difícil, con su sentido rápido del juego, del pase instantáneo, antes de que le entraras.

LA FAMA ES EFIMERA

—Muñoz, jugador y entrenador. De un equipo grande a uno modesto el Granada y luego seleccionador, ¿qué piensas de la fama?

—Es efímera. Cambié del Real al Granada después de catorce años, cuando existió una campaña, quizá nacida de los muchos años al frente del club que me hizo sentirme físicamente cansado.

—Cuando llegé al Madrid consiguió la final europea, pero los hombres claves comenzaban a sentir el paso de los años al poco tiempo, y hubo que renovar el fabuloso Madrid de aquellos tiempos.

—Fue durísimo decir adiós a determinadas personas.

—¿Qué jugadores recuerda?

—Di Stéfano por ser un hombre completo; Puskas un fuera de serie; Rial, ¡qué magnífico interior! Gento, yo diría que es un prodigio. Luego Amancio con unas condiciones fuera de serie. En mi puesto, Gonzálvo III. Pasieguito. Silva...

—Se dijo que al entrenar al Granada observaba diferencias entre los arbitrajes a favor de

los poderosos y los modestos. —Se pondría esta frase en mis labios, pero no la dije.

—Como jugador ya ha citado a los destacados; como entrenador, ¿a quién señalaría?

—A Villalonga por sus virtudes humanas; a Benito Díaz, a quien se le recuerda como creador del cerrojo, pero era un preparador con gran sentido de la profesionalidad.

—Hoy, ¿qué está bajo en el fútbol?

—Los últimos años ha descendido la técnica; hay que crear hombres bien preparados pero que sean futbolistas; que posean dominio, técnica y preparación física, pero no totalmente esto último.

Y EL HOMBRE AL MARGEN DEL DEPORTISTA

Jugador y preparador; internacional y seleccionador. Un hombre que señala la calidad del Ajax, por ejemplo, pero no exclusivamente por la fuerza y sí por su excelente fútbol. Que del Mundial de la fuerza (1966 en Inglaterra) recuerda a las individualidades que destacaron porque siempre permanece la calidad futbolística: Bobby Charlton, Beckenbauer, Eusebio... Que el jugador en sí ha de ser un apasionado de su profesión o que siempre existirá un hombre, un entrenador, que puede añadir algo nuevo al fútbol.

Su fama es conocida, su figura, su forma de hablar. El cargo obliga a que esté en boca de todos.

—Pero Muñoz, ¿cómo es este hombre, este mito del fútbol. ¿Religioso?

—Soy católico. Creo en Dios firmemente.

—De lo alto a lo terreno: la palabra democracia, ¿qué le dice?

—Creo en ella, si es auténtica; si existe con orden y autoridad.

—¿A qué partido pertenece?

—A ninguno.

—¿Cine o teatro?

—Las dos cosas, aunque no sea un asiduo.

—La palabra arte, ¿qué le dice?

—Lo que en sí encierra la palabra.

—¿Lee?

—Sí, pero últimamente lo

tengo bastante abandonado. Con mi cargo todo el tiempo es poco para utilizarlo. Me gustaba leer mucho a Stefan Zweig.

—¿Divorcio?

—Yo creo que sí.

—Aborto, ¿qué le dice esta palabra?

—Mucho más delicado. No soy capaz de privar de la vida a nadie.

—¿Quién le impresionó?

—Diría que Juan XXIII dejó huella; pero también Juan Pablo II, el actual.

—Recorra el Mundo, ¿qué recuerda...?

—Río de Janeiro, Londres, París es precioso; Viena, una delicia. En España me gusta muchísimo San Sebastián.

—Se le reconoce una dosis de humorismo, de ser muy socarrón.

—¿Sentido del humor? Se pierde en ocasiones, pero con los años se aumenta, se posee con más fuerza. Podrá darse de lado pero sólo momentáneamente.

—¿Sociable?

—Creo que sí, aunque quizá sea un poco introvertido.

—¿Le gusta el dinero?

—Lo suficiente para poder vivir.

—La muerte, algo que a todos impone, ¿le preocupa, le teme?

—Según en qué circunstancias; quizá no sea muy valiente.

—Una ilusión no cumplida.

—Profesionalmente no tengo queja. En mi vida existen momentos felices y los que no lo fueron.

—¿Le gustan las personas?

—La gente es estupenda, y creo que en ocasiones demasiado buena.

—¿Los animales?

—Sí, me gusta acariciar a alguno... pero no para convivir.

—¿La mayor desilusión?

—Yo diría que nada me ha dejado huella. Nada importante. Está compensado en el aspecto profesional, porque en este sentido, ¿para qué negarlo?, cuesta bajar del pedestal.

—¿Su mayor alegría?

—El nacimiento del primer hijo. Es algo imborrable. Hoy, ser seleccionador nacional después haber sido jugador y entrenador; poseer este puesto, es un reto que acepto con ilusión y alegría.

—¿Qué le pide a la vida todos los días cuando se acita por las mañanas?

—Una sola cosa: salud.

Atrás quedan sus años de jugador, su largo recorrido por el mundo, defendiendo los colores del Madrid, de la selección, como entrenador y ahora como seleccionador.

Sí, Miguel Muñoz es algo más que un internacional con ocho entorchados, con ocho ocasiones enfundándose la elástica roja: es un mito del fútbol nacional.

Y así es en el aspecto deportivo y humano. Mientras unos ojos, vivos, observadores y agudos analizan todo cuanto se mueve a su alrededor. El ayer lo tiene presente, y lo une a las dificultades del hoy con su cargo, con su responsabilidad. Pero con su socarrona sonrisa intentará, unido a su indudable veteranía y conocimientos, capear las dificultades propias que el fútbol impone.

JOSE MARIA DIEZ

FORMULA UNO, 83

MUERE EL PILOTO QUE SENTENCIO A MONTJUICH

En 1975, Rolf Stommelen causó el mortal accidente en que murieron tres personas

De entonces ahora, la Fórmula -1 ya no es deporte sino espectáculo



Rolf Stommelen es trasladado a una ambulancia después del mortal accidente que sufrió en el circuito de Riverside. — (Foto EFE).

Enzo Ferrari, el patriarca de la Fórmula 1, que vive toda la emoción de las carreras sin pisar un circuito, no por sus ochena y tantos años, sino por decisión adoptada a raíz del accidente que le costó la vida a su hijo Dino, mantiene una claridad de ideas respecto a esta competición reina del automovilismo que muchos de los que actualmente lo gobiernan quisieran para sí.

En su retiro de Maranello, Ferrari siempre es noticia, pero ahora encontramos acertadas sus declaraciones porque él advierte que la paz que se vive en la Fórmula 1 es un espejismo y que por lo que respecta a sus automóviles, los Ferrari, están en competición porque aún siguen asistiendo muchos miles de personas a los circuitos o ven las competiciones por televisión.

Tiene razón en comprender que la Fórmula 1 vive el problema de convertirse en espectáculo y está dejando de ser un deporte y un banco de pruebas para vehículos. La lucha, sin embargo, no es nueva pero toma nuevos derroteros.

Precisamente cuando se anula el Gran Premio de Suiza, competición que en realidad sólo conservaba el título porque efectivamente no se celebraba en Suiza, sino en territorio francés, recordamos que el Gran Premio de España, cuando lo compartían Montjuich y Jarama por anualidades alternas, llegó el accidente de 1975 que le sentenció definitivamente.

Entonces, en esos años, se perseguía particularmente los circuitos urbanos y los que se consideraban más o menos peligrosos, desde el punto de vista deportivo. En estos tres últimos años nadie hubiera atentado contra Montjuich, de haber dinero por medio, porque la tendencia al espectáculo ha hecho buenos circuitos antes inadmisibles y que no hace al caso mencionar porque realmente con el persistente ejemplo de Montecarlo antes y después de lo de Montjuich y también antes y después de los Grandes Premios disputados últimamente en los Estados Unidos, hay que comprender que todo vale, al menos mientras estén el presidente de la Federación Internacional del Deporte Automovilístico Jean Marie Balestre y el inefable Bernie

Eclestone, que tiene a su cargo los amplios sectores de influencia, sobre todo relacionados con el dinero y la organización de algunas carreras, amén de ser propietario y jefe de uno de los equipos en competición.

Suiza fue pionera en la organización de grandes premios de la Fórmula 1, estuvo presente desde su inicio en el 50 y dejó de optar en 1955. Volvía ahora, pero dentro del círculo organizado para el espectáculo y sobre territorio francés, ya que en Suiza están prohibidas las competiciones que puedan suponer riesgo de vidas.

En Montjuich, la tradición por ser escenario de las competiciones automovilísticas no existía. Comenzó en el 69 y precisamente por esa opción de alternancia acordada con el Jarama de Madrid y fue escenario de tan sólo cuatro carreras; la primera del 1969 y luego la de los años 71, 73 y 75 que fue precisamente la última.

STOMMELEN, EL PILOTO QUE APRETO EL GATILLO

En pocos años, la perspectiva de valoraciones en la Fórmula 1 ha sufrido grandes cambios y como señalaba Ferrari, está ahora ante la disyuntiva de ser espectáculo o deporte. Entonces, en 1975 era deportiva la perspectiva y la televisión un acompañante y curiosamente, por ser tan indiscreta la televisión, acentuó las tintas de los que pregonaban anatemas contra el circuito de Montjuich por su peligrosidad.

Rolf Stommelen, el piloto de Alemania Federal que manejaba el coche Embassy del expiloto y campeón Graham Hill, cuando efectuaba la vuelta número 25 se precipitó aparentemente por impericia contra las defensas a borde de pista. Fue un vuelo impresionante en el que acabó envuelto en las mallas metálicas montadas para impedir el paso de espectadores al asfalto, más que para impedir la salida de los vehículos.

En esta trágica pirueta, el vehículo incontrolado segó tres vidas; las de un fotógrafo, un bombero y un auxiliar de carrera y ocasionó heridas a otros once espectadores. Cuatro vueltas después, la bandera roja interrumpió la competición y se daba ganador al que en estos momentos ocupaba la cabeza, que fue casualmente

Jocquen Mass, también piloto de Alemania Federal y que así conseguía su primera victoria.

Stommelen resultaría solamente herido y, no de mucha importancia. Tal vez aque año podría haber conseguido su primera victoria en la Fórmula 1, ya que marchaba en cabeza, al ocurrir el accidente, pero fue prácticamente su final también en esta fase de competiciones, lo mismo que lo fue para la nueva escudería Embassy en la que tanta ilusión había puesto el ex-campeón mundial Graham Hill (campeón en los años 1962, 1968) para sorpresas de muchos precisamente.

Pero este piloto alemán que involuntariamente acabó con la historia de Montjuich en los grandes premios, porque el circuito fue irremisiblemente sentenciado a raíz de ese accidente y ya no valieron ni pretextos ni argumentos de ninguna clase, es noticia ahora por otras tristes circunstancias, al morir a consecuencia de un accidente cuando disputaba la carrera internacional de las «Seis horas de Riverside», en California. La vida hace a veces coincidir circunstancias inexplicablemente.

Este piloto de Alemania Federal, de larga historia y cortos éxitos, había nacido en 1944 y de sus 39 años 20 los había dedicado al automovilismo.

Comenzó en 1964 con un Porsche 904 y alternaba las pruebas de resistencia con los grandes premios. Se adjudicó en tres ocasiones las 24 horas de Daytona, en los años 78, 80 y 82 y una vez los «Mil kilómetros de Nurburgring», en 1977. Esos fueron todos sus triunfos en 20 años de competiciones ya que en la Fórmula 1 disputó 52 grandes premios y no ganó ninguno. El que estuvo más cerca de lograr fue precisamente el de 1975.

Ahora, en Riverside no tuvo tanta suerte al patinar su Porsche Turbo y estrellarse contra la barrera protectora incendiándose inmediatamente. En esto de morir en la misma pista será en lo único que no cambiarán las carreras de automóviles, tanto en Fórmula 1 como en cualquier otra modalidad de competición, aunque se encuentran en camino de dejar de ser un deporte para convertirse en un espectáculo más o menos de habilidades circenses.

M. IGEA (Servicios Especiales EFE)

PANORAMA BURGALÉS

La corrida-concurso del "Día de las Fuerzas Armadas"

RUIZ MIGUEL CORTO UNA OREJA DEL TORO DE VICTORINO MARTIN, QUE OBTUVO EL PREMIO

Crónica para "Hoja del Lunes" por "EL DE TANDA"

Como complemento popular de los brillantes actos que han venido desarrollándose en nuestra ciudad, con motivo de la conmemoración del «Día de las Fuerzas Armadas», nuestra plaza de toros abrió ayer tarde sus portones, para la celebración del primer festejo de la temporada, organizado por la empresa Martínez Flamarique, que en esta fausta solemnidad se nos presentaba bajo el atractivo de corrida-concurso de ganaderías.

Tarde con celaje de nubes, con temperatura agradable. La plaza registró casi tres cuartos de entrada.

En sus respectivos palcos, de un lado, el Excmo. Sr. Capitán General de la Sexta Región, D. Juan Antonio Vicente Izquierdo, en unión del general Ferrer, jefe del Estado Mayor de la Región, con miembros del Cuartel General; teniente general D. José María Sáenz de Tejada, jefe de la División de Montaña «Navarra» 6, hasta ahora, y el general gobernador militar de la plaza D. Carlos Ardilla, todos ellos acompañados de sus distinguidas esposas. En otro palco inmediato al oficial, el presidente de la Junta de Castilla y León D. Demetrio Madrid y el gobernador civil de la provincia, D. David León Blanco, con sus respectivas esposas, asistiendo otras personalidades y autoridades, entre ellas el alcalde de la Ciudad, D. José María Peña, desde una barrera.

La presidencia oficial estuvo ostentada por el comisario jefe del Cuerpo Superior de Policía, D. Agustín Bercedo, acompañado del asesor taurino, D. Fernando del Rivero del Olmo.

LOS TOROS

Seis toros de otros tantos hierros fueron corridos en este festejo, en el que el «Club Taurino 25» otorgaba un trofeo al toro de mejor juego. El jurado, del que nos honramos haber formado parte, reunido tras la corrida en el hotel «Condestable» acordó por mayoría de votos conceder el valioso trofeo (una bonita escultura en bronce) al toro de Victorino Martín «Madroñito», de 33, de 461 kilos (el de menos peso de la corrida), que se arrancó con alegría por tres veces a los caballos, aunque en el segundo puyazo quiso marcharse, y que para la muleta, después de habersele cuidado en varas, tuvo nobleza y larga embestida, arrastrando el hocico por la arena. Murió en el centro del ruedo.

Los restantes toros pertenecieron a las siguientes divisas:

El primero, a la de Eduardo Miura. Su pelea la anotamos así. Remató en tablas, embistiendo con bravura los capotes. Dobló las manos en su primera entrada al caballo, le pusieron dos puyazos, escarbó y se arrancó por tercera vez, para que le tentaran la piel. Embistió con la cara arriba, cortando la embestida. No nos gustó.

Segundo, de Garzón, de 510 kilos, de fea estampa, negro salpicado y blando de manos. Derrotó en tablas, se dejó pegar sin mucha codicia en tres entradas a las plazas montadas y terminó desarmando y echando la cara arriba.

Tercero, de Palha, el mejor presentado de la corrida en cuanto a trapío, con 507 kilos sobre los costillares, no lo fijaron bien. Se arrancó con alegría el jaco, empujando, pero al salir dobló las manos. En la segunda vara le castigaron con exceso y la presidencia ordenó acertadamente el cambio de suerte. Lo lidiaron a media altura en la faena, acusando el excesivo castigo y el animal terminó defendiéndose y con embestidas a la andada. Llegó al final pidiendo la muerte y acabó de forma espectacular. Fue un toro de raza para la nota ganadera, pero el exceso de castigo y la lidia que se le dió nos dejaron sin ver su comportamiento total.

El quinto, de Moreno Silva, (497 kilos) con poca cara, salió sin fijsa, se arrancó desde lejos y se dejó pegar en el primer puyazo, del que salió suelto, lo mismo que en el segundo. Complicó la labor de «El Brujo» en banderillas y a la muleta llegó con embestida corta, abriendo la boca.

El de peor nota fué el sexto de la tarde, de la ganadería de «Torrestrella».

Ruiz Miguel mostró dos actitudes distintas en ambos enemigos. Al primero, de Miura, apenas si quiso verlo, quizás porque no le gustaba el toro. En la faena toreó sobre ambas manos, desplegado y con precauciones y dejó al Miura para las mulas de una estocada baja y contraria y descabello, por lo que silenciaron su labor. En el cuarto, el toro premiado de Victorino, se mostró muy decidido y dispuesto a complacer al público. Cuidó de que apenas picaran al toro y en el manejo del capote puso decisión y alegría. Brindó a la plaza y alegrando al toro, de nobilísima embestida, cuajó un trasteo variado y completo en el centro del ruedo, sin escatimar el uso de la muleta sobre ambas manos. Mató de una estocada desprendidilla, entrando con decisión y al doblar el astado, le ovacionaron fuerte, le fue otorgada una oreja en justicia y dió la vuelta al ruedo.

El «Niño de la Capea» está atravesando una época de apatía y desgana y ayer lo evidenció en su primer enemigo, al que lanzó al principio con apreturas, pero en la faena buscó la brevedad y optó por lo cómodo, tras probar a lidiar por ambos pitones. Mató de un pinchazo hondo al encuentro tardó en rematar el cachetero y después de reinar el silencio para la labor del diestro salmantino, el tronco de mulillas nos sirvió un número no programado, al rehusarse una de ellas al enganche. Se prolongó la labor y del «Capea» nadie se acordó. En el quinto Pedro comenzó la faena más animoso, toreando en los primeros muletazos con sosiego y gustándose, bordando un triunfo o pase del desmayo. El toro no iba por la izquierda y Pedro insistió en prolongar los pases. Con la espada no se entregó y después de tres pinchazos mató al hilo de las tablas de una estocada que provocó derrame. Le pitaron al doblar el toro, pasada la cuenta horaria.

Emilio Oliva, que salió al ruedo con un ojo amoratado por reciente percance en la plaza de Córdoba, estuvo en un tono voluntarioso, pero sin transmitir emoción ni arte a los tendidos. Pinturero y gracioso en el manejo de la capichuela, en la faena a su primero lo lidió a media altura, sin poder ligar fae-

na, aunque prolongó el trasteo tratando de sacar pases ante un toro muy agotado. Usó de recursos para la galería y mató de estocada ligeramente desprendi-

da y delantera. Al último, que se quedaba corto en la embestida y bato el engaño, lo lidió con ase, sacando algunos muletazos de calidad y redon-

dos, sin hacer vibrar a los graderios. Puso fin a la corrida con un perfecto estocazo hasta la bola y se retiró en silencio a la barrera.



Los tres matadores que ayer tarde tomaron parte en la primera corrida de la actual temporada celebrada en nuestra ciudad y organizada con motivo del «Día de las Fuerzas Armadas». — (Foto VCILLAFRANCA).

SORTEO DE PLAZAS PARA LAS COLONIAS VERANIEGAS 1983

EL MIÉRCOLES ES EL ÚLTIMO DÍA DE ENTREGA DE BOLETOS

La Caja de Ahorros del Círculo Católico, invita a todos los niños y niñas burgaleses a pasar unas vacaciones a lo grande en sus colonias veraniegas. Para participar en este Sorteo, sólo hay que ahorrar. Así de fácil. Infórmate en cualquiera de nuestras oficinas.



RETIRATUS BOLETOS



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

FAVORABLES

# Seguro que nos conoce

Fíjese bien. Nos hemos visto en la carretera, en la mar y en la montaña, en el fútbol, en el barrio y en el pueblo, de día y de noche. Seguro que le suena alguna de nuestras caras. Somos parte de los 140.000 voluntarios, 230.000 donantes y 450.000 socios que trabajan desde 711 Municipios del país. Somos la Cruz Roja. Y tenemos contraído un compromiso: que nos conozca a todos.



## Hemos hecho muchas cosas con su ayuda

Porque todos hemos hecho muchas cosas con su ayuda. Y vamos a hacer más; seguimos creciendo. Muchos somos incluso nuevos, 50.000, y hacemos nuevas cosas para responder mejor a las necesidades del país. Estamos cambiando. En 1982 hemos llevado a cabo, entre otras, las siguientes acciones:

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>50.000.000..... Horas de trabajo voluntario gratuito.</li> <li>45.059..... Socorristas titulados.</li> <li>41.680..... Litros de sangre colectada.</li> <li>335.195..... Personas atendidas en puestos de primeros auxilios.</li> <li>126.550..... Personas evacuadas.</li> <li>65.464..... Salvamentos y atenciones en el mar. De ellos 1.316 en peligro de muerte inminente.</li> <li>4.367..... Refugiados atendidos.</li> <li>147..... Programas de ancianos, marginados y disminuidos.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>60..... Publicaciones para formación y divulgación.</li> <li>2..... Periódico mensual y Revista bimensual para los 815.932 socios, donantes y voluntarios.</li> <li>932..... Seminarios, Conferencias y cursos de formación, divulgación o investigación. Diversos programas de cooperación internacional y ayudas para paliar efectos de desastres y guerras.</li> </ul> | <p>Además, mantenemos en funcionamiento</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>32..... Hospitales, con 3.500 camas.</li> <li>100..... Centros Sanitarios.</li> <li>1.152..... Puestos de Socorro en carretera, montaña y mar.</li> <li>306..... Centros de convivencia para jóvenes.</li> <li>1.275..... Ambulancias que recorrieron 15.000.000 de Kms.</li> <li>511..... Embarcaciones de Salvamento.</li> <li>17..... Centros de Ancianos.</li> <li>6..... Guarderías Infantiles.</li> <li>49..... Centros de Enseñanza.</li> </ul> |
|---|--|---|

En 1982 se han gastado en:			Que proceden de:		
	Millones	%		Millones	
Servicios Sanitarios, Sociales y de Socorros .....	7.121,8	73,26	Red de Centros Sanitarios.....	4.529,0	
Personal de Centros y Servicios.....	1.209,8	12,45	Lotería, Gran Premio y cuestaciones.....	2.362,2	
Construcción y atenciones financieras.....	802,7	8,26	Servicios Directos e Ingresos Financieros .....	1.125,5	
Material y gastos generales.....	498,7	5,11	Ayudas por compensaciones o conciertos de servicios	987,9	
Programas de Cooperación y ayuda internacional; asistencia a reuniones y visitas de Delegaciones extranjeras.....	88,9	0,92	Cuotas, donativos y varios.....	500,7	
<b>TOTAL.....</b>	<b>9.721,9</b>	<b>100</b>	<b>TOTAL.....</b>	<b>9.505,3</b>	

(\*) Extracto de la Memoria aprobada por la Asamblea Suprema de la Cruz Roja, reunida el pasado día 21 de Mayo.

# CRUZ ROJA ESPAÑOLA

# EN POCAS LINEAS

El nuevo Ayuntamiento, como es lógico suponer, ha sido el tema de comentario en los pasados siete días. No es para menos. La población femenina de nuestra villa porque siempre es grato poder comprobar que una mujer puede equivocarse al menos igual que un hombre sin que por eso se caigan las barandillas del puente. Y habrá que ir ojo avizor para que no se generalicen los posibles errores de la nueva alcaldesa como nunca se generalizaron los errores del anterior alcalde. Tendrán que transcurrir varios siglos gobernando consecutivamente las mujeres en el Ayuntamiento para que podamos calibrar quién lo hace mejor. Pero como tampoco merece que la señora Ull Laita haya llegado a la Casa de la Villa al grito de ¡Las mujeres al poder! deseémosle el mínimo de errores por el bien de nuestra villa. Y felicitémonos por entrar en una nueva etapa donde queden desterrados la zafiedad, el insulto, la maledicencia cuando no la calumnia y la falta de respeto, como norma de entendimiento. Con la promesa de que en «pocas líneas», seguiremos contando cuanto de bueno, menos bueno, regular y malo veamos. Cada cual, a lo suyo.

## NOVEDAD

Una novedad notable. Desde el pasado día 24, el despacho principal de la Casa de la Villa empieza a tener actividad desde las nueve y media de la mañana, hora a la que acude la nueva alcaldesa. Es de esperar, puesto que así lo ha prometido, que la novedad se transforme en hábito.

## ¿MOSQUEADO?

El elemento masculino, poco habituado a estos tragos, anda todavía un poco mosqueado por la novedad de encontrar la vara de mando en manos blancas. Tranquilos, que todo es cuestión de costumbre.

## EL HUMILLADERO

Y un detalle sin más valor que el puramente sentimental. El Humilladero que en fecha próxima se inaugurará con la presencia de la señora Ull Laita, ha llegado a su reconstrucción actual, mediante una moción que presentará la alcaldesa actual cuando fuera concejal en la anterior Corporación. Un caso de perseverancia, o el que la sigue la consigue.

Y hablando del Humilladero habrá que hacer justicia a quienes, sin publicidad y con dedicación han hecho un meritorio trabajo labrando la piedra en días del más riguroso invierno así llueva o haga sol. Que en la misma brigada municipal que ha llevado a cabo estas obras hay gente muy, pero que muy capacitada.

Lo cual será de tener en cuenta por quienes hasta ahora salían de nuestros límites en busca de lo que, a la vista está, también es posible encontrar aquí hecho por nuestras gentes.

## SANTA RITA

Los funcionarios municipales honraron a su Patrona Santa Rita, cuya fiesta se celebra el 22 de Mayo, adelantando dos días la conmemoración para no perder un domingo. Y así, cuando se generaliza la costumbre de trasladar los festejos que caen entre semana al domingo anterior o siguiente, aquí se ha hecho el camino contrario, se ha trasladado la fiesta al viernes. Será porque Santa Rita, además de Patrona de los funcionarios es abogada de los imposibles, porque otra explicación...

A la tradicional comida de hermandad que anualmente reúne a funcionarios y concejales en tan señalada fecha, este año han asistido además de los funcionarios, los concejales salientes y entrantes con la destacada ausencia al ágape del reincidente señor Bonilla que sólo acudió a los postres a saludar a la concurrencia. Pues trescientas y pico mil —basta pica— pesetas nos ha costado la broma.

## HOMENAJE DE LAS PEÑAS

Y como el tiempo parecía propicio a este tipo de reuniones, he aquí que también las «peñas» decidieron homenajear y dar las gracias al delegado saliente de festejos y al anterior alcalde. Resultó sin embargo que ni eran todos los que estaban ni estaban todos los que eran. Porque, con toda gratitud y respeto, no todos los peñistas coincidían en la oportunidad de la fecha de convocatoria, que pudiera utilizarse como dato electoralista cuando aún no se había constituido la nueva Corporación y uno de los presuntamente homenajeados aspiraba al número uno, ni las Peñas habían celebrado asamblea alguna para discutir la procedencia o no del tal adhesión, que pudiera interpretarse como una interferencia de éstas en el proceso electoral, incluso a su pesar. Y es que estas cosas de política son tan quisquillosas que incluso estar presto a la adhesión e inhibirse en las críticas, puede parecer una forma de hacer política. O de dejar que otros la hagan a costa de uno.

Y para colocar la guinda de dicha cena, acudieron varios socios del Centro Cultural de la Cofradía de la Virgen de Loreto uno de cuyos miembros destacados formaba parte de la candidatura encabezada por el entonces todavía alcalde. Lo cual, aunque ustedes estén tentados de pensar mal, es únicamente pura casualidad.

## EMOCIONADO

Pues pese a todo, el ya ex delegado de Festejos, Pedro Iglesias, estaba realmente emocionado de modo que apenas pudo dirigir unas palabras, porque es que a él los mozos de las Peñas le quieten de verdad y ha trabajado no poco como puente entre éstas y el Ayuntamiento. Aunque se haya ido de rositas sin habernos dado las cuentas.

## SAN JUAN Y EL ORFEON

El Orfeón Arandino que ha actuado este fin de semana en el homenaje a las Fuerzas Armadas y en presencia del Rey, aprovechó el anterior «week-end» para grabar un disco. Y, lo que son las cosas, aprovechó la excelente acústica de la iglesia de San Juan como escenario idóneo. Pues aquí, y un poco más lejos tampoco, todavía hay quien no se ha enterado de que San Juan se nos está hundiendo. Cuando la cosa sea irremediable lloraremos. Lo mismo que Boabdil a la vista de Granada. Y, como a él, alguien vendrá a decirnos que nos está bien empleado.

## PARADOS

Con el cerrojazo de Bigar, S. A., se quedaron aproximadamente 400 familias de la Ribera, además de en el paro, con el alma en vilo pensando en el porvenir. Concedores de que, en algunas entidades bancarias de nuestra población —Banco de Castilla, Vizcaya y Exterior— se hallaban depositadas ciertas cantidades de dinero en las cuentas de la empresa, estos trabajadores hoy sin empleo han bloqueado la actividad de dichas entidades mediante sucesivos movimientos de cantidades insignificantes de dinero en un intento de cobrar lo que se les adeuda. Las posibles molestias que estas acciones hayan podido suponer a los arandinos han sido generalmente bien admitidas en la comprensión de que no hay nada más incómodo ni preocupante que la situación por ellos padecida: de carecer de trabajo.

## NO ABRIO

El pasado viernes, sin embargo, la sucursal del Banco

Exterior de España no abrió sus puertas al parecer porque la reiterada presencia de los trabajadores de Bigar en sus dependencias y el presumible nerviosismo de estos últimos suponía una excesiva presión psíquica para sus empleados. Y digo que, al parecer, porque ningún portavoz explicó la causa del cierre ni a lo largo de esa mañana se colocó en su puerta nota alguna aclaratoria. Y ello tratándose de un Banco oficial, es decir con dinero de todos los ciudadanos, puede ser un síntoma preocupante. Como preocupante sería, de ser cierto, que no todo el dinero salido de las cuentas bancarias en estos últimos tiempos, haya ido a parar a los trabajadores.

Es de esperar, en todo caso, que cuando hoy se haga pública la sentencia indicando lo que se adeuda a cada trabajador, queden eliminados estos roces. Sin olvidar que el MOPU es uno de los principales deudores y que el pro-

blema mayor, con serlo mucho, no es el cobrar hoy, sino el trabajar mañana. Porque lo de Bigar no es sólo problema de dinero, sino de solidaridad.

## DE LA TELEFONICA

La Compañía Telefónica Nacional de España colocó hace ya algún tiempo cabinas en puntos estratégicos de nuestra población en cantidad suficiente y, con las excepciones de rigor, por lo general han estado en atencidas desde entonces. Resulta por eso mismo más extraño que en una de ellas, situada en la Avda. de Castilla, haya desaparecido desde tiempo atrás el aparato telefónico sin que parezca haber sido advertida esta falta por los servicios correspondientes. Así que, por lo que respecta a la cabina 18-A o colocan el aparato o se llevan ésta y en su lugar plantan un árbol.

MERY

## CUADRO MEDICO - FACULTATIVO Y DE ESPECIALIDADES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

### OTORRINOLARINGOLOGIA

D. Jesús Gutiérrez Manzanedo  
Miranda 4. Teléfono 20 49 75.  
D. Angel López Gómez Ortega  
Espolón 28. Teléfono 20 35 77.  
D. E. Suárez Muñiz  
Vitoria 46. Teléfono 20 74 93.

### PEDIATRIA Y PURICULTURA

D. José Díez Rumayo (Honorario)  
Espolón 10. Teléfono 20 13 19.  
D. Agustín Merinc Andrés  
Valladolid 2. Teléfono 23 56 10.  
D. José Miguel Pinto Cebrián  
Vitoria 46. 6.ª A. Teléfono 20 71 79.

### PULMON

D. José Alonso Pérez (Honorario)  
Espolón 24. Teléfono 20 19 12.  
D. José Martín Parde  
Héroes División Azul 3. Teléfono 21 41 66.  
D. J. L. Viejo Bañuelos  
Avda. Sanjurjo 15. Teléfono 20 22 97.

### RADIOLOGIA Y RADIOTERAPIA

D. Carlos Salinas Ayuso  
Miranda 3. Teléfono 20 31 45.  
D. Eduardo Cardero García  
San Pablo 22-24. Teléfonos 23 60 27 y 21 20 96.

### REHABILITACION

D. Rafael García Herrera  
Sanjurjo 35. Teléfono 21 93 16.

### REUMATOLOGIA

D. M. Rivas López  
Reyes Católicos 4. Teléfono 22 84 56.

### TOCOLOGIA Y GINECOLOGIA

D. José Carazo Calleja (Honorario)  
Residencia Sanitario de la S. Social. Telf. 22 18 00.  
D. Abelardo Carazo Arrazola  
Vitoria 31. Teléfono 20 35 91.  
D. Miguel Campo Millán  
Avda. del Cid 3. Teléfono 20 52 07.

### TRAUMATOLOGIA

D. Faustino de la Villa Gil  
Plazo Rey San Fernando 3. Teléfono 20 16 47.  
D. Vicente Mateos Otero  
Vitoria 30. Teléfono 20 64 53.

### UROLOGIA

D. Eulogio Renedo Ruiz (Honorario)  
Concepción 15. Teléfono 20 73 76.  
D. José Muñoz Avila  
Héroes del Alcázar 4. Teléfono 20 43 23.  
D. J. M. Urgei Albalad  
Carmen 4. Teléfono 20 88 19.

### CIRUGIA VASCULAR

D. Fco. Javier Mateos Otero  
Avda. del Cid Campeador 8. Teléfono 20 22 54.

### CIRUGIA INFANTIL

D. Javier Domínguez Vallejo  
Plazo del Veno Edif. «Castilla» K-1. Telf. 214264

### ANESTESIOLOGIA

D. Manuel Aguado de los Mozos  
Martínez del Campo 4. Teléfono 20 66 70.  
D. Carlos Monsalve Delgado  
Conde Jordano 5. Teléfono 20 28 07.

### APARATO DIGESTIVO

D. Valentín Ojeda Carcedo (Honorario)  
Vitoria 20. Teléfono 20 36 67.  
D. Luis García Dorac  
Pl. Miguel Primo Rivero 5. Telfs. 201333-202427.

### CARDIOLOGIA

D. José Luis Arias Martínez Mata  
Avda. Reyes Cat. 8 2 (Edif. Para). Telf. 200398.  
D. Angel Rodrigo Alonso  
Hospital Militar 18. Teléfono 21 92 19.

### CIRUGIA

D. Vicente Mateos López (Honorario)  
Avenida del Cid 8. Teléfono 20 22 54.  
D. Luis Escribano Gozalo  
Miranda 3. Teléfono 20 40 93.  
D. José Luis Santamaría García  
Vitoria 28. Teléfono 20 57 96.

### ANALISIS CLINICOS - HEMATOLOGIA

Y TRANSFUSIONES  
D. José María de Sebastián Carazo  
Vitoria 46 4. O (Edificio Gasset). Telf. 20 83 10.

### DERMATOLOGIA

D. Juan José Peralto de la Puente (Honorario)  
San Pablo 12 4 A. Teléfono 20 46 65.  
D. Luis Rodríguez Pascual  
Avda. Grai Yagüe 10 6.ª C. Teléfono 21 29 46.  
D. Emilio Barahona Cordero  
Valladolid 2. Teléfono 23 72 16.

### ELECTROENCEFALOGRAFIA

D. J. M. Movilla Cuadrado  
Reyes Católicos 8. Teléfono 22 49 22.

### MEDICINA INTERNA - SECRECIONES INTERNAS

D. Mateo Margarit Balague  
Vitoria 48 (Edificio Gasset). Teléfono 20 83 10.

### MEDICINA INTERNA ENDOCRINOLOGIA

Y DIABETES  
D. Eulogio Arroyo Arce  
Reyes Católicos 16. Teléfono 22 43 35.

### NEUROCIROLOGIA

D. Manuel Sánchez Dueñas  
Madrid 22. Teléfono 23 98 71.  
D. M. Claver Escribano  
Julio Sáez de la Hoya 6. Teléfono 22 97 51.

### NEUROSIQUIATRIA

D. Ignacio López Sáiz (Honorario)  
Santander 19. Teléfono 20 34 78.  
D. Gregorio Camarzone Villafuella  
Vitoria 31. Teléfono 20 17 61.  
D. Jesús Franco Muñoz  
Carmen 5. Teléfono 20 93 27.

### ODONTOLOGIA

D. Esteban Barrio Fustel  
Miranda 3. Teléfono 20 28 23.  
D. Félix Vivas Ibeas (Honorario)  
Calzadas 8. Teléfono 21 19 24.  
D. Félix Vivas Espiga  
Calzadas 8. Teléfono 21 19 24.

### OFTALMOLOGIA

D. Gregorio Bañuelos Achiago (Honorario)  
Plazo José Antonio 2. Teléfono 20 10 66.

D. Lorenzo Alonso Bañuelos  
Espolón 2. Teléfono 20 93 49.  
D. J. L. Pérez Salvado  
Reyes Católicos 16. Teléfono 22 30 12.

### PODOLOGO CALLISTA

D. Elias Hernández Lamayo  
Vitoria 17 (Edif. Edinco). Teléfono 20 27 53.

### PRACTICANTES

D. José Manuel Ortega del Pozo  
Cristóbal Colón 5 5 C. Teléfono 22 57 05.  
D. Luis Chavarino Carmona  
Avda. Del General Vigón 49-10. C. Telf. 222356.

### MATRONA

Doña Margarita San José  
Nuño Rasura. Teléfono 20 80 77.

### SERVICIOS QUIRURGICOS - DE AMBULANCIAS

Clinica Barrantes. Teléfonos 20 18 47 - 20 14 91.  
Hospital-Clinica Cruz Roja. Telfs. 22 15 00-22 15 04.

La Asociación de la Prensa de Burgos familiares directos con  
tes individuales» en favor de sus asociados y tiene concertado un «Seguro contra acciden-  
**GALICIA. S. A. - SEGUROS Y REASEGUROS** Avda. de Cid Campeador 3,  
Teléfono 20 74 40 (5 líneas),  
BURGOS

ARANDA DE DUERO

# CRONICA DE UNA SORPRESA NO ANUNCIADA

Ha transcurrido una semana y todavía no nos hemos repuesto. Cuando el pasado 8 de Mayo conocimos el equilibrio, inestable equilibrio, que habían puesto de manifiesto las urnas, ya se vio que no iba a ser fácil llegar a un acuerdo acerca de quién habría de portar el bastón de mando en el Ayuntamiento. Porque estaba claro que, descartada aunque no del todo, la posibilidad de un alcalde comunista, los tres candidatos restantes, con mayor o menor propiedad aspiraban al cargo. El representante de la Coalición Popular por ser su lista la más votada bien que por el escaso margen de 78 votos. La candidata socialista porque contando con el apoyo comunista resultaba un cierto predominio de la izquierda. Y el candidato CDS, quien más bríosamente ha defendido el sillón, porque «ni contigo ni sin tí tienen mis males remedios», que es lo que parece haber ido cantando de sede en sede. Han sido unos días los transcurridos entre el 8 y el 23 de Mayo, de bombardeo continuo y sistemático de informaciones contradictorias y no siempre desinteresadas. Días hubo en que pareció segura la nominación popular «a cambio de...». Otrós días, en cambio, se dio por cierto que la Alcaldía iría adornada de la rosa socialista con al menos dos votos centristas. Y así, con dimes y diretes, dijés y digos, llegamos a la mañana del pasado lunes 22, sabiendo que podía ocurrir cualquier cosa pero con la casi segura probabilidad de que el alcalde sería allancista al no haberse logrado un acuerdo en la reunión que se prolongara hasta la madrugada y que mantuvieron representantes del PC, PSOE y CDS ante la petición reiterada por estos últimos de que «o Ricardo García a la Alcaldía o nada». Y así, entre un murmullo de voces que repetían «Rafael, Rafael es el alcalde», se formó la mesa de edad, apenas el reloj de la torre diera las once campanadas. Componían dicha mesa, el más veterano, Juan Francisco Bonilla, portavoz comunista, y Eliseo Cuadrao, el más joven de los nuevos corporativos, concejal socialista. Y, miren por dónde este detalle tan tonto de haber nacido antes o después, decidió que ahora mismo tengamos una alcaldesa socialista en vez de alcalde allancista. Porque cuando el siempre dicharachero Bonilla dijo aquello tan gracioso de que aquí no hay viejos, sino veteranos «porque la gente se conserva en alcohol» pero que no hay por qué preocuparse «porque bienaventurados los borrachos porque ellos verán a Dios dos veces», estaba cantando: «Rafa va al sillón» porque «los del CDS no han querido negociar». Y así se levantaron los 21 nuevos ediles a jurar o prometer, o ambas cosas a la vez, como hiciera el «cedista» Claudio Santibáñez, cosa de los nervios sin duda, su fidelidad al Rey y su acatamiento a la Constitución. Fórmula aparte la que emplearon los concejales comunistas, Bonilla y Pastor, quienes prometieron «ante el pueblo cumplir con las obligaciones de concejal para las que he sido elegido», obviando la Constitución pese a sus antiguos fervores. Y así fueron los breves parlamentos que dirigeran cada uno de los portavoces, cautos pero con un asomo de decepción en la señora Ull y una pizca de optimismo en el señor De las Heras «sin que sepamos dónde vamos a estar, estaremos sirviendo al Ayuntamiento de Aranda» y la duda hamletiana permanente del señor García («¿Soy de derechas? ¿De centro? ¿De izquierda?», «tampoco sabemos dónde estamos y dónde estaremos» o la segura afirmación del señor Bonilla de ser los últimos y no aspirar al sillón pidiendo a la vez se articulara «la información y participación del pueblo»). Parecía claro que todo estaba decidido si no por acción, si por omisión, cuando el señor Bonilla, en su calidad de todavía presidente de la mesa de edad, dijo que aún quedaba una última posibilidad de reconsiderar posturas y posiciones para lo que sería con-

veniente se tomaran 15 minutos de reflexión. Leve murmullo de impaciencia entre el público que llenaba la sala y gesto general de indiferencia o sorpresa entre los concejales socialistas, cuando los cinco ediles del CDS como con resortes, se levantan a una. «Nosotros si tenemos que reflexionar» dice entonces Bonilla y salen asimismo los socialistas. Mezcla de estupor y sorpresa entre los ediles de la Coalición Popular y entre muchos de los asistentes. ¿Es legal?, se preguntan. Lo será, cuando todos los admiten. Los 14 ausentes, entre tanto, se han reclinado en la torre de la Casa de la Villa y ni aguzando el oído ni afinando micrófonos, es posible conocer lo que se está hablando. Transcurridos los 15 minutos se reintegran a sus puestos la totalidad de los ediles. ¿La totalidad? No, los cinco concejales CDS permanecen en la salita contigua. Para entonces, los que seguimos asiduamente la brillante carrera artística del siempre dicharachero Bonilla, sabíamos ya que alguna sorpresa nos tenía preparada. Se procede a la votación y, como era de esperar, el resultado indica que los concejales de la Coalición Popular han votado a su candidato en tanto PC y PSOE han dado sus votos a Leonisa Ull Laita. Y cuando ya la secretaria está a punto de proclamar alcalde a Rafael de las Heras, según los cálculos previamente establecidos «si se abstiene el CDS, sale alcalde Rafael», Bonilla dominando a duras penas unos nervios que le jugaron una mala pasada, insiste en que se lea lo que la ley electoral de las Corporaciones locales en su artículo 28 3/b dice: «Si alguno de ellos obtuviera la mayoría absoluta de los votos de los Concejales resultará electo». La secretaria un poco aturdida por el tono de Bonilla, por el nerviosismo propio del acto y porque el mismo Bonilla tampoco dejaba mucho margen de tranquilidad, parece buscar el párrafo exacto por lo que el interventor, presente en el acto de un modo pasivo, se acerca a ella en lo que parece un intento de ayudar aportando un nuevo libro. Y allí tuvo lugar, sin justificación alguna, el momento más tenso de la mañana cuando el señor Bonilla con un tono destemplado y autoritario en la peor tradición del desnotismo ni siquiera ilustrado, literalmente echó al interventor con palpable menosprecio y olvido total de que tanto él como la secretaria no formaban parte de la «clás» sino que asistían al acto en calidad de funcionarios. Y a los funcionarios, como a cualquier otro trabajador, parece lógico se les advierta o reprenda si no cumplen con su obligación pero ni siquiera en ese supuesto, está justificada una actitud de menosprecio. Sin duda alguna los nervios jugaron una trastada al concejal Bonilla, quien infringió al interventor una ofensa gratuita e hizo pasar un mal trago a los asistentes. El concejal Bonilla, a quien Dios ha dotado de preclara inteligencia, sin duda alguna también, sabrá rectificar un error que es de esperar sea debido más a la tensión que a un hábito de conducta.

Y en fin, así fue como el presidente de la mesa de edad, sacó la cuenta de la vieja y vino a decir que puesto que los votos emitidos habían sido 16, la mayoría absoluta eran 9 con lo que resultaba proclamada la primera alcaldesa de nuestra villa en la persona de Leonisa Ull Laita en medio de un cerrado aplauso y algunas protestas, más al modo en que se había producido que a la proclamación en sí. Pidió entonces el portavoz del CDS explicar su postura y lo hizo de un modo breve, emocionado según parecía, y con abucheos por una parte de los asistentes tanto de la izquierda como de la derecha e incluso de algún miembro de su propia candidatura. Dijo el señor García que ellos se habían presentado como una opción de equilibrio y no habían querido entorpecer la posibilidad de obtener mayoría sea la derecha o la izquierda, pero que estaba emocionado por la solución hallada. Quienes hemos seguido de un modo asiduo la irresistible ascensión de aquel que fuera promotor político local no pudimos evitar un sentimiento de ternura ante un hombre que tuvo casi todo a su alcance —la Diputación, el Parlamento regional, el sillón de la Alcaldía de nuevo— y pese a su lucha denodada por conservar algo, se ha visto reducido al papel de mero concejal, que incluso en lo que podría haber sido un momento de abucheos por sus conculdaciones. Con la formación de la Comisión Municipal Permanente, concluyó el acto de constitución de nuestro nuevo Ayuntamiento que pasa a estar presidido por primera vez por una mujer de convicción socialista.

Y así hubiera podido ponerse punto final si no hubieran quedado en el aire algunas interrogantes y no pocas claves ignoradas. Una semana ha transcurrido, como decía al comienzo, y seguimos sin encontrar alguna respuesta a esas cuestiones que continúan en la calle. ¿Por qué no fue posible un acuerdo previo? ¿Por qué si los miembros del CDS torpedearon cualquier posibilidad de acuerdo incluso hasta unas horas antes de la elección, si en sala de alcalde el señor García, reclamando igualmente la solución de permanecer fuera del salón como se les había sugerido, cambiaron repentinamente de idea sin, aparentemente, solicitar nada a cambio? Parece ser que, cuando el CDS comprendió al fin que su papel era de bisagra y no de puerta como hasta entonces pretendiera, dijo que colaboraría en la formación de una Alcaldía socialista «para acabar con el caciquismo», intención loable donde las haya, pero que merecería cuando menos una aclaración de por qué si este grupo pensaba que alguien tenía la exclusividad del caciquismo, intentó negociar con ellos la obtención de la vara de mando para su número uno. Y en cualquier caso, si la afinidad con el PSOE era tan manifiesta y auténticos sus deseos de lograr para nuestra villa un «alcalde de progreso», como a posteriori se ha querido presentar, convendría saber por qué no se implicaron explícitamente en vez de jugar a la ambigüedad hasta el último momento. Dejando al margen que si la alusión caciquil, como han querido dar a entender, era referida a algún presidente de Junta gestora que simultáneamente es director de entidad con patronazgo municipal, no estaría de más recordar que hasta ese mismo momento el señor García y García-Ochoa había sido presidente de

dicho Patronato en su calidad de alcalde y de su funcionamiento, bueno, malo o regular, es responsable en gran medida. No parece lícito hacer dejación de autoridad, si es que se hubiera dado, y simultáneamente acusar de cacique a alguien que, en teoría al menos, es un subordinado. Son, en fin, demasiadas dudas, demasiadas interrogantes para una postura que no se ve suficientemente definida. ¿Acaso midieron mal las fuerzas propias o la resistencia ajena?

Cuando concluyo estas líneas, la Coalición Popular haciendo uso de lo que la ley establece, ha presentado recurso ante la Audiencia Provincial sobre la interpretación que se diera a dicha ley y que permitió al PSOE obtener la Alcaldía. Es de suponer que, en cualquier caso, hayan medido bien sus fuerzas porque, en el supuesto de que el recurso les fuera favorable, queda una última interrogante: ¿Cómo se gobernaría el Ayuntamiento, llevadas las cosas a este punto? ¿Con el apoyo del CDS? ¿Qué moción podría aprobarse con sus 7 únicos votos y quizá dos más del grupo centrista? No parece, en todo caso, que tengan un panorama alentador. La Coalición Popular ha sido en esta oportunidad, a mi modesto entender, víctima desde dentro y desde fuera de esta historia, no ya por su situación actual, sino por su posición de salida. Y ello probablemente con la inocencia de sus bisoños candidatos. Y es que hay enemigos mucho más peligrosos que los auténticos irantes y estos son los molinos de viento movidos al impulso de la opinión popular. Cuando aún no había comenzado la campaña electoral, desde aquí pedimos que no se hiciera uso partidista de lo que era patrimonio común. Recordábamos entonces la desmesurada utilización que en las elecciones de 1979 se hiciera del Hospital de los Santos Reyes y que, no seré yo quien diga si con justicia o sin ella, costó, además de muchos disgustos, el sillón al entonces candidato socialista, señor Prats. Quizá con parecida justicia y semejante justificación se han producido los hechos en la actualidad. Pero vaya usted a explicar eso a la opinión popular que mueve las aspas de los molinos de viento. Y es que, una vez más, los pueblos que olvidan su historia están condenados a repetirla.

MERY

## NOTICIARIO LOCAL

Honda tristeza produjo en Aranda la noticia del fallecimiento de don Indalecio de las Heras Arranz, farmacéutico en nuestra Villa durante muchos años, hombre muy querido y que contaba con innumerables amigos entre nosotros. Gran amante de la Naturaleza y experto micólogo, puede decirse de él, con el verso de Machado, que era un hombre «en el buen sentido de la palabra, bueno». Unimos el nuestro a los muchos testimonios de pesar que ha recibido su familia.

Vecinos del barrio de San Pedro Regalado de Valladolid dentro de sus fiestas patronales. Para lograr este primer premio hubieron de interpretar una canción típica vallisoletana y un tema libre y compitiendo con otros 15 participantes.

### HOMENAJES

Con ocasión de la festividad de Santa Rita patrona de los funcionarios municipales han sido entregadas sendas placas como homenaje a su trabajo en el Ayuntamiento y al servicio de los pueblos a don Francisco Martínez Aguado, alguacil de La Aguilera, don Antonio García Peñacoba guardia municipal, don Angel Díez Hidalgo, jardinero, don Daniel Garrido Lafraila, cabo de la Policía Municipal don Juan Sendín, arquitecto y don Antonio Esteban de Blas, del servicio de limpieza. En el mismo acto los jardineros municipales hicieron entrega al anterior concejal delegado de Parques y Jardines, don Diógenes Pascual, de una placa como recuerdo.

### EXPOSICION

Desde el pasado día 27 y hasta el próximo día 5 expondrá 30 de sus óleos el pintor Guillermo Eguiluz en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de plaza de la Virgencilla.

### PREMIO

Andrés Lázaro, dulzainero y Jesús Gutiérrez, caja, han resultado ganadores del concurso de dulzaineros noveles que, organizó la Asocia-

## PROFESIONALES

### I. LOPEZ SAIZ

Neuro Psiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Sto. Domingo  
de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono: 20 34 78

### JOSE ALONSO

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.º  
Teléfono: 20 19 12

### Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA,  
HUESOS Y  
ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a  
2,30  
Queipo de Llano, 2,  
4.º izquierda. (Frente  
a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900  
y 204781 y Clínica de  
San Juan de Dios,  
de 4 a 5,30

### Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes  
Católicos, 8, 2.º E  
Teléfono: 22 51 48

### V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos.  
Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y  
4 a 6  
Victoria, 20-2.º  
Tels.: 203667 y 218966

### DR. RENEDO

RIÑON Y VIAS  
URINARIAS  
Concepción, 15  
Teléfono 20 73 76  
Previas horas  
concertadas.

## LOS DOMINGOS

Dedicado a los BURGALESES

Diario de Burgos | ESPECIAL DOMINGO

Páginas especiales  
en Diario de Burgos

MIRANDA DE EBRO

# EL MIRANDES JOSE RAMON GARCIA REQUEJO, PRIMER CAZADOR MUNDIAL DEL LINCE IBERICO VIVO



El mirandés José Ramón García Requejo estudiando las reacciones del lince que previamente ha sido anestesiado.

Uno de los animales que tristemente figuran en el «Libro Rojo» de las especies en vías de desaparición, es sin duda, el lince ibérico, verdadera joya que, sobre todo los españoles debemos defender y conservar a toda costa. Tan sólo quedan en el Mundo escasos ejemplares y solamente en nuestra «piel de toro».

Es, sin duda, el lince especie que por su mimetismo, sigilo y costumbres, amén de su escasez, se hace muy difícil contemplarlo en la naturaleza, incluso en las pocas zonas donde aún hoy existe.

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas encargó a José Ramón García Requejo diseñar y construir trampas especiales para capturar intacto y sin el más leve rasguño a tan bello como singular animal. Este puso inmediatamente manos a la obra y lo primero que tuvo que hacer fue estudiar toda la bibliografía existente sobre el lince, incluso publicaciones extranjeras de carácter científico, para mejor conocer a la importante especie que tenía que capturar viva. Un día me decía: «He tenido que estudiar tanto al gran gato que tengo que engañar (y no es nada fácil engañar a un lince) que me están saliendo como a él, pincelés en las orejas».

Estas trampas consisten en grandes troncos huecos,

donde con unos ingeniosos mecanismos ocultos y con cebo vivo, se consigue atraer al lince, que no sin dificultad y días de paciente espera, cae en el engaño. Estos troncos trampa se colocaron en Doñana hace varios meses para acostumbrar al félido a ellos.

Por fin, y a finales de Enero se cargaron con conejos y patos salvajes y tan sólo en cuatro días se capturó el primer lince un espléndido macho de 90 cms (sin cola) y con casi dieciséis kilos de peso.

El prestigioso investigador y profundo conocedor de esta especie, Miguel Delibes de Castro, el biólogo Juan Paco Beltrón y García Requejo se pusieron al momento a trabajar en el animal. Tan sólo dos horas estuvo en cautividad. Se le anestesió durante sesenta y cinco minutos, durante los cuales y contra-reloj se recogieron parásitos para su estudio, se le midió totalmente (incluso las uñas), estudiaron su dentición, su peso, su respiración y sonidos que fueron grabados; se hicieron numerosas diapositivas científicas de todas las partes de su cuerpo, se filmó y al final, y lo más importante (base y fundamento de su captura) se le colocó un collar con un emisor incorporado de radio con autonomía de dos años. A partir de este momento transmitía perfectamente a varios kilómetros de distancia y esto permite conocer con exactitud a cualquier hora del día o de la noche, dónde se encuentra, dónde caza, dónde duerme, hacia dónde se desplaza y con qué frecuencia lo hace y muchos etcéteras más, datos todos ellos interesantísimos para de esta manera estudiar al carnívoro más misterioso y desconocido de Europa.

Mención extraordinaria merece el también mirandés J. Angel Barahona que fue un excelente ayudante.

Leemos este mes de Mayo en la prestigiosa revista «Natura», un reportaje de Miguel Delibes en el que relata ampliamente las correrías de Ramón (así bautizaron los científicos a este lince en honor de quien con tanta destreza supo capturarlo) y acompañado también este artículo con fotografías realizadas por García Requejo.

Televisión Española emitirá en fechas próximas un reportaje sobre el tema que nos ocupa, en su programa «Última frontera».

Cuando escribimos estas líneas, nos enteramos de que ya se han capturado otros tres ejemplares más, dos machos y una hembra preñada. Con ello, es un punto más que se anota España, Miranda y el Consejo Superior de Investigaciones Científicas a través de la Estación Biológica de Doñana.

Enhorabuena.

F. A. MONEO PALACIO

## EL DIA UNO, PRIMER PLENO DEL NUEVO AYUNTAMIENTO

El primer Pleno Municipal con la nueva Corporación se celebrará el miércoles, día primero de Junio y que en el Orden del día —lo escribimos con carácter oficioso— se tratará sobre la constitución de las distintas Comisiones municipales y delegaciones de Alcaldía nombrándose representantes para servicios como aguas, hospital, etc.

En cuanto a las tenencias de alcaldía —que igual que la Comisión Permanente normalmente desaparecerán con motivo de la nueva Ley de Régimen Local— ya se sabe quiénes serán los cuatro ocupantes de las mismas, todos socialistas, los ediles Luis Moro, Fernando Campo, Miguel Angel Andrián y Luis del Rfo.



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS SERVICIO DE DESARROLLO URBANO

### INFORMACION PUBLICA

El Boletín Oficial del Estado de 23 de Mayo publica anuncio del siguiente tenor literal, relativo a la apertura del periodo de información pública del Proyecto de Revisión y Adaptación del Plan General de Ordenación de Burgos:

«El Excmo. Ayuntamiento de Burgos, en sesión celebrada el día 15 de Abril de 1983, aprobó inicialmente el Proyecto de Revisión y Adaptación del Plan General al Texto Refundido de la Ley del Suelo de 9 de Abril de 1976.

El Proyecto, con el expediente instruido al efecto y el acuerdo de aprobación inicial, se somete a información pública durante el plazo de DOS MESES, pudiendo ser examinado y presentarse alegaciones en la Oficina de Información Pública del Plan, sita en el Arco de Santa María de lunes a viernes, con horario de diez a catorce y de diecisiete a veintiuna horas; y los sábados de las diez a las catorce.

De conformidad con lo establecido en el artículo 120 del Reglamento de Planeamiento, se determina la suspensión del otorgamiento de licencias para aquellas áreas del territorio municipal, cuyas nuevas determinaciones supongan modificación del régimen urbanístico vigente. En particular se señalan como tales los ámbitos territoriales comprendidos en el Plan Especial de la Estación (P.E.E.), Plan Especial del Antiguo Pueblo de Gamonal (P.E. A.P.G.) y los que difieren su ordenación de detalle a la aprobación de un Estudio de tal carácter.

Al propio tiempo y a tenor de lo establecido en la disposición transitoria contenida en el Tomo número 7 del Plan General Adaptado se posibilita el otorgamiento de licencias, hasta la aprobación definitiva del Plan, en las áreas del territorio municipal en las cuales el régimen urbanístico vigente no contradiga las determinaciones del Plan General aprobado inicialmente».

Burgos, a 26 de Mayo de 1983.

EL ALCALDE,  
Ilegible

## INDICE DEL DIA

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Cinema. — «Chacal» (Mayores 16 años. Edward Fox).

Cine Astoria. — «Yo, el jurado». (Mayores 18. Armand Assante, Bárbara Carrera).

Cine Mecisa. — «Banda Joe» (Tolerada. Bud Spencer).

Cine Novedades. — «El destripador de Nueva York» (Mayores 18).

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

NACIMIENTOS. — Manuel Francisco García Berrio, Javier Sáenz López, Vanesa Ortiz de Luna Urruchi, Pedro Sáez de Ojer Tobalina, Antonio Fernández Hernández, Diego Puelles Fernández, Asier Rodríguez Corcuera, Laura Ojeda Artaza.

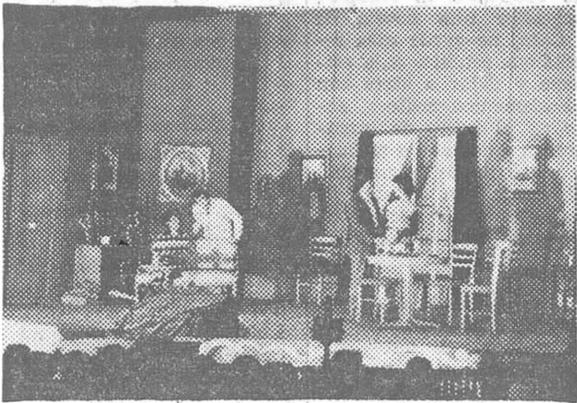
MATRIMONIOS. — Carlos Ballester Fernández con María Azucena Torres Varona.

DEFUNCIONES. — Encarnación Santaolalla Munguira, Ignacio Villamañán Ortega, Matías Pérez Herreros, Donato Hernández Calzada, Silvio Martínez Guilarte, Samuel Cerezo Sáez, Tirso Rilova Hurtado.

### EXCURSION DE LAS AMAS DE CASA

La Asociación Mirandesa de Amas de Casa ha organizado un viaje cultural a Salamanca y Avila para los días seis y siete de Julio. Los que estén interesados para acudir a este viaje pueden pasar por el domicilio de la Asociación (calle de Vitoria, 5) para adquirir los billetes hoy lunes a partir de las cinco de la tarde.

## EXITO DEL CUADRO ARTISTICO MIRANDES



Gran éxito del Cuadro Artístico Mirandés en las fiestas sanjuaneras con la representación de la comedia-vodevil en dos actos de Jean de Latrax «Una noche en su casa, señora» (traducción de R. Ruiz Funes) con aplausos repetidos del público que acudió en buena cantidad. Nuestra felicitación a sus intérpretes Paco Iruarizaga, Mari Paz Vélez, María Carmen Gómez, José Alzola, Javier Martín, María Cruz Galindo, María Carmen Pérez. — (Foto MURO).

## II TROFEO SAN JUAN DEL MONTE DE PELOTA

Se celebró el II Torneo de Pelota, Copa Excmo. Ayuntamiento, organizado por la Peña Pelotazale Mirandesa que preside Carlos Fuentes en el P. D Municipal de Anduva se efectuó la entrega de trofeos a los ganadores en un acto que incluyó dos partidos, uno de paleta goma y otro de paleta cuero. Enfrentándose los Hermanos Roa a Carlos Fuente-Elisco López, y el segundo

Valle-Lulia frente a los hermanos García, presidiendo el acto el concejal delegado de deportes Santiago Lozano. Han intervenido setenta pelotaris de Miranda y pueblos cercanos, por lo que felicitamos a los triunfadores que son las cuatro parejas que hemos citado y por ese orden. Parece que en el mes de Junio puede ofrecerse otro torneo del mismo estilo. Una lástima que no se

organice —nos gustaría que de nuevo se animara la Peña Pelotazale Mirandesa— alguna velada profesional con apuestas que tanta aceptación tiene en Miranda, que para algo es una ciudad «a caballo» entre provincias pelotazales como Alava, Rioja y hasta Burgos mismo. Incluso pensamos que no es necesario esperar a que las fechas coincidan con las fiestas.

## CANCION DEL BLUSA

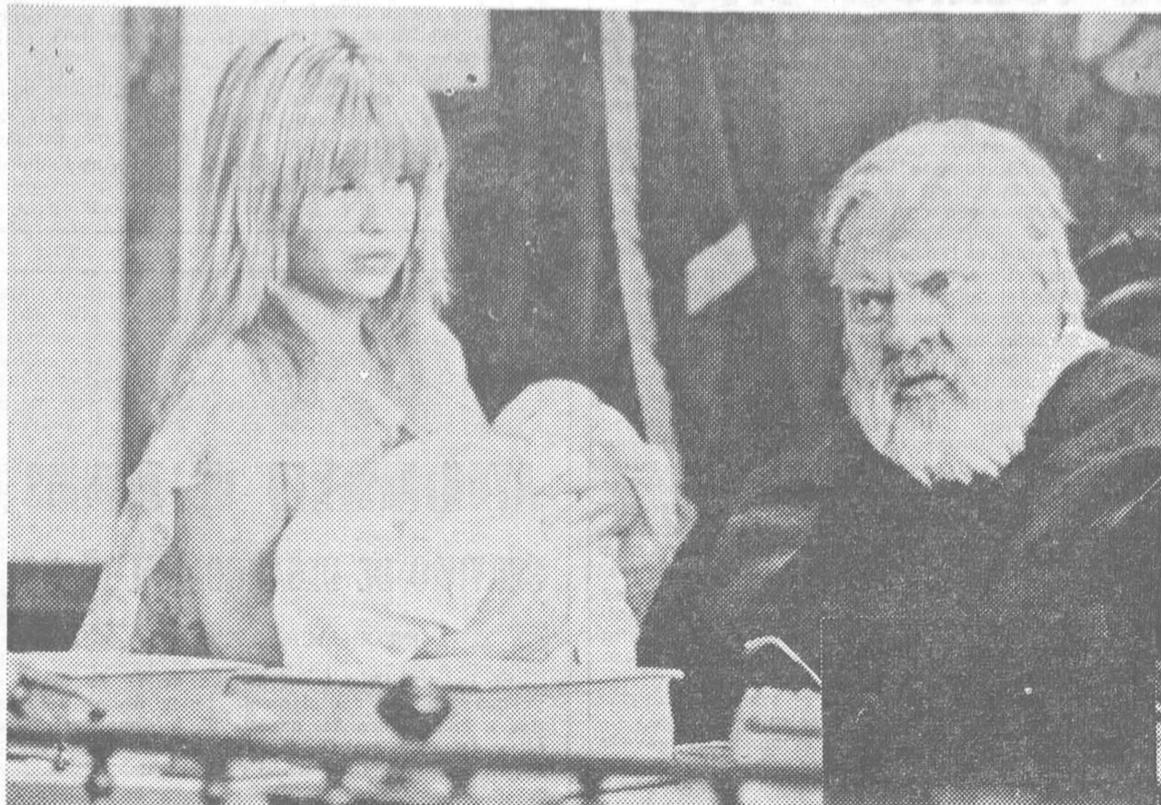


Exito de los ochotes intervinientes en el CV Concurso de la Canción del Blusa. El de los Veteranos fue segundo clasificado bajo la dirección de Ricardo López de Heredia. (Foto IZARRA).

ESPECTACULOS

LA MARCA DE LA MARIPOSA

# Psicoanálisis de un protagonista y tres personajes



## El sordido regreso de un hombre llamado James M. Cain

Por José L. SAIZ

hilo conductor del relato. Sobre este ambiente sordido al que ya nos hemos referido, esa atmósfera agobiante del desierto, jugueteando con los personajes, encontramos a un insólito protagonista cuyo nombre esta vez no aparece en los títulos de crédito: el incesto. Es un tema que el cine ha eludido siempre o casi siempre, y cuando lo ha abordado lo ha hecho con la seguridad de que al final sus responsables no se darían el gran batacazo. Solución: buscar el apoyo seguro de las tragedias griegas o de las historias medievales. Pero un incesto de ahora mismo era para el cine un tema tabú. En «La marca de la mariposa» deja de serlo y se aborda con todas las consecuencias que llevan a un tratamiento nada hipócrita de la cuestión y que además, como decimos, se convierte en la causa desencadenante de ésta, por momentos, atrayente relato.

«La marca de la mariposa», sin ser una película que vaya a perdurar en el recuerdo del aficionado por siempre, conforma un excelente trabajo melodramático —ya lo hemos dicho— denso, agrio, erizado de corciantes aristas, ácido retrato (como la generalidad de las obras de su autor) de una sociedad emparentada con la marginación y el desleal sentimiento de la culpa. Podríamos calificar esta versión de «Butterfly» más que de buena, de afortunada, si no fuera porque aún no sabemos con exactitud si a Goff y Cimber, sus responsables, les ha ocurrido como al burro de la fábula y por ese camino, corremos el riesgo de cometer una gran injusticia. Pero como por otra parte, casualidad o no, lo cierto es que estamos ante otro acierto a la hora de fotografiar una novela de M. Cain, no queda más remedio que rendirse a la evidencia y dejar a otros con más elementos críticos, entrar en el juicio de intenciones. Lo que se ve es bueno, y eso ha de bastarnos.

Y queda esa galería de personajes a la que antes, de pasada, nos hemos referido. Pia Zadora —Kady Tyler, la hija— viene a revitalizar en la medida de sus aún cortas posibilidades interpretativas el mito que Nabokov inventara para el cine. Es una «Lolita» un tanto contestable, pero de-

De James M. Cain, uno de los escritores norteamericanos más versionados por el cine de habla inglesa, debido sin duda a que sus relatos se prestan tentadoramente a llamativas —por lo sordidas siempre— puestas en escena (importante circunstancia que no se da en

otros autores, puede que de mayor relieve y resonancia, de más depurado estilo literario, o de más incuestionable trascendencia y emotividad, pero demasiado complicados, demasiado difíciles para traducir en imágenes sus ideas que este cultivador —empedernido— del melodrama nos llega la última versión cinematográfica de una de sus desconocidas novelas: «Butterfly». Y la verdad sea dicha: esa marca a la que el

título de la película se refiere va mucho más allá de la mera anécdota que se nos define en la película, y llega al borde mismo de las señas de identificación del quehacer del bueno de James M. Cain, porque vuelve a ser el mismo con el que nos encontrábamos en películas salidas de su un tanto inconfundible pluma como «Perdición», «Alma en suplicio», «Dos pasiones y un amor» o la más reciente de todas, versión de Bob Raffelson «El cartero siempre llama dos veces», por citar sólo algunos títulos que puede conocer el lector, o que, por lo menos, alguna vez ha podido oír hablar de ellos.

En «La marca de la mariposa», y bueno será que lo digamos cuanto antes, sus guioner, que a la vez es el director del film, han acertado plena y satisfactoriamente en algo que luego se nos revelará fundamental para el funcionamiento, bueno o malo, de la historia que se nos va a contar, por lo menos, a nivel de credibilidad, una de las más despecticas condiciones de cualquier melodrama que se precie, para que éste pueda resultar al final digerible para el espectador. Me estoy refiriendo a esa atmósfera densa, sordida, amenazante que se describe en la película a través de ese guión que luego podrá pecar por culpa de otros excesos, pero que siente las bases para que pasemos a creer —más comadas de la vida, que dicen los toreros— la historia y hasta se nos antoja de un moderadísimo realismo.

Pero es que además Goff y Cimber han urgado en su personaje central, ese Jess Tyler que rebosa violencia y frustración, remordimientos y debilidades pasión y continencia, y han logrado casi el psicoanálisis freudiano de su personalidad, de una forma progresiva y constante, para lo que también resulta necesario y conveniente esa atmósfera opresiva del desierto de Nevada, donde la soledad dicta su ley sobre los hombres y les impone un modo de ser, en donde realmente es más importante eso: se que tener, aunque tal vez fuera más exacto conjugar aquí el verbo poseer. Y no se detiene el análisis de los guionistas en su personaje central, sobriamente interpretado por un ajustado Stace Keach. La ambición es aún mucho mayor, pues todos los personajes que conforman el entorno de Jess son también, en proporción directa a su importancia, cuidadosamente analizados, claro que aquí ya no sabemos, por desconocer el texto original, dónde se acaba la novela y dónde comienza la película.

Hay, sin embargo y a pesar de lo dicho, otro protagonista importante que se erige en el

**CONDAL**

**«EL PRECIO DE UN HOMBRE»**

Tomás Milian, Richard Wyler. Cruel y violenta como pocas. La obra definitiva del género del Oeste y

**«ESTUDIANTE PARA EL AMOR»**

Clasificada (S)

Jóvenes liberadas deseosas de aprender el amor. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador (Rig. 18 años)

**CONSULADO**

¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. Con su eficaz herramienta demuestra que era un auténtico profesional

**«EL FONTANERO SU MUJER Y OTRAS COSAS DE METER»**

Color. Clasificada «S». Desatascar agujeros era su oficio

**«EL FONTANERO SU MUJER Y OTRAS COSAS DE METER»**

Se advierte al público que pudiera herir la sensibilidad (May. 18 años D. N. I.)

**GRAN TEATRO**

¡HOY! A las 5,30, 8 y 10,45

¡Éxito clamoroso! La película récord de taquilla en Estados Unidos Nick Nolte y Eddi= Murphy

**«LIMITE: 48 HORAS»**

Cuando un policía «duro» y un periodista «tranquilo» sólo disponen de 48 horas para detener a un criminal pueden ocurrir muchas cosas...

(Aut. May. 14 años)

**CALATRAVAS**

TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 PESETAS

¿Quiere un cine de evasión, con intriga, suspense, humor? ¡Aquí le tiene! Vea hoy, 5,15, 7,45 y 10,30 El filr. de aventuras y acción

**«LA TORRE DE LOS REHENES»**

Color. Peter Fonda, Maud Adams y otros famosos ¡La torre Eiffel secuestrada! ¿Se imagina?

**«LA TORRE DE LOS REHENES»**

Con dosis de buen humor para su total distracción (Menores)

**AVENIDA**

Atención al horario 4,45, 7,30 y 10,45 Segunda semana de éxito. El estreno más interesante y de mayor actualidad en el mundo

**«LA DECISION DE SOPHIE»**

Oscar de Hollywood a la mejor actriz Meryl Streep. Entre lo inocent, lo romántico, lo sensual y lo inconcebible todavía hay cosas que no podemos imaginar «LA DECISION DE SOPHIE» Una película para no olvidar jamás (Mayores 14 años)

**DU CAL**

¡HOY! Continúa de 4 a 12

**«BANDIDOS»**

La lucha despiadada de dos hermanos situados a ambos lados de la ley

— Y —

**«SEXUALIDAD PELIGROSA»**

(Clasificada «S») Se advierte que este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador (Rig. May. 18 años)

**GOYA**

¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche Sepa cómo es en el fondo un currante español

**«EL CURRANTE»**

Color, con Andrés Pajares y María Casanova. Eso de las incompatibilidades no puede afectar a los currantes y menos, a

**«EL CURRANTE»**

Vendo trabajar a

**«EL CURRANTE»**

usted se sentirá cansado, pero de tanto reír (Mayores de 14 años)

**CORDON**

TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 PESETAS

5,15, 7,45 y 10,30 Con un. refrescante y aguda sátira estreno de la carcajeante comedia

**«Y DEL SEGURO... ¡LIBRANOS SEÑOR!»**

Color. Juanjo Menéndez, Agustín González, Carlos Larrañaga, etc. y la presentación ¡ Dr. A. Cabeza

**«Y DEL SEGURO... ¡LIBRANOS SEÑOR!»**

una de médicos disparatados, divertida, delirante

**«Y DEL SEGURO... ¡LIBRANOS SEÑOR!»**

(Mayores 16)

**TIVOLI**

TODOS LOS LUNES (NO FESTIVOS) DIA DEL ESPECTADOR BUTACA 125 PESETAS

(El cine donde todo el año es temporada) 5,15 7,45 y 10,30 Un fuerte e impresionante estreno

**«LA MARCA DE LA MARIPOSA»**

Color. Stacy Keach, Orson Welles, Pia Zadora, etc. Con una diabólica mujer: la historia de un amor prohibido que lleva a unos seres a la destrucción moral-material

**«LA MARCA DE LA MARIPOSA»**

(Aut. sólo May 18 años)

**OIR ES VIDA**  
TODA LA GAMA DE APARATOS AUDITIVOS EN  
**OPTICA NACIONAL**



## Fuerte tensión en los funerales por los guardias civiles asesinados en Pamplona

### El público increpó a las autoridades y llegó a zarandear al ministro del Interior

(Viene de primera página)

Detrás de los féretros marchaban el ministro del Interior, José Barrionuevo; el de Transportes y Comunicaciones, Enrique Barón; el presidente de la Diputación Foral; el delegado del Gobierno en Navarra, el director general de la Guardia Civil y otras autoridades civiles y militares.

Al llegar a la puerta de la iglesia de San Miguel, el público allí concentrado arrojó claveles sobre los féretros al tiempo que daba gritos de «ETA, asesina», «Menos palabras y más justicia».

Cuando las autoridades efectuaron su entrada en el templo, los asistentes les increparon y sus gritos fueron dirigidos principalmente contra el ministro del Interior, gritos que se reprodujeron en el interior del templo, así como al final de los funerales.

La misa fue concelebrada por cuatro sacerdotes y estuvo presidida por el párroco de San Miguel.

Terminada la misa, el féretro del cabo Antonio Conejo Salguero fue trasladado al cementerio de Burlada, donde fue inhumado, y el féretro con los restos mortales del guardia primero Fidel Lázaro Aparicio fue trasladado por carretera a la localidad zaragozana de Torrehermosa, donde será enterrado.

Al final del funeral, se volvieron a reproducir los gritos contra ETA, HB y exigiendo justicia. También se dirigieron otra vez fuertes insultos hacia el ministro del Interior, quien en algún momento llegó a ser zarandeado.

Finalmente, algunos de los asistentes marcharon en manifestación por diversas calles de Pamplona hasta el edificio de Correos, donde se registró el atentado. En la manifestación se dieron gritos de «ETA, asesina», «HB al paredón» y «Navarra sí, Euskadi, no», entre otros.

#### ENTIERRRO DE FIDEL LAZARO

Zaragoza (Efe). — Fidel Lázaro, ha recibido cristiana sepultura esta tarde en su pueblo natal de Torrehermosa (Zaragoza).

El furgón mortuario llegó procedente de Pamplona a primeras horas de la tarde, siendo recibido por las primeras autoridades provinciales y los 56 vecinos con que cuenta la localidad.

Tras una solemne misa de «corpore insepulto», celebrada en la parroquia, los restos mortales del guardia civil asesinado recibieron cristiana sepultura en el cementerio del pueblo, en medio de una gran emoción.

## «ORACION POR LA PAZ» EN LA «CUMBRE DE LOS SIETE GRANDES»

### Hay acuerdo básico respecto a los temas de seguridad abordados

Williamsburg, Virginia (Estados Unidos). (Efe). — Los dirigentes de los «siete grandes» y el presidente de la Comunidad Económica Europea han iniciado hoy en la «sala de los burgueses» del Capitolio la primera sesión formal de trabajo en la novena «cumbre económica».

Antes de la reunión, que iba a durar dos horas y media, el presidente norteamericano y anfitrión de la «cumbre», Ronald Reagan y cinco de sus homólogos han asistido a un servicio religioso por la paz de la Iglesia en la parroquia «Barton».

Sólo el presidente francés, François Mitterrand, y el primer ministro japonés, Yasuhiro Nakasone, no han participado en la «oración por la paz», celebrada en el templo, uno de los más antiguos de la Iglesia episcopaliana de Estados Unidos.

#### REAGAN ANUNCIA UNA RECUPERACION ECONOMICA

Williamsburg, Virginia (Estados Unidos). (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, al manifestar su «entusiasmo y confianza» por el desarrollo de la «cumbre» de los «siete grandes de Occidente», dijo que «la recuperación económica internacional está en marcha».

El titular de la Casa Blanca hizo estas declaraciones en una cena que ofreció anoche en «Carter's Grove» a los participantes en la cumbre de Williamsburg y que marcó la inauguración informal de la novena reunión de los dirigentes de los países industrializados.

#### SESION PLENARIA CON INTERROGANTES

Williamsburg, Virginia (Estados Unidos). (Efe). — Los líderes de los «siete grandes» iniciaron esta tarde, con sus respectivos ministros de Asuntos Exteriores y Finanzas, la primera sesión plenaria de la novena «cumbre» económica.

#### ACUERDO EN TEMAS DE SEGURIDAD

Williamsburg, Virginia, Estados Unidos. (Efe). — Los líderes de las siete naciones industrializadas coinciden, básicamente, en los temas de seguridad abordados durante sus discusiones iniciales en el marco de la novena «cumbre» económica, han dicho hoy fuentes próximas a las delegaciones.

Así, en las primeras reuniones bilaterales se ha fortalecido la determinación aliada sobre el asunto de los euromisiles y el respaldo a la política de

negociación de reducción de armas nucleares de Estados Unidos.

Sin embargo, el consenso en los temas de seguridad no ha sido suficiente para que tanto las delegaciones de Alemania Federal como de Gran Bretaña desmintieran las afirmacio-

nes norteamericanas que hoy cita «The Washington Post».

Según el «Post», la Administración Reagan dijo al Congreso — en una sesión secreta — que ambos países habían pedido a Reagan la construcción de la bomba de neutrones.

## Fernando Morán llegó ayer a Moscú, en viaje oficial

### Boyer regresó de EE. UU.

Moscú (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores español, Fernando Morán, ha llegado hoy a Moscú, donde iniciará mañana una visita oficial a la URSS invitado por su colega soviético, Andrei Gromyko.

Morán ha declarado a «Efe» a su llegada que durante sus conversaciones con los dirigentes soviéticos se analizarán las relaciones bilaterales desde su actual perspectiva.

«Tengo confianza —añadió Fernando Morán— de que éste será el comienzo de una intensificación de relaciones».

El ministro español ha sido recibido en la sala de autoridades del aeropuerto por el primer viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Viktor Maltsev, y por los embajadores José Luis Xifra —de España en Moscú— y Yuri Dóbrinin —de la URSS en Madrid—, así como otras personalidades.

#### BOYER, REGRESA DE ESTADOS UNIDOS

Madrid (Efe). — El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, ha regresado hoy de su viaje a Estados Unidos, donde ha encontrado, según sus propias palabras, buena receptividad ante la exposición de las líneas de la política española.

#### ENTREGA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

Madrid (Efe). — El ministro de Cultura entregó ayer los premios nacionales de Literatura.

Solana entregó el premio nacional de novela y narrativa de 1982 a José Luis Castillo Puche por «Conocerás el peso de la nada»; el de Historia de España, Manuel Cuenca Toribio por «Andalucía, historia de un pueblo»; el de Poesía, a Antonio Colinas por «Poesía 1967-1980».

El «Fray Luis de León», para traducciones al español, en el

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno español, Felipe González, iniciará mañana un viaje a Iberoamérica, de significado eminentemente político, que será el primero de su man-

dato a los países de lengua y cultura hispánicas.

El viaje presidencial durará una semana, e incluye a los cuatro países del llamado «Grupo Contadora» (México, Venezuela, Colombia y Panamá), más la República Dominicana, que será el primero del recorrido de Felipe González.

En Santo Domingo, el jefe del ejecutivo español se entrevistará con el presidente dominicano, Salvador Jorge Blanco, quien por la noche le ofrecerá una recepción en el palacio nacional.

La visita a la República Dominicana concluirá el martes, 31 de Mayo, en que Felipe González viajará a Colombia, donde se entrevistará con el presidente colombiano, Belisario Betancur, con el que por la noche cenará en privado.

El 1 de Junio, Felipe González estará en Cartagena de Indias, donde coincidirá con el Príncipe de Asturias, que ostentará la representación del Rey de España en los actos conmemorativos del 450 aniversario de la fundación de esta ciudad.

Después de una serie de actos, el presidente despegará del aeropuerto de Cartagena de Indias hacia Caracas.

En Venezuela Felipe González mantendrá una entrevista con el residente de esa República, Luis Herrera Campins, en el Palacio Miraflores y posteriormente, ambos estadistas cenarán en privado.

El viernes, 3 de Junio, el dirigente español partirá rumbo a Panamá, donde se entrevistará con el presidente de esa República centroamericana, Ricardo de la Espriella con el que tiene previsto almorzar en privado y asistir a una cena oficial.

La última etapa americana del viaje de Felipe González será México, con cuyo presidente, Miguel de la Madrid, mantendrá una entrevista oficial y luego una reunión de trabajo.

Finalmente, el domingo 5 de Junio, hacia las 14,00 horas mexicanas, el avión presidencial saldrá del aeropuerto de México de regreso a España.

## El jefe del Gobierno inicia hoy su viaje a Iberoamérica

### La visita de D. Felipe González tiene carácter eminentemente política

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno español, Felipe González, iniciará mañana un viaje a Iberoamérica, de significado eminentemente político, que será el primero de su man-

dato a los países de lengua y cultura hispánicas.

El viaje presidencial durará una semana, e incluye a los cuatro países del llamado «Grupo Contadora» (México, Venezuela, Colombia y Panamá), más la República Dominicana, que será el primero del recorrido de Felipe González.

En Santo Domingo, el jefe del ejecutivo español se entrevistará con el presidente dominicano, Salvador Jorge Blanco, quien por la noche le ofrecerá una recepción en el palacio nacional.

La visita a la República Dominicana concluirá el martes, 31 de Mayo, en que Felipe González viajará a Colombia, donde se entrevistará con el presidente colombiano, Belisario Betancur, con el que por la noche cenará en privado.

El 1 de Junio, Felipe González estará en Cartagena de Indias, donde coincidirá con el Príncipe de Asturias, que ostentará la representación del Rey de España en los actos conmemorativos del 450 aniversario de la fundación de esta ciudad.

Después de una serie de actos, el presidente despegará del aeropuerto de Cartagena de Indias hacia Caracas.

En Venezuela Felipe González mantendrá una entrevista con el residente de esa República, Luis Herrera Campins, en el Palacio Miraflores y posteriormente, ambos estadistas cenarán en privado.

El viernes, 3 de Junio, el dirigente español partirá rumbo a Panamá, donde se entrevistará con el presidente de esa República centroamericana, Ricardo de la Espriella con el que tiene previsto almorzar en privado y asistir a una cena oficial.

La última etapa americana del viaje de Felipe González será México, con cuyo presidente, Miguel de la Madrid, mantendrá una entrevista oficial y luego una reunión de trabajo.

Finalmente, el domingo 5 de Junio, hacia las 14,00 horas mexicanas, el avión presidencial saldrá del aeropuerto de México de regreso a España.

## SONRISAS SEMANALES

Por OCIO



## CINCO MUERTOS EN ACCIDENTE

### Al arrollar en Valencia el tren a un automóvil

Valencia (Efe). — Los cinco ocupantes de un turismo han resultado muertos al ser arrollado el «Seat 850» V-3147-C en que viajaban por el «Talgo» Murcia-Cerbere.

Por efecto del golpe el tren descarriló en un paso a nivel sin guarda entre las estaciones de Masalfasar y El Puig, en la provincia de Valencia.

Las víctimas son la conductora María Isabel Pomar Blasco, de 39 años, y de sus tres hijos: Vicente Miguel Martínez Pomar, de 15 años; Isabel, de 8, y Pedro José, de 3. La quinta víctima es Enrique Padilla del Toro, de 16 años.

El cabeza de la familia Martínez-Pomar se encuentra trabajando con su camión en el País Vasco, y la Guardia Civil

intenta localizarlo.

El accidente ocurrió a las 12,30 horas de hoy en el cruce del camino de «Alquería de les Palles» con la vía férrea Valencia-Barcelona. En el momento de la colisión el «Talgo» llevaba una velocidad aproximada de 130 kilómetros hora.

El turismo quedó incrustado a unos 10 metros del cruce, en una columna de sujeción de las catenapias, mientras que los cadáveres se esparcieron en un campo colindante, a una distancia de hasta 50 metros del lugar del impacto.

El tren, en el que no hubo que lamentar heridos, descarriló parcialmente y no pudo detenerse sino a 600 metros del lugar del choque.